

# Master Lock



(GB) INSTRUCTIONS FOR USE .....	2	(FN) KÄYTTÖOHJE.....	32
(FR) MODE D'EMPLOI.....	5	(SW) BRUKSANVISNING.....	35
(DE) GEBRAUCHSANWEISUNG.....	8	(PL) INSTRUKCJA UŻYCIA .....	38
(NL) GEBRUIKSAANWIJZING .....	11	(HU) HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ .....	41
(ES) INSTRUCCIONES DE USO .....	14	(RO) MOD DE UTILIZARE .....	44
(IT) ISTRUZIONI PER L'USO .....	17	(CZ) NÁVOD K POUŽITÍ .....	47
(PT) INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO .....	20	(RU) ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.....	50
(GR) ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ .....	23	(TK) KULLANIM TALİMATI.....	53
(NW) BRUKSANVISNING.....	26	(JP) 使用説明書.....	56
(DK) BRUGSANVISNING .....	29		

## Water/Fire Resistant Alarm Safe

Thank you for choosing Master Lock to store all your important documents and valuables.

We hope that this product will help you stay organized and provide you with the peace-of-mind of knowing the things most important to you are protected.

### Your Master Lock Product

Your Master Lock product has a number of features to keep your important documents and valuables protected including:



Water Protection



UL Classified  
Fire Protection



Digital Media  
Protection



### Loud Audible Alarm

#### THE LOUD AUDIBLE ALARM ALERTS YOU WHEN:



The safe is picked up or moved



There is an attempt to pry the door open



The wrong combination is entered 5 times

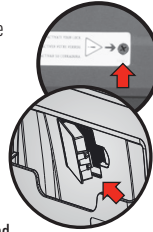


The safe is jolted, hit or jarred

### Using Your Master Lock Alarm Safe

#### Preparing Your Safe for First Time Use

- 1 Remove lock out screw indicated by the yellow tag on the inside of the door of the safe.
- 2 Remove battery compartment from inside door and insert 4 AAA alkaline batteries. **DO NOT** use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery. Do not mix old and new batteries. Do not mix alkaline and standard batteries.
- 3 Replace battery compartment.



#### Using Your Safe

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Enter the 5 digit factory code found on the back of this owner's manual.
- 3 Turn handle to open safe.



**! IMPORTANT:** Test your code several times before putting valuables inside.

**IMPORTANT:** If you exert too much force on the handle, the handle will move without moving the bolts. When this happens, you will hear a 'click.' **DO NOT** be alarmed. This feature is designed to protect the bolts from being over powered by force. Simply exert force in the opposite direction (lifting up) until the handle clicks back into place.



### Setting the Alarm

**! IMPORTANT:** Like a home alarm system, the alarm must be set each time you lock your safe to activate the audible alert. In the event your alarm is not activated and 5 wrong code attempts are entered, the safe will go into delay mode for 2 minutes. No alarm will go off when moved, jarred or with attempted forced entry.

- 1 Close and lock the door of your safe.
- 2 Touch the keypad to wake up the safe.
- 3 Press: "0" - "PROG" - "9"

The alarm indicator will blink every 10 seconds to indicate the alarm has been activated.



### Programmable Codes

Your Master Lock safe comes with 3 types of codes for accessing your safe. For more information on programming these codes see the "Programming Safe Features" section of this owner's manual.

**FACTORY CODE (FC):** The safe will ALWAYS unlock using this 5 digit code (found on the back of this owner's manual). This code cannot be deleted or changed.

**USER CODE (UC):** A 5 digit programmable code of your choosing that can be changed or deleted.

**SECONDARY CODE (SC):** A 5 digit programmable code of your choosing that can be changed or deleted. Can only be programmed after a user code has been activated.



### Audible Alarm Features

#### Turning off the Alarm

If the loud audible alarm on your safe has been triggered:

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Enter a valid code.

**NOTE:** You will need to enter your code again to open the safe.

**NOTE:** The Factory Code (FC) or User Code (UC) must be entered to program safe settings. A secondary code cannot be used.

#### Changing Alarm Sensitivity

You can change the level of sensitivity on your safe alarm from a scale of zero "0" to "5". Zero "0" being the least sensitive only responding to incorrect codes and "5" being the most sensitive to slight movement of the safe.

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" OR "(UC)" - "3"
- 3 Then press "0", "1", "2", "3", "4" OR "5" to program your desired sensitivity.

#### Changing Length of Alarm

You may also change the length of which your alarm will sound once triggered from 01 to 99 minutes.

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" OR "(UC)" - "4"
- 3 Then press any number between 01 and 99 to indicate the number of minutes you would like your alarm to sound once triggered.

## Programming Safe Features

### YOUR DIGITAL LOCK

#### Programming the User Code (UC)

Only 1 user code can be programmed at a time.

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "PROG" – "FACTORY CODE (FC)" (found on the back of this owner's manual).
- 3 The Program indicator light will blink.
- 4 Press the five digit user code you have chosen for your safe.



#### Deleting a User Code

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "PROG" – "FACTORY CODE (FC)" (found on the back of this owner's manual).
- 3 The Program indicator light will blink.
- 4 Press: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**NOTE:** The electronic lock will NOT indicate that it has deleted the user code—please test code to make sure it has been deleted.

#### Programming the Secondary Code (SC)

Only 1 user code can be programmed at a time.

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMMED USER CODE (UC)"
- 3 The Program indicator light will blink.
- 4 Press the five digit secondary code you have chosen for this safe.

#### Deleting a Secondary Code

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMMED USER CODE (UC)"
- 3 The Program indicator light will blink.
- 4 Press: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**NOTE:** The electronic lock will NOT indicate that it has deleted the user code—please test code to make sure it has been deleted.

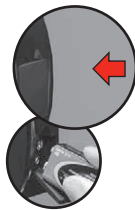
## Programming Safe Features

### BATTERY AUXILIARY OVERRIDE

If battery power in the safe is running low and cannot operate the safe, you will need to use the Battery Auxiliary Override feature to open the safe.

**⚠ IMPORTANT:** This should not be used as a primary means to gain entry into the safe.

- 1 Open the silicone cap found on the side of the lock.
- 2 Insert a 9 volt battery into this slot.
- 3 Touch the keypad to wake up the safe.
- 4 Enter your five digit code.
- 5 Turn handle to open safe.  
**DO NOT use rechargeable batteries or any other type of non-alkaline battery.**



## Programming Safe Features

### OTHER PROGRAMMABLE SAFE FEATURES

#### Length of Interior Light

**NOTE:** The Factory Code (FC) or User Code (UC) must be entered to program safe settings. A secondary code cannot be used.

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" OR "(UC)" – "2"
- 3 Press: "0" to program to turn off  
"1" to program for 30 seconds  
"2" to program for 60 seconds

#### Digital Keypad Sound On/Off

- 1 Touch the keypad to wake up the safe.
- 2 Press: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" OR "(UC)" – "1"
- 3 Press: "1" to turn on the digital keypad sound or  
Press: "0" to turn off the digital keypad sound

## Cleaning Your Keypad

Use a soft cloth or microfiber cloth to wipe the surface of your lock to remove fingerprints.

## Bolt-down instructions

**⚠ WARNING:** Product is not water resistant once it is bolted down. The ETL verified water resistance claim applies to product prior to the application of a bolt-down kit.

#### Bolt-down kit contents (in select models only):

- 2 lag screws
- 2 washers
- 2 masonry anchors

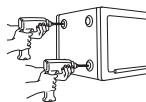
#### Tools needed to bolt safe to the floor:

- Drill
- Wrench
- 7/16" (11 mm) drill bit – for drilling into the safe
- 9/32" (7.2 mm) drill bit – for drilling into a wood floor
- 3/8" (9.5 mm) drill bit – for drilling into a masonry floor

#### ⚠ Warning:

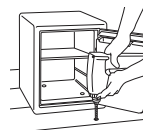
- DO NOT drill from any location inside the safe.
- DO NOT bolt through the walls.

- 1 Tip the safe onto its right side (door hinges horizontal with the floor).
- 2 Unlock the safe and open the door.  
Look to the bottom of the safe for two indentations on the feet in opposite corners. Using the 7/16" (11 mm) bit; drill a hole through each indentation perpendicular to the bottom of the safe. **DO NOT drill from any location inside the safe.**
- 3 Tip the safe upright, place the safe in the desired location and open the door.
- 4 Use a screw or pencil to mark the floor through both holes.
- 5 Move the safe aside to clear both marked spots for drilling.



#### 6 Drill into the floor:

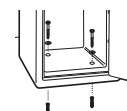
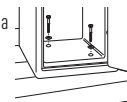
- **For wood:** Using the 9/32" drill bit, drill a hole 2 1/2" (64 mm) deep in each marked spot.
- **For masonry:** Using the 3/8" drill bit, drill a hole 2 1/2" (64 mm) deep in each marked spot. Install a masonry anchor in each hole.



#### 7 Replace the safe in the desired position, with the holes in the safe aligned with those in the floor.

#### 8 Securing the safe:

- **For wood:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a hole. Tighten with the wrench.
- **For masonry:** Pass each lag screw through a washer, then through the safe and into a masonry anchor. Tighten with the wrench. Place masonry anchors into the holes in the floor.



#### NOTE:

- The safe should not be bolted to a wall, this will compromise the fire rating. Drill holes through the feet only. **DO NOT** drill through the back or sides.
- Bolting/unbolting the unit is at the consumer's expense and discretion.
- Master Lock is not responsible for any costs incurred if the unit is to be replaced.

Not all Master Lock products come with a bolt-down kit.

## Safe Warnings and Important Information



• This product is not intended for the secure storage of all materials. **Items such as firearms, other weapons, combustible materials and medication should not be stored in this unit.**

- **DO NOT store delicate items directly in your safe.**
  - In order to protect your valuables from potential threats of flood, your safe is equipped with an airtight gasket. Because of this gasket, moisture in the air could potentially be locked inside your safe and accumulate inside your safe.
  - The desiccant bag included in your safe during shipment should be left inside your safe. **DO NOT DISCARD IT.** It is intended to help absorb moisture. Replace or recharge your

desiccant bag every 6 months for optimum performance.

- If you choose to store delicate items such as jewelry with working parts, watches, stamps or photos in your safe, we recommend putting them in an air-tight container prior to placing in the safe for storage.
- NOTE: Master Lock will not be responsible for any damage or loss of items placed in the unit due to moisture.

• **DO NOT store pearls in this safe unit.** In the event of a fire, the interior of your safe may reach up to 350°F. While this temperature is safe for your paper documents, digital media and other valuables, pearls can be damaged at much lower temperatures.

• **DO NOT store any film based technology or media in this safe.**

- This product is not intended to protect computer floppy disks or diskettes, film cartridges, tapes, audio/video cassettes or photo negatives.

• **Your safe is only part of your total security protection.**

- Master Lock recommends that you store your safe in closets, offices, basements, bedrooms and any other locations that are convenient for you but out of direct line of sight from prying eyes. The location of the safe does not affect the safe's ability to protect your valuables inside.

## Troubleshooting

THE PROBLEM:	WHY IT IS HAPPENING:	THE SOLUTION:
The door will not lock.	1. Shipping screw is in place. 2. Confirm that there is no obstruction in the door.	1. Remove the screw on the back inside of the door. 2. Remove all items and accessories from inside the safe. If this resolves the issue, re-set the accessories and organize items to properly fit.
The handle is not in the horizontal position when the safe is locked.	The clutch mechanism has been engaged.	Rotate the handle up or down until it clicks into the horizontal position.
Cannot open door after inputting the electronic code.	1. Safe doors equipped with a water-resistant gasket may initially be tight. 2. Key lock is in the locked position (select models only). 3. Battery power is low.	1. Hold the handle up while inputting the code and then pull down on the handle. 2. If your safe is equipped with a key lock ensure that the key is in the unlocked position (select models only). 3. Use auxiliary battery connection to gain access to your safe and replace main batteries.
Red indicator light blinks three times and there are three beeps.	An incorrect code has been entered.	Verify code and re-enter. If the programmable code you are using doesn't work then use the factory code. If successful re-program your programmable code.
Red indicator light blinks five times and there are five beeps.	Keypad communication error.	Please call our Customer Service center.
Red indicator light blinks once and there is one beep.	Program button is pressed out of sequence.	Start over.
Yellow "low battery" light is blinking.	Battery power is low.	Replace batteries.
Cannot open door after inputting code and yellow "low battery" light is on.	Battery power is low. Lock may not function properly.	Use auxiliary battery connection to gain access to your safe and replace main batteries.
Alarm is triggered.	Safe has been moved, jarred or an incorrect code has been entered 5 times.	Wake up the safe and enter a programmed code or factory code.
Red alarm and red error light are blinking.	Alarm was triggered.	Wake up the safe and enter a programmed code or factory code.
Alarm frequently goes off.	Alarm programmed too sensitive.	Change sensitivity by following directions under "Audible Alarm Features" in this owner's manual.

## Customer Care



### Got a question?

If you ever have any questions regarding your Master Lock product, please visit our website [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registration

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

By registering your Master Lock product you can easily retrieve forgotten codes, combinations or order new keys should they be lost. Registering also ensures the best customer service should you have a question or concern regarding your Master Lock product. By registering your Master Lock product you can also be sure that in the unfortunate circumstance of a fire you will be guaranteed your replacement safe (provided official paperwork).

### Lifetime After-Fire Replacement Guarantee

If your Master Lock product is in a fire it will be sealed shut making it necessary for it to be pried open. To help your family begin again, Master Lock will ship a replacement free of charge. To be eligible for the After-Fire Replacement Guarantee you (the original owner) must register your product by visiting [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Coffre-fort à alarme résistant à l'eau et au feu

Merci d'avoir choisi Master Lock pour conserver vos documents importants et vos objets de valeurs.

Nous espérons que ce coffre vous aidera à organiser vos objets importants et vous procurera une tranquillité d'esprit en sachant que vos objets de valeur sont protégés.

### Votre coffre Master Lock

Votre coffre Master Lock possède plusieurs caractéristiques de protection de vos documents importants et de vos objets de valeur, notamment :



Protection contre l'eau



Protection contre le feu classifiée UL



Protection des supports numériques



### Alarme sonore forte

LA FORTE ALARME SONORE VOUS AVERTIT QUAND :



Le coffre-fort est ramassé ou déplacé



Une tentative de forcer la porte a lieu



La mauvaise combinaison a été entrée cinq fois

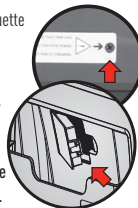


Le coffre-fort est secoué ou reçoit un choc ou un coup

### Utilisation de votre coffre-fort à alarme Master Lock

#### Préparation initiale du coffre-fort

- 1 Retirez la vis de verrouillage indiquée par l'étiquette jaune se trouvant dans la porte du coffre-fort.
- 2 Enlevez le compartiment des piles de la porte intérieure et insérez quatre piles alcalines AAA. **N'UTILISEZ PAS** de piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées. Ne mélangez pas des piles alcalines et standard.
- 3 Remettez le compartiment des piles en place.



#### Utilisation de votre coffre-fort

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez le code d'usine à 5 chiffres figurant au dos de ce guide du propriétaire.
- 3 Tournez la poignée pour ouvrir le coffre.
  - IMPORTANT :** Testez votre code plusieurs fois avant de placer des objets de valeur à l'intérieur du coffre-fort.
  - IMPORTANT :** Si vous exercez une force excessive sur la poignée, elle se déplacera sans déplacer les pènes. Dans ce cas, vous entendrez un « clic ». **NE VOUS inquiétez pas.** Cette fonction est conçue pour protéger les pènes afin qu'elles ne puissent être actionnées par la force. Exercez simplement une force dans la direction opposée (soulevez vers le haut) jusqu'à ce que la poignée s'enclenche en place.



### Réglage de l'alarme

- IMPORTANT :** Tout comme un système d'alarme résidentiel, l'alarme doit être armée chaque fois que vous verrouillez votre coffre-fort en vue d'activer l'alerte sonore. Au cas où votre alarme ne s'active pas et si un code incorrect est saisi cinq fois, le coffre-fort se placera en mode de délai pendant deux minutes. Aucune alarme ne se déclenchera lorsque le coffre est déplacé, secoué ou forcé.

- 1 Fermez et verrouillez la porte de votre coffre-fort.
- 2 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 3 Entrez : « 0 » - « PROG » - « 9 »

Le voyant de l'alarme clignotera toutes les dix secondes pour signaler l'activation de l'alarme.



### Codes programmables

Votre produit Master Lock est doté de trois types de codes pour accéder à votre coffre-fort. Pour obtenir plus d'informations sur ces codes, consultez la section « Programmation des fonctions du coffre-fort » de ce guide du propriétaire.

**CODE D'USINE (FC) :** Il sera TOUJOURS possible de déverrouiller le coffre-fort à l'aide de ce code à 5 chiffres (figurant au dos de ce guide du propriétaire). Ce code ne peut être ni supprimé, ni modifié.

**CODE D'UTILISATEUR (UC) :** Un code programmable de 5 chiffres de votre choix pouvant être modifié ou supprimé.

**CODE SECONDAIRE (SC) :** Un code programmable de 5 chiffres de votre choix pouvant être modifié ou supprimé. Peut être programmé seulement une fois le code d'utilisateur activé.



### Caractéristiques de l'alarme sonore

#### Arrêt de l'alarme

Si la forte alarme sonore de votre coffre-fort a été déclenchée :

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez un code valide.
  - REMARQUE :** Vous devrez entrer à nouveau votre code pour ouvrir le coffre-fort.
  - REMARQUE :** Le code d'usine (FC) ou le code d'utilisateur (UC) doit être saisi pour pouvoir programmer les paramètres du coffre-fort. Il n'est pas possible d'utiliser un code secondaire.

#### Changement de la sensibilité de l'alarme

Vous pouvez modifier le niveau de sensibilité de l'alarme de votre coffre-fort, selon une échelle de « 0 » à « 5 ». Le niveau zéro « 0 » correspond à la sensibilité la plus basse, qui répond aux codes incorrects, et le niveau cinq « 5 » est la sensibilité la plus élevée, qui répond à un léger mouvement du coffre-fort.

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « 0 » - « PROG » - « PROG » - « (FC) » OU « (UC) » - « 3 »
- 3 Appuyez ensuite sur « 0 », « 1 », « 2 », « 3 », « 4 » OU « 5 » pour programmer la sensibilité que vous souhaitez.

#### Changement de la durée de l'alarme

Vous êtes également en mesure de modifier la durée de sonnerie de votre alarme de 01 à 99 minutes.

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « 0 » - « PROG » - « (FC) » OU « (UC) » - « 4 »
- 3 Saisissez ensuite un nombre compris entre 01 et 99 qui correspond aux minutes pendant lesquelles votre alarme sonnera après avoir été déclenchée.

## Programmation des fonctions du coffre-fort

### VOTRE SERRURE NUMÉRIQUE

#### Programmation du code d'utilisateur (UC)

Il n'est possible de programmer qu'un seul code d'utilisateur à la fois.

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « **PROG** » – « **CODE D'USINE (FC)** » (figurant au dos du présent guide du propriétaire).
- 3 Le voyant du programme clignotera.
- 4 Entrez le code d'utilisateur à cinq chiffres que vous avez choisi pour votre coffre-fort.



#### Suppression d'un code d'utilisateur

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « **PROG** » – « **CODE D'USINE (FC)** » (figurant au dos de ce guide du propriétaire).
- 3 Le voyant du programme clignotera.
- 4 Entrez : « **0** » – « **0** » – « **0** » – « **0** » – « **0** »

**REMARQUE :** La serrure électronique n'indiquera PAS que le code d'utilisateur a été supprimé. Veuillez tester le code pour vous assurer qu'il a été supprimé.

#### Programmation du code secondaire (SC)

Il n'est possible de programmer qu'un seul code d'utilisateur à la fois.

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « **PROG** » – « **PROG** » – « **CODE D'UTILISATEUR (UC) PROGRAMMÉ** »
- 3 Le voyant du programme clignotera.
- 4 Entrez le code secondaire à cinq chiffres que vous avez choisi pour ce coffre-fort.

#### Suppression d'un code secondaire

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « **PROG** » – « **PROG** » – « **CODE D'UTILISATEUR (UC) PROGRAMMÉ** »
- 3 Le voyant du programme clignotera.
- 4 Entrez : « **0** » – « **0** » – « **0** » – « **0** » – « **0** »

**REMARQUE :** La serrure électronique n'indiquera PAS que le code d'utilisateur a été supprimé. Veuillez tester le code pour vous assurer qu'il a été supprimé.

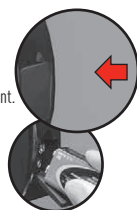
## Programmation des fonctions du coffre-fort

### PRIORITÉ DE LA PILE AUXILIAIRE

Si la pile du coffre-fort est basse et ne peut pas faire fonctionner le coffre, il vous faudra utiliser la fonction de priorité de la pile auxiliaire pour ouvrir le coffre-fort.

**IMPORTANT :** Cette fonction ne doit pas servir de moyen principal d'accéder au coffre-fort.

- 1 Ouvrez le capuchon en silicone situé sur le côté de la serrure.
- 2 Introduisez une pile de 9 V dans cet emplacement.
- 3 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 4 Entrez votre code à cinq chiffres.
- 5 Tournez la poignée pour ouvrir le coffre.



**N'UTILISEZ PAS** de piles rechargeables ou tout autre type de piles non alcalines.

## Programmation des caractéristiques du coffre-fort

### AUTRES FONCTIONS PROGRAMMABLES DU COFFRE-FORT

#### Durée du voyant intérieur

**REMARQUE :** Le code d'usine (FC) ou le code d'utilisateur (UC) doit être saisi pour pouvoir programmer les paramètres du coffre-fort. Il n'est pas possible d'utiliser un code secondaire.

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « **0** » – « **PROG** » – « **PROG** » – « **(FC)** » OU « **(UC)** » – « **2** »
- 3 Entrez : « **0** » pour programmer l'arrêt  
« **1** » pour programmer sur 30 secondes  
« **2** » pour programmer sur 60 secondes

#### Marche/Arrêt du son du clavier numérique

- 1 Touchez le clavier numérique pour activer le coffre-fort.
- 2 Entrez : « **0** » – « **PROG** » – « **PROG** » – « **(FC)** » OU « **(UC)** » – « **1** »
- 3 Entrez : « **1** » pour activer le son du clavier numérique ou : « **0** » pour le désactiver

## Nettoyage du clavier numérique

Utilisez un chiffon doux ou en microfibre pour essuyer la surface de votre serrure et effacer les empreintes digitales.

## Instructions pour boulonner le coffre-fort

**AVERTISSEMENT :** Le produit n'est plus étanche une fois boulonné au sol. La demande de vérification de résistance à l'eau à l'organisme ETL s'applique au produit avant l'application du kit de boulonnage.

#### Contenu du kit de boulonnage (pour certains modèles sélectionnés uniquement) :

- 2 vis tire-fond
- 2 rondelles
- 2 pièces d'ancrage de maçonnerie

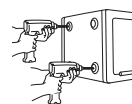
#### Outils nécessaires pour fixer le coffre-fort au sol :

- Perceuse
- Clé
- foret de perçage de 7/16" (11 mm) - pour percer dans le coffre-fort
- foret de perçage de 9/32" (7,2 mm) - pour percer dans un sol en bois
- foret de perçage de 3/8" (9,5 mm) - pour percer dans un sol en béton

#### AVERTISSEMENT :

- **NE PERCEZ PAS** à partir de l'intérieur du coffre-fort.
- **NE BOULONNEZ PAS** à travers les parois du coffre-fort.

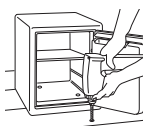
- 1 Inclinez le coffre-fort sur son côté droit (charnières de porte orientées horizontalement par rapport au sol).
- 2 Déverrouillez le coffre-fort et ouvrez la porte. Recherchez, dans la partie inférieure du coffre-fort, deux encoches sur les pieds aux coins opposés. À l'aide du foret de 7/16" (11 mm), percez un trou à chaque encoche perpendiculairement à la partie inférieure du coffre. **NE PERCEZ PAS** à partir de l'intérieur du coffre-fort.



- 3 Remplacez le coffre à l'endroit à l'emplacement souhaité, puis ouvrez la porte.
- 4 Utilisez une vis ou un feutre pour marquer le sol à travers les deux trous.
- 5 Déplacez le coffre pour dégager les deux points de perçage ainsi repérés.
- 6 Percez le sol :



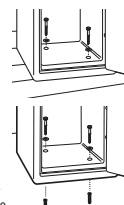
- **Pour le bois :** À l'aide du foret de perçage de 9/32", percez un trou de 2 1/2" (64 mm) de profondeur à chaque emplacement repéré.
- **Pour le béton :** À l'aide du foret de perçage de 3/8", percez un trou de 2 1/2" (64 mm) de profondeur à chaque emplacement repéré. Installez une pièce d'ancrage de maçonnerie dans chaque trou.



- 7 Remplacez le coffre-fort dans la position souhaitée, en prenant soin d'aligner les trous à l'intérieur du coffre-fort avec ceux percés dans le sol.

- 8 Fixation du coffre-fort :

- **Pour le bois :** Faites passer chaque vis tire-fond à travers une rondelle, puis à travers le coffre-fort pour l'insérer dans un trou. Serrez-la avec la clé.
- **Pour le béton :** Faites passer chaque vis tire-fond à travers une rondelle, puis à travers le coffre-fort pour l'insérer dans la pièce d'ancrage de maçonnerie. Serrez-la avec la clé. Placez les pièces d'ancrage de maçonnerie dans les trous percés dans le sol.



#### REMARQUE :

- Le coffre-fort ne doit pas être fixé au mur, car cela annulerait sa résistance au feu. Percez des trous à travers les pieds uniquement. **NE PERCEZ PAS** à travers les parois arrière ou latérales.
- Le boulonnage/déboulonnage de l'unité se font aux frais et à la discrétion du client.
- Master Lock n'est pas responsable des coûts encourus pour le remplacement de l'unité.

Les produits Master Lock ne sont pas tous fournis avec un kit de boulonnage.

## ⚠ Avertissements et informations importantes



- Ce produit n'est pas prévu pour assurer la conservation d'articles de toutes sortes. **Des articles comme des armes à feu, des matières combustibles et des médicaments ne doivent pas être entreposés dans ce coffre.**

#### • N'ENTREPOSEZ PAS d'objets délicats directement dans votre coffre-fort.

- Votre coffre-fort est doté d'un joint d'étanchéité afin de protéger vos objets de valeur de risques d'inondations. Avec un tel joint, l'humidité dans l'air peut potentiellement s'installer et s'accumuler dans le coffre-fort.
- Le sac de déshydratant, inclus dans votre coffre-fort pendant le transport, doit demeurer. **NE LE JETEZ PAS.** Il est destiné à absorber l'humidité. Remplacez ou rechargez votre sac de déshydratant tous les six mois en vue d'un rendement optimal.
- Si vous décidez d'entreposer des objets fragiles tels que des bijoux avec des pièces mobiles, des montres, des timbres ou des photos dans votre coffre-fort, nous vous recommandons de les placer dans un récipient hermétique à l'air avant de les ranger dans le coffre-fort.
- **REMARQUE :** Master Lock ne pourra être tenu responsable de tout dommage causé par l'humidité ou de toute perte d'objets placés dans le coffre-fort.

#### • **NE RANGEZ PAS** de pertes dans ce coffre-fort. En cas d'incendie, l'intérieur du coffre-fort peut atteindre jusqu'à 177 °C (350 °F).

Bien que cette température soit sans risques pour vos documents, les supports numériques et autres objets de valeur, les pertes peuvent être endommagées à des températures bien plus basses.

#### • N'ENTREPOSEZ PAS des articles ou supports à base de film dans ce coffre.

- Ce produit n'est pas destiné à protéger des minidisques ou des disquettes, des cartouches et des bandes magnétiques, des cassettes audio ou vidéo ou des négatifs photographiques.

#### • Votre coffre-fort ne constitue qu'une partie de votre système de protection.

- Master Lock vous recommande de ranger votre coffre-fort dans un placard, un bureau, un sous-sol, une chambre ou tout autre endroit qui vous convient, mais en dehors de la vue directe et des regards indiscrets. L'emplacement du coffre-fort n'affecte pas la capacité de ce dernier à protéger vos objets de valeur qui se trouvent à l'intérieur.

## Diagnostic de panne

LE PROBLÈME :	POURQUOI CELA SE PRODUIT-IL ?	LA SOLUTION :
La porte ne se verrouille pas	1. La vis de sécurité de transport est en place. 2. Vérifiez qu'il n'y a aucune obstruction de la porte.	1. Retirez la vis à l'intérieur arrière de la porte. 2. Enlevez tous les articles et accessoires présents à l'intérieur du coffre-fort. Si cela résout le problème, remettez les accessoires en place et organisez les articles pour qu'ils soient placés correctement.
La poignée n'est pas en position horizontale lorsque le coffre-fort est verrouillé.	Le mécanisme d'embrayage n'est pas engagé.	Tournez la poignée vers le haut ou le bas jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans une position horizontale.
Impossible d'ouvrir la porte après avoir entré le code électronique.	1. Les portes des coffres-forts équipées d'un joint résistant à l'eau peuvent être difficiles à ouvrir au premier abord. 2. La serrure à clé est en position verrouillée (certains modèles uniquement). 3. Les piles sont faibles.	1. Maintenez la poignée vers le haut pendant que vous entrez le code, puis tirez la poignée vers le bas. 2. Si votre coffre-fort est équipé d'une serrure à clé, assurez-vous que la clé est en position déverrouillée (certains modèles uniquement). 3. Utilisez la connexion de piles auxiliaires pour accéder à votre coffre-fort, puis remplacez les piles principales.
Le voyant rouge clignotera trois fois et vous entendrez trois bips.	Vous avez entré un code incorrect.	Vérifiez le code et entrez-le de nouveau. Si le code programmable que vous utilisez ne fonctionne pas, utilisez le code d'usine. Si vous réussissez, reprogrammez le code programmable.
Le voyant rouge clignotera cinq fois et vous entendrez cinq bips.	Erreur de communication du clavier numérique.	Contactez notre centre de service à la clientèle.
Le voyant rouge clignote une fois et vous entendrez un bip.	Le bouton de programmation est pressé hors séquence.	Recommencez.
Le voyant jaune de « piles faibles » clignote.	Les piles sont faibles.	Remplacez les piles.
Impossible d'ouvrir la porte après avoir entré le code et le voyant jaune de « pile faible » est allumé.	Les piles sont faibles. La serrure peut ne pas fonctionner correctement.	Utilisez la connexion de pile auxiliaire pour accéder à votre coffre-fort, puis remplacez les piles principales.
L'alarme est déclenchée.	Le coffre-fort a été déplacé ou secoué, ou bien un code incorrect a été entré cinq fois.	Activez le coffre-fort et entrez un code programmé ou le code d'usine.
L'alarme rouge et le voyant d'erreur rouge clignotent.	L'alarme a été déclenchée.	Activez le coffre-fort et entrez un code programmé ou le code d'usine.
L'alarme se déclenche souvent.	La programmation de l'alarme est trop sensible.	Changez la sensibilité en suivant les instructions de la section « Caractéristiques de l'alarme sonore » située dans ce guide du propriétaire.

## Service à la clientèle



### Avez-vous une question à poser ?

Pour toute question concernant votre produit Master Lock, rendez-vous sur notre site Internet à l'adresse suivante : [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Enregistrement

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

En enregistrant votre produit Master Lock, vous pourrez récupérer rapidement les codes et combinaisons et commander de nouvelles clés en cas de perte ou d'oubli. L'enregistrement vous permet également de bénéficier de la meilleure assistance clientèle en cas de question concernant un produit Master Lock. L'enregistrement de votre produit Master Lock vous apporte l'assurance d'un remplacement de votre coffre-fort (contre remise de documents officiels) en cas d'incendie.

### Garantie à vie de remplacement à la suite d'un incendie

Dans le cas où votre produit Master Lock se trouvait pris dans un incendie, celui-ci se verrouillera pour résister aux flammes et devra donc être ouvert de force. Pour vous aider, vous et votre famille, à rééquiper votre maison, Master Lock vous enverra gratuitement un coffre de rechange. Pour pouvoir bénéficier de la garantie de remplacement à la suite d'un incendie, vous (le propriétaire initial) devez enregistrer votre produit à l'adresse suivante : [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Wasser-/Feuerbeständiger Alarm Tresor

Vielen Dank, dass Sie sich für Master Lock entschieden haben, um Ihre wichtigen Dokumente und Wertsachen aufzubewahren.

Wir hoffen, dass Ihnen dieses Produkt dabei hilft, sich besser zu organisieren und es Ihnen die Sicherheit gibt, dass Ihre wichtigsten Dinge gut geschützt sind.

### Ihr Master Lock Produkt

Ihr Master Lock Produkt verfügt über einige Eigenschaften um Ihre wichtigen Dokumente und Wertgegenstände zu schützen, einschließlich:



Schutz vor  
Wasserschäden



Feuerschutz nach  
UL-Klassifizierung



Schutz digitaler  
Medien



### Akustischer Alarm

#### DER AKUSTISCHE ALARM WARNT SIE, WENN:



Dann ist der Tresor  
aufgenommen oder bewegt  
worden



Es gibt einen Versuch, die Tür  
aufzubrechen



Es wurde fünfmal die  
falsche Zahlenkombination  
eingegeben

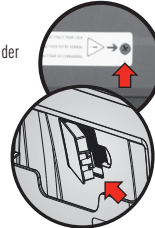


Der Tresor wurde gerüttelt,  
gestoßen oder erschüttert

### Die Benutzung Ihres Master Lock Alarm-Tresors

#### Vorbereitung Ihres Tresors für den ersten Einsatz

- 1 Entfernen Sie die mit der gelben Markierung gekennzeichnete Entriegelungsschraube an der Innenseite der Tresortür.
- 2 Entfernen Sie das Batteriefach von der Innenseite der Tür und legen Sie 4 AAA Alkaline Batterien ein. **VERWENDEN SIE KEINE** wiederaufladbaren Batterien oder andere Batterien auf Nicht-Alkaline-Mangan-Basis. Verwenden Sie nicht gleichzeitig alte und neue Batterien. Verwenden Sie nicht gleichzeitig Alkali-Mangan- und herkömmliche Batterien.
- 3 Ersetzen Sie das Batteriefach.



#### Sie Ihren Tresor benutzen

- 1 Berühren Sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Geben Sie den fünfstelligen Werkcode ein, der sich auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung befindet.
- 3 Drehen Sie den Griff, um den Tresor zu öffnen.



**WICHTIG:** Testen Sie Ihre Zahlenkombination mehrmals, bevor Sie Wertgegenstände darin deponieren.

**WICHTIG:** Wenn Sie zu viel Kraft auf den Griff ausüben, wird sich dieser bewegen, ohne auch die Verriegelungsbolzen zu bewegen. Sie werden in diesem Fall ein Klickgeräusch hören. Dies ist KEIN Grund zur Beunruhigung. Diese Funktion wurde entwickelt, um zu verhindern, dass die Bolzen gewaltsam geöffnet werden. Üben Sie die Kraft in die entgegengesetzte Richtung aus (anheben) bis der Griff erneut einrastet.



### Einstellung des Alarms

**WICHTIG:** Der Alarm muss ähnlich, wie bei einer Haus Alarmanlage, jedes Mal eingestellt werden, wenn Sie Ihren Tresor verriegeln, um den akustischen Alarm zu aktivieren. Der Tresor wird in dem Fall, dass Ihr Alarm noch nicht aktiviert ist und fünfmal der falsche Code eingegeben wurde, für zwei Minuten in den Verzögerungsmodus versetzt. Der Alarm geht nicht aus, wenn bewegt, gerüttelt, oder die Eingabe mit Gewalt versucht wird.

- 1 Schließen und verriegeln Sie die Tür Ihres Tresors.
- 2 Berühren Sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie: „0“ – „PROG“ – „9“  
Der Alarmanzeiger wird alle 10 Sekunden blinken um zu zeigen, dass der Alarm aktiviert ist.



### Programmierbare Codes

Ihr Master Lock verfügt über drei Codetypen für den Zugang zu Ihrem Tresor. Für mehr Informationen über die Programmierung dieser Codes siehe das Kapitel „Programmierung der Tresorfunktionen“ dieses Benutzerhandbuchs.

**WERKSCODE (FC):** Der Tresor lässt sich IMMER mithilfe dieses fünfstelligen Codes (auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung) entsperren. Dieser Code kann nicht gelöscht oder geändert werden.

**BENUTZERCODE (UC):** Ein fünfstelliger programmierbarer Code Ihrer Wahl, der geändert oder gelöscht werden kann.

**SEKUNDÄRCODE (SC):** Ein fünfstelliger programmierbarer Code Ihrer Wahl, der geändert oder gelöscht werden kann. Der Code kann nur programmiert werden, nachdem ein Benutzercode aktiviert wurde.



### Wahrnehmbare Alarmmerkmale

#### Den Alarm abstellen

Wenn der akustische Alarm an Ihrem Tresor ausgelöst hat:

- 1 Berühren Sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Geben Sie einen gültigen Code ein.

**HINWEIS:** Sie werden Ihren Code erneut eingeben müssen, um den Tresor zu öffnen.

**HINWEIS:** Für die Programmierung der Tresoreinstellungen muss der Werkcode (FC) und der Benutzercode (UC) eingegeben werden. Der Sekundärkode kann nicht benutzt werden.

#### Änderung der Empfindlichkeit des Alarms

Sie können die Empfindlichkeit Ihres Tresoralarms auf einer Skala von „0“ bis „5“ einstellen. Zero „0“ ist die niedrigste Empfindlichkeit, der Alarm spricht nur bei dem falschen Code an und „5“ ist die Höchste, der Alarm spricht bei einer geringfügigen Bewegung des Tresors an.

- 1 Berühren Sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: „0“ – „PROG“ – „PROG“ – „(FC)“ ODER „(UC)“ – „3“
- 3 Dann drücken Sie „0“, „1“, „2“, „3“, „4“ ODER „5“ um die gewünschte Sensibilität einzuprogrammieren.

#### Änderung der Alarmdauer

Sie können auch die Dauer des akustischen Alarms von 01 bis 99 Minuten verändern.

- 1 Berühren Sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: „0“ – „PROG“ – „PROG“ – „(FC)“ ODER „(UC)“ – „4“
- 3 Geben Sie dann eine beliebige Zahl zwischen 01 und 99 ein, um die Minutenzahl anzugeben, wie lange Ihr Alarm nach dem Auslösen ertönen soll.



## Programmierung der Tresorfunktionen IHRE DIGITALE VERRIEGELUNG

### Programmierung des Benutzercodes (UC)

Es kann immer nur ein Benutzercode gleichzeitig programmiert werden.

- 1 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: **„PROG“ – „WERKSODE (FC)“** (ist auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung zu finden).
- 3 Die Programm-Signalleuchte fängt an zu blinken.
- 4 Geben Sie den fünfstelligen Benutzercode ein, den Sie für Ihren Tresor gewählt haben.



### Löschen des Benutzercodes

- 1 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: **„PROG“ – „WERKSODE (FC)“** (ist auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung zu finden).
- 3 Die Programm-Signalleuchte fängt an zu blinken.
- 4 Drücken Sie: **„0“ – „0“ – „0“ – „0“ – „0“**

**HINWEIS:** Auf dem Elektronikschloss wird NICHT angezeigt, dass der Benutzercode gelöscht wurde. Testen Sie den Code, um sicherzustellen, dass er gelöscht wurde.

### Programmierung des Sekundärcores (SC)

Es kann immer nur ein Benutzercode gleichzeitig programmiert werden.

- 1 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: **„PROG“ – „PROG“ – „PROGRAMMIERTER BENUTZERCODE (UC)“**
- 3 Die Programm-Signalleuchte fängt an zu blinken.
- 4 Geben Sie den fünfstelligen Sekundärcode ein, den Sie für Ihren Tresor gewählt haben.

### Löschen des Sekundärcores

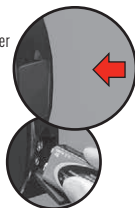
- 1 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
  - 2 Drücken Sie: **„PROG“ – „PROG“ – „PROGRAMMIERTER BENUTZERCODE (UC)“**
  - 3 Die Programm-Signalleuchte fängt an zu blinken.
  - 4 Drücken Sie: **„0“ – „0“ – „0“ – „0“ – „0“**
- HINWEIS:** Auf dem Elektronikschloss wird NICHT angezeigt, dass der Benutzercode gelöscht wurde. Testen Sie den Code, um sicherzustellen, dass er gelöscht wurde.

## Programmierung der Tresorfunktionen HILFSÜBERBRÜCKUNG DER BATTERIE

Wenn die Batterieleistung im Tresor nachlässt, und den Tresor nicht mehr betätigen kann, werden Sie die Batterie-Hilfsüberbrückung Funktion benötigen, um den Tresor zu öffnen.

**⚠ WICHTIG:** Dies soll nicht als erstes Mittel benutzt werden, um Zugang zum Tresor zu erlangen.

- 1 Öffnen Sie den Silikon Außenring, der sich auf der Seite des Schlosses befindet.
- 2 Legen Sie eine 9 V Batterie in den Schlitz.
- 3 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 4 Geben Sie Ihren fünfstelligen Code ein.
- 5 Drehen Sie den Griff, um den Tresor zu öffnen.



**VERWENDEN SIE KEINE wiederaufladbaren Batterien oder andere Batterien auf Nicht-Alkaline-Mangan-Basis.**

## Programmierung der Tresorfunktionen SONSTIGE PROGRAMMIERBARE TRESORFUNKTIONEN

### Dauer der Innenbeleuchtung

**HINWEIS:** Für die Programmierung der Tresoreinstellungen muss der Werkscode (FC) und der Benutzercode (UC) eingegeben werden. Der Sekundärcode kann nicht benutzt werden.

- 1 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: **„0“ – „PROG“ – „PROG“ – „(FC)“ ODER „(UC)“ – „1“**
- 3 Drücken Sie: **„1“**, um die Abschaltung zu programmieren **„1“** um für 30 Sekunden zu programmieren **„2“** um für 60 Sekunden zu programmieren

### Digitaltastatur Ton Ein/Aus

- 1 Berühren sie die Tastatur, um den Tresor zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie: **„0“ – „PROG“ – „PROG“ – „(FC)“ ODER „(UC)“ – „1“**
- 3 Drücken Sie: **„1“**, um den Ton der Digitaltastatur einzuschalten oder Drücken Sie: **„0“**, um den Ton der Digitaltastatur auszuschalten

## Reinigung Ihrer Tastatur

Benutzen Sie einen weiches Tuch oder einen Mikrofaserlappen, um die Oberfläche Ihres Schlosses abzuwischen und Fingerabdrücke zu entfernen.

## Anweisungen zum Festschrauben

**⚠ Warnung:** Sobald das Produkt festgeschraubt wurde, ist es nicht mehr wasserbeständig. Die ETL-verifizierte Wasserbeständigkeit gilt nur bei Produkten, die nicht festgeschraubt wurden.

### Inhalt des Befestigungssatzes (nur bei ausgewählten Modellen):

- 2 Schenkelhalschrauben
- 2 Unterlegscheiben
- 2 Maueranker

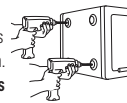
### Benötigte Werkzeuge zum Festschrauben des Safes am Boden:

- Bohrer
- Schraubenschlüssel
- 7/16 in (11 mm) Bohrer – zum Bohren in den Tresor
- 9/32 in (7,2 mm) Bohrer – zum Bohren in einen Holzboden
- 3/8 in (9,5 mm) Bohrer – zum Bohren in einen Steinboden

### ⚠ Warnung:

- NICHT vom Inneren des Tresors nach außen bohren.
- NICHT durch die Tresorwände bohren.

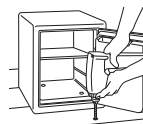
- 1 Legen Sie den Tresor auf seine rechte Seite (Türscharniere horizontal zum Boden).
- 2 Entriegeln Sie den Tresor und öffnen Sie die Tür. Suchen Sie an der Unterseite des Tresors nach zwei Vertiefungen an den Fußteilen in gegenüberliegenden Ecken. Bohren Sie mit dem 7/16 in (11 mm) Bohrer senkrecht zur Unterseite des Tresors ein Loch durch jede der beiden Vertiefungen. **Bohren Sie NICHT durch das Innere des Tresors nach außen.**



- 3 Stellen Sie den Tresor wieder auf, platzieren Sie ihn an der gewünschten Stelle und öffnen Sie die Tür.
- 4 Markieren Sie mit einer Schraube oder einem Stift den Boden durch beide Löcher hindurch.
- 5 Schieben Sie den Tresor zur Seite, um die beiden markierten Bohrlocher zugänglich zu machen.
- 6 Bohren in den Boden:



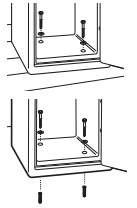
- **In Holz:** Bohren Sie unter Verwendung des 9/32 in (7,2 mm) Bohrers, in jeden Markierungspunkt ein 2 1/2 in (64 mm) tiefes Loch.
- **In Steinboden:** Bohren Sie unter Verwendung des 3/8 in (9,5 mm) Bohrers, in jeden Markierungspunkt ein 2 1/2 in (64 mm) tiefes Loch. Schieben Sie einen Maueranker in jedes Loch.



- 7 Schieben Sie den Tresor wieder an die gewünschte Position, sodass die Löcher im Tresor mit jenen im Boden fluchten.

### 8 Sichern des Tresors:

- **In Holz:** Führen Sie jede Schenkelhalschraube durch eine Unterlegscheibe und anschließend durch den Tresor in das Bohrloch. Ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubenschlüssel fest.
- **In Steinboden:** Führen Sie jede Schenkelhalschraube durch eine Unterlegscheibe und anschließend durch den Tresor in den Maueranker. Ziehen Sie die Schraube mit einem Schraubenschlüssel fest. Schieben Sie die Maueranker anschließend in die Bohrlocher im Boden.



### HINWEIS:

- Der Tresor sollte nicht an einer Wand befestigt werden, da dies die Feuerbeständigkeit beeinträchtigt. Bohren Sie nur durch die Füße.
- Das Befestigen bzw. Lösen des Tresors geschieht auf Kosten und Risiko des Kunden.
- Master Lock übernimmt keine entstandenen Kosten für den Fall, dass der Tresor ausgetauscht werden muss.

Nicht alle Master Lock Produkte verfügen über einen Befestigungssatz.

## ⚠ Warnhinweise und wichtige Informationen zum Tresor



- Nicht alle Gegenstände können in diesem Produkt sicher aufbewahrt werden. Gegenstände wie Schusswaffen oder sonstige Waffen, brennbare Materialien oder Medikamente sollten nicht in diesem Tresor gelagert werden.

### • Bewahren Sie KEINE empfindlichen Gegenstände direkt in Ihrem Tresor auf.

- Eine luftdichte Dichtung schützt Ihre Wertsachen im Tresor vor der möglichen Gefahr der Überflutung. Durch diese Dichtung kann eventuell die Luftfeuchtigkeit im Inneren des Tresors eingeschlossen werden und sich dort ansammeln.
- Der Antikondensationsbeutel, der sich bei der Lieferung in Ihrem Tresor befindet, sollte nicht herausgenommen werden. WERFEN SIE IHN NICHT WEG. Dieser ist dafür bestimmt, um die Feuchtigkeit aufzunehmen. Ersetzen oder füllen Sie Ihren Antikondensationsbeutel alle sechs Monat auf, um eine optimale Leistung zu erzielen.
- Falls Sie wertvolle Gegenstände wie Schmuck mit mechanischen Teilen, Armbanduhren, Briefmarken oder Fotos in Ihrem Tresor aufbewahren möchten, wird empfohlen, diese vor der Lagerung im Tresor in einen luftdichten Behälter zu legen.
- HINWEIS: Master Lock übernimmt keinerlei Haftung für Schäden an den im Tresor gelagerten Gegenständen oder ihren Verlust, die auf Feuchtigkeit zurückzuführen sind.

### • Bewahren Sie KEINE Perlen in diesem Tresor auf.

Im Falle eines Brandes können im Inneren des Tresors Temperaturen bis zu 177 °C (350 °F) entstehen. Obwohl diese Temperatur keine Gefahr für Papierdokumente, digitale Medien oder andere Wertgegenstände darstellt, können Perlen bereits bei sehr viel niedrigeren Temperaturen beschädigt werden.

### • KEINE auf Film basierende Technologie oder Medien in diesem Tresor lagern.

- Dieses Produkt ist nicht zur Lagerung von Floppy Disks oder Disketten, Filmrollen, Bändern, Audio-/Videokassetten oder Foto-Negativen vorgesehen.

### • Ihr Tresor ist nur ein Teil Ihres gesamten Schutzprogramms.

- Master Lock empfiehlt, dass Sie Ihren Tresor in begehbaren Schränken, im Büro, im Keller, im Schlafzimmer oder an einem anderen Ort aufbewahren, der für Sie gut erreichbar, aber nicht im direkten Blickfeld neugieriger Personen ist. Der Schutz Ihrer Wertgegenstände im Inneren des Tresors ist unabhängig von seinem Standort.

## Fehlerbehebung

PROBLEM:	URSACHE:	LÖSUNG:
Die Tür lässt sich nicht verriegeln.	1. Die Transportsicherungsschraube wurde nicht entfernt. 2. Bestätigen Sie, dass die Tür nicht blockiert.	1. Entfernen Sie die Schraube an der Rückseite der Tür. 2. Entfernen Sie die Gegenstände und das Zubehör aus dem Tresor. Wenn dadurch das Problem gelöst wird, legen Sie das Zubehör zurück und ordnen Sie die Teile richtig.
Der Griff befindet sich nicht in horizontaler Position, wenn der Tresor verriegelt wird.	Der Kupplungsmechanismus wurde aktiviert.	Drehen Sie den Griff nach oben oder nach unten, bis er in horizontaler Position hörbar einrastet.
Die Tür lässt sich nach Eingabe des elektronischen Codes nicht öffnen.	1. Die mit einer wasserbeständigen Abdichtung ausgestatteten Tresortüren lassen sich anfangs u. U. nicht öffnen. 2. Das Schlüsselschloss befindet sich in Verschlussstellung (nur ausgewählte Modelle). 3. Die Batterieleistung ist niedrig.	1. Halten Sie den Griff nach oben, während Sie den Code eingeben, und ziehen Sie ihn nach unten. 2. Wenn Ihr Tresor mit einem Schlüsselschloss ausgerüstet ist, stellen Sie sicher, dass sich dieser in entriegelter Position befindet (nur ausgewählte Modelle). 3. Benutzen Sie den Anschluss für die Hilfsbatterie, um Zutritt zu Ihrem Tresor zu erlangen, und ersetzen Sie die Hauptbatterien.
Das rote Licht blinkt dreimal und es sind drei Piepstöne zu hören.	Es wurde ein falscher Code eingegeben.	Prüfen Sie den Code und geben Sie ihn erneut ein. Wenn der von Ihnen benutzte programmierbare Code nicht funktioniert, benutzen Sie den Werkscode. Bei Erfolg programmieren Sie Ihren programmierbaren Code erneut.
Das rote Licht blinkt fünfmal und es sind fünf Piepstöne zu hören.	Tastatur Kommunikationsfehler.	Wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
Das rote Licht blinkt einmal und ein Piepston ist zu hören.	Die Programmier Taste wurde zur falschen Zeit gedrückt.	Beginnen Sie noch einmal von vorn.
Das gelbe „schwache Batterie“ Licht blinkt.	Die Batterieleistung ist schwach.	Tauschen Sie die Batterien aus.
Die Tür kann nach der Eingabe des Codes nicht geöffnet werden und das gelbe „schwache Batterie“ Licht ist an.	Die Batterieleistung ist schwach. Das Schloss funktioniert möglicherweise nicht richtig.	Benutzen Sie den Anschluss für die Hilfsbatterie, um Zugang zu Ihrem Tresor zu erlangen, und ersetzen Sie die Hauptbatterien.
Alarm ist ausgelöst.	Der Tresor wurde bewegt, gerüttelt oder es wurde fünfmal der falsche Code eingegeben.	Aktivieren Sie den Tresor und geben Sie den programmierten oder Werkscode ein.
Das rote Alarm- und rote Fehlerlicht blinkt.	Alarm wurde ausgelöst.	Aktivieren Sie den Tresor und geben Sie den programmierten oder den Werkscode ein.
Der Alarm geht regelmäßig aus.	Der Alarm wurde zu empfindlich programmiert.	Verändern Sie die Empfindlichkeit entsprechend den Beschreibungen unter „Akustische Alarmfunktionen“ in dieser Bedienungsanleitung.

## Kundendienst



### Haben Sie noch Fragen?

Wann immer Sie eine Frage zu Ihrem Master Lock Produkt haben, bitte rufen Sie uns an oder besuchen Sie unsere Webseite unter [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registrierung

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Durch die Registrierung Ihres Master Lock Produktes können Sie ganz einfach vergessene Codes und Kombinationen wieder abrufen oder im Falle eines Verlustes neue Schlüssel bestellen. Die Registrierung stellt den besten Kundendienst sicher, wenn Sie eine Frage oder ein Anliegen haben sollten das Ihr Master Lock Produkt betrifft. Durch eine Registrierung Ihres Master Lock Produkts können Sie sicher sein, dass Ihnen in dem bedauerlichen Fall eines Brandes ein Ersatztresor garantiert wird (entsprechende offizielle Dokumente vorausgesetzt).

### Lebenslange Garantie für einen Austausch im Brandfall

Wenn Ihr Master Lock Produkt bei einem Feuer versiegelt wird, muss es aufgebrochen werden. Um Ihrer Familie beim Neubeginn zu helfen, verschickt Master Lock den Ersatz kostenfrei. Um die Garantie für den Austausch nach einem Brand in Anspruch nehmen zu können, registrieren Sie (Erstbesitzer) Ihr Produkt durch den Besuch von [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Water-/brandwerende brandkast met alarm

Dank u wel dat u Master Lock heeft uitgekozen voor het bewaren van al uw belangrijke papieren en waardevolle voorwerpen.

We hopen dat u met dit product goed georganiseerd blijft en dat het u gemoedsrust geeft omdat u weet dat uw waardevolle spullen veilig opgeborgen zijn.

### Uw Master Lock-product

Uw Master Lock-product heeft een aantal kenmerken voor het veilig bewaren van uw belangrijke papieren en kostbaarheden zoals:



Bescherming tegen water



Bescherming tegen brand volgens UL-classificatie



Bescherming van digitale media



### Akoestisch alarm

#### HET AKOESTISCHE ALARM WAARSCHUWT U BIJ:



optillen of verplaatsen van de brandkast



pogingen om de deur te openen



5 foutief ingevoerde combinaties



stoten of slagen tegen de brandkast of verplaatsing van de brandkast

### Het gebruik van uw Master Lock brandkast met alarm

#### Uw brandkast klaarmaken voor het eerste gebruik

- 1 Verwijder de borgbout die wordt aangeduid met het gele label aan de binnenkant van de deur van de brandkast.
- 2 Verwijder het batterijvak uit de binnenkant van de deur en plaats 4 alkaline-potloodbatterijen AAA in het vak. **GEBRUIK GEEN** oplaadbare batterijen of een ander type niet-alkalinebatterijen. Combineer geen oude en nieuwe batterijen. Combineer geen alkaline- en standaardbatterijen.
- 3 Plaats het batterijvak weer in de deur.



#### Openen van uw brandkast

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Voer de 5-cijferige fabriekscodes in die achter op deze gebruikershandleiding vermeld staat.
- 3 Draai de hendel om de brandkast te openen.
  - ⚠ **LET OP:** test uw code meerdere malen voordat u uw waardevolle spullen in de brandkast opbergt.
  - LET OP:** indien u teveel kracht op de hendel uitoefent, beweegt de hendel zonder de bouten te verplaatsen. In dat geval hoort u een "klik". Maak u **GEEN** zorgen. Deze functie is bedoeld om de bouten te beschermen tegen teveel kracht. Als dit gebeurt, voert u eenvoudig kracht uit in de tegenovergestelde richting (optillen) totdat de hendel terug op zijn plaats "klikt".



### Alarm instellen

- ⚠ **LET OP:** net als bij het alarm van een woning, moet het akoestische alarm iedere keer opnieuw worden geactiveerd nadat u de brandkast hebt gesloten. Als het alarm niet is geactiveerd en er wordt 5 maal een onjuiste code ingevoerd, gaat de brandkast gedurende 2 minuten in een blokkeermodus. Er gaat geen alarm af wanneer de brandkast wordt verplaatst, opgetild of met geweld wordt geopend.

- 1 Sluit en vergrendel de deur van uw brandkast.
- 2 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 3 Druk op: "0" - "PROG" - "9"

De alarmindicator knippert gedurende 10 seconden om aan te geven dat het alarm is geactiveerd.



### Programmeerbare codes

Uw Master Lock wordt geleverd met 3 verschillende codes voor het openen van de brandkast. Zie voor meer informatie over het programmeren van deze codes het hoofdstuk "Programmeren van brandkasteigenschappen" in deze gebruikershandleiding.

**FABRIEKSCODE (FC):** de brandkast gaat ALTIJD open met deze 5-cijferige code (achter in de gebruikershandleiding). Deze code kan niet gewijzigd of verwijderd worden.

**GEBRUIKERSCODE (UC):** een 5-cijferige programmeerbare code van uw keuze die kan worden gewijzigd of verwijderd.

**SECUNDAIRE CODE (SC):** een 5-cijferige programmeerbare code van uw keuze die kan worden gewijzigd of verwijderd. Kan alleen worden geprogrammeerd nadat een gebruikerscode is geactiveerd.



### Akoestisch alarm instellen

#### Het alarm uitschakelen

Indien het akoestische alarm van uw brandkast is geactiveerd:

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Voer een geldige code in.
  - OPMERKING:** u moet de code nogmaals invoeren om de brandkast te openen.
  - OPMERKING:** de fabriekscodes (FC) of gebruikerscodes (UC) moet worden ingevoerd om de instellingen van de brandkast te programmeren. De secundaire code kan niet worden gebruikt.

#### Gevoeligheid van het alarm wijzigen

U kunt het gevoeligheidsniveau van het alarm van de brandkast wijzigen op een schaal van "0" tot "5". De "0" is daarbij het minst gevoelige niveau dat alleen reageert indien een onjuiste code wordt ingevoerd. "5" is het meest gevoelig en reageert al bij de geringste verplaatsing van de brandkast.

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" OF "(UC)" - "3"
- 3 Druk dan op "0", "1", "2", "3", "4" OF "5" om de gewenste gevoeligheid in te stellen.

#### Duur van het alarm wijzigen

U kunt de duur van het akoestische alarm instellen tussen 01 en 99 minuten.

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" OF "(UC)" - "4"
- 3 Kies vervolgens een nummer tussen 01 en 99 om het aantal minuten aan te geven dat het geluid in geval van alarm ingeschakeld moet blijven.

## Eigenschappen van de brandkast programmeren

### UW DIGITALE SLOT

#### De gebruikerscode (UC) programmeren

Er kan slechts 1 gebruikerscode tegelijk worden geprogrammeerd.

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "PROG" – "FABRIEKSCODE (FC)" (staat op de achterkant van de gebruikshandleiding).
- 3 Het programmeerlampje knippert.
- 4 Voer de door u gekozen 5-cijferige code van uw brandkast in.



#### Gebruikerscode verwijderen

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "PROG" – "FABRIEKSCODE (FC)" (staat op de achterkant van de gebruikshandleiding).
- 3 Het programmeerlampje knippert.
- 4 Druk op: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**OPMERKING:** het elektronische slot geeft NIET aan dat het de gebruikerscode heeft verwijderd - test de code om na te gaan dat ze verwijderd is.

#### De secundaire code (SC) programmeren

Er kan slechts 1 gebruikerscode tegelijk worden geprogrammeerd.

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "PROG" – "PROG" – "GEPROGRAMMEERDE GEBRUIKSCODE (UC)"
- 3 Het programmeerlampje knippert.
- 4 Voer de door u gekozen 5-cijferige code van uw brandkast in.

#### Secundaire code verwijderen

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "PROG" – "PROG" – "GEPROGRAMMEERDE GEBRUIKSCODE (UC)"
- 3 Het programmeerlampje knippert.
- 4 Druk op: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**OPMERKING:** het elektronische slot geeft NIET aan dat het de gebruikerscode heeft verwijderd - test de code om na te gaan dat ze verwijderd is.

## Eigenschappen van de brandkast programmeren

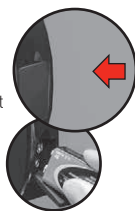
### HULPVOORZIENING VOOR HET OPENEN VAN DE BRANDKAST

Als de batterijen bijna leeg zijn en de brandkast niet meer kan worden geopend, moet u de hulpvoorziening voor het openen van de brandkast gebruiken.

**LET OP:** de hulpvoorziening mag niet voor het regulier openen van de brandkast worden gebruikt.

- 1 Open de siliconen dop aan de kant van het slot.
- 2 Plaats een batterij van 9 volt in de gleuf.
- 3 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 4 Voer uw 5-cijferige code in.
- 5 Draai de hendel om de brandkast te openen.

**GEBRUIK GEEN** oplaadbare batterijen of een ander type niet-alkalinebatterijen.



## Eigenschappen van de brandkast programmeren

### OVERIGE PROGRAMMEERBARE KENMERKEN VAN DE BRANDKAST

#### Verlichtingsduur van lampje in de brandkast

**OPMERKING:** de fabriekscodes (FC) of gebruikerscodes (UC) moet worden ingevoerd om de instellingen van de brandkast te programmeren. De secundaire code kan niet worden gebruikt.

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" OF "(UC)" – "2"
- 3 Druk op: "0" om de uitschakeling te programmeren "1" om 30 seconden te programmeren "2" om 60 seconden te programmeren

#### Geluid van digitale bedieningspaneel aan/uit

- 1 Raak het bedieningspaneel aan om de brandkast te activeren.
- 2 Druk op: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" OF "(UC)" – "1"
- 3 Druk op: "1" om het geluid van het digitale bedieningspaneel in te schakelen of "2" om het geluid uit te schakelen

## Uw bedieningspaneel schoonmaken

Gebruik een zachte doek of microvezeldoekje om de vingerafdrukken van het bedieningspaneel te vegen.

## Instructies voor bevestigen

**WAARSCHUWING:** product is niet bestand tegen water nadat het is bevestigd. De door ETL geverifieerde waterbestendigheidscclaim geldt voor het product vóór gebruik van een verankeringskit.

#### Inhoud verankeringskit (alleen voor bepaalde modellen):

- 2 kraagschroeven
- 2 sluitringen
- 2 muurankers

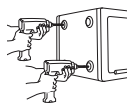
#### Benodigd gereedschap om brandkast op de vloer te bevestigen:

- Boor
- Moersleutel
- Boortje van 7/16" (11 mm) – om gaten in de brandkast te boren
- Boortje van 9/32" (7,2 mm) – om gaten in een houten vloer te boren
- Boortje van 3/8" (9,5 mm) – om gaten in een stenen vloer te boren

#### Waarschuwing:

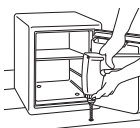
- Boor gaten in de brandkast NIET van binnenuit.
- Steek bouten NIET door wanden heen.

- 1 Kantel de brandkast op zijn rechterkant (deurscharnieren horizontaal met de vloer).
- 2 Ontgrendel de brandkast en open de deur. Zoek onderaan de brandkast de twee inkepingen op de pootjes in de tegenoverliggende hoeken. Boor met het 7/16 inch (11 mm) boortje een gat door elke inkeping loodrecht op de onderkant van de brandkast. **Boor gaten in de brandkast NIET van binnenuit.**



- 3 Zet de brandkast rechtop, zet hem op de gewenste locatie en open de deur.
- 4 Gebruik een schroef of potlood om de vloer door beide gaten te markeren.
- 5 Plaats de brandkast opzij om beide markeringen te zien voor het boren.
- 6 Boor in de vloer:

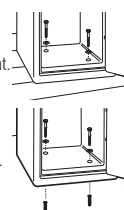
- **Voor hout:** boor met het boortje van 9/32" een gat van 2 1/2" (64 mm) diep op elk gemarkeerd punt.
- **Voor metselwerk:** boor met het boortje van 3/8" een gat van 2 1/2" (64 mm) diep op elk gemarkeerd punt. Plaats een muuranker in elk gat.



- 7 Zet de brandkast terug op de gewenste plaats met de gaten in de brandkast in lijn met die in de vloer.

- 8 Vastzetten van de brandkast:

- **Voor hout:** steek elke kraagschroef door een sluitring en daarna door de brandkast in een gat. Zet vast met de moersleutel.
- **Voor metselwerk:** steek elke kraagschroef door een sluitring en daarna door de brandkast in een muuranker. Zet vast met de moersleutel. Plaats muurankers in de gaten in de vloer.



#### NB:

- De brandkast mag niet op een muur worden bevestigd, dit compromitteert de brandweerstandsklasse. Boor alleen gaten door de pootjes. Boor GEEN gaten in de zij- of achterkant.
- Het verankeren/losmaken van de brandkast geschiedt naar Master Lock is niet aansprakelijk voor kosten die worden opgelopen als het product moet worden vervangen.

Niet alle Master Lock-producten worden geleverd met een bevestigingsset.

## ! Waarschuwingen en belangrijke informatie



- Niet alle materialen kunnen veilig in dit product worden opgeborgen. Artikelen als vuur- en andere wapens, brandbare stoffen of geneesmiddelen mogen niet in deze brandkast worden opgeborgen.

#### • Bewaar GEEN delicate artikelen direct in uw brandkast.

- Om uw kostbaarheden te beschermen tegen de potentiële gevaren van brand en overstroming is uw brandkast voorzien van een luchtdichte sluitring. Door deze verzegeling bestaat de kans dat vochtige lucht in de kluis opgesloten blijft zitten.
- Het zakje met droogmiddel dat u bij aflevering in uw brandkast hebt aangetroffen, moet in uw brandkast blijven liggen. Gooi het niet weg. Het is bedoeld om eventueel vocht op te nemen. Voor het beste resultaat moet u het zakje iedere 6 maanden vervangen of opnieuw vullen.
- Als u ervoor kiest om delicate artikelen in uw brandkast te bewaren zoals juwelen met werkende onderdelen, horloges, postzegels of foto's, raden we aan om ze in een luchtdichte verpakking te plaatsen voordat u ze opbergt in de brandkast.
- **OPMERKING:** Master Lock is niet aansprakelijk voor schade aan of verlies van artikelen in de brandkast door vocht.

#### • Bewaar GEEN pannels in deze brandkast.

In geval van brand kan de temperatuur in de kluis oplopen tot 177 °C (350 °F). Hoewel deze temperatuur veilig is voor uw papieren documenten, digitale media en andere kostbaarheden, worden pannels al beschadigd bij veel lagere temperaturen.

#### • Bewaar GEEN op film gebaseerde technologie of media in de brandkast.

- Dit product is niet bedoeld voor de bescherming van computerdiskettes, filmcassettes, banden, audio- of videocassettes of fotonegatieven.

#### • Uw brandkast is slechts een onderdeel van uw totale beveiliging.

- Master Lock beveelt aan dat u uw brandkast in kasten, kantoren, kelders, slaapkamers en andere locaties bewaart die handig zijn voor u, maar buiten het blikveld van nieuwsgierige ogen liggen. De locatie van de brandkast is niet van invloed op het vermogen van de brandkast om uw kostbare voorwerpen die erin liggen, te beschermen.

## Opsporen van fouten

HET PROBLEEM:	WAAROM GEBEURT DIT:	DE OPLOSSING:
De deur gaat niet op slot.	1. De transportschroef is niet verwijderd. 2. Controleer of niets de deur blokkeert.	1. Verwijder de schroef op de achterzijde van de deur. 2. Haal alle artikelen en accessoires uit de brandkast. Als dit het probleem oplost, plaatst u de accessoires terug en legt u de artikelen zo in de brandkast dat de deur kan worden gesloten.
De hendel staat niet horizontaal wanneer de brandkast op slot wordt gedaan.	Het koppelmechanisme is geactiveerd.	Draai de hendel omhoog of omlaag totdat deze in de horizontale stand klikt.
Kan de deur niet openen na het invoeren van de elektronische code.	1. Brandkastdeuren uitgerust met een waterbestendige ring kunnen aanvankelijk vastzitten. 2. Slot met sleutel in afgesloten positie (alleen specifieke modellen). 3. Batterijvermogen is laag.	1. Houd de hendel omhoog terwijl u de code invoert en trek hem daarna omlaag. 2. Als uw brandkast is voorzien van een slot met sleutel, zorg dan dat de sleutel in de niet-afgesloten stand staat (alleen bij specifieke modellen). 3. Gebruik de hulpvoorziening voor het openen van de brandkast en vervang de batterijen.
Het rode indicatielampje knippert drie keer en er klinken drie pieptonen.	Er is een verkeerde code ingevoerd.	Verifieer de code en voer hem opnieuw in. Gebruik de fabriekscodes als de door u gebruikte geprogrammeerde code niet werkt. Als deze wel werkt, programmeer dan de gebruikerscode opnieuw.
Het rode indicatielampje knippert vijf keer en er klinken vijf pieptonen.	Communicatiefout bedieningspaneel.	Bel de klantenservice.
Het rode indicatielampje knippert één keer en er klinkt één pieptoon.	De programmeerknop werd in de verkeerde volgorde ingedrukt.	Start opnieuw.
Het gele lampje "low battery" brandt.	Batterijvermogen is laag.	Vervang de batterijen.
Kan de deur na het invoeren van de code niet openen en het gele lampje "low battery" brandt.	Batterijvermogen is laag. Het slot werkt niet goed.	Gebruik de hulpvoorziening voor het openen van de brandkast en vervang de batterijen.
Alarm is geactiveerd.	De brandkast is verplaatst, opgetild of er werd 5 maal een onjuiste code ingevoerd.	Activeer het bedieningspaneel en voer de gebruikerscode of fabriekscodes in.
Rode alarm- en rode error-lampje knipperen beide.	Alarm werd geactiveerd.	Activeer het bedieningspaneel en voer de gebruikerscode of fabriekscodes in.
Alarm gaat regelmatig af.	Alarm te gevoelig ingesteld.	Verander de gevoeligheid aan de hand van de aanwijzingen in "Akoestisch alarm instellen" in deze gebruikershandleiding.

## Klantenservice



### Heeft u een vraag?

Bij vragen over uw Master Lock-product, gaat u naar onze website [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registratie

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Door het registreren van uw Master Lock-product kunt u gemakkelijk vergeten codes of combinaties ophalen of nieuwe sleutels bestellen indien deze kwijt zijn geraakt. Registratie zorgt tevens voor de beste klantenservice in geval van vragen of zorgen met betrekking tot uw Master Lock-product. Door uw Master Lock-product te registreren kunt u er tevens op rekenen dat in geval van brand een vervangende brandkast wordt gegarandeerd (mits officiële documenten).

### Levenslange garantie voor vervanging na brand

Als er brand uitbreekt, wordt uw Master Lock-product hermetisch afgesloten. Daarna moet de brandkast worden opengebroken. Om u en uw gezin weer op de been te helpen, stuurt Master Lock gratis een vervangingsproduct. Om in aanmerking te komen voor de levenslange garantie voor vervanging na brand moet u (de oorspronkelijke eigenaar) uw product registreren op de website [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Caja de seguridad resistente al agua y al fuego

Gracias por elegir Master Lock para guardar todos sus documentos y objetos de valor importantes.

Esperamos que este producto le ayude a mantenerse organizado y le brinde la tranquilidad de saber que las cosas más importantes para usted están protegidas.

### Su producto Master Lock

Su producto Master Lock tiene varias características para mantener sus documentos y objetos valiosos importantes protegidos que incluyen:



Protección contra el agua



Protección contra incendios clasificada por UL



Protección de medios digitales



### Alarma audible fuerte

LA ALARMA AUDIBLE FUERTE LE AVISA CUANDO:



Se levanta o mueve la caja fuerte.



Se intenta forzar la apertura de la puerta.



Se ingresa la combinación errónea en 5 oportunidades.



La caja fuerte fue sacudida o golpeada.

### Uso de la alarma de la caja fuerte Master Lock

Preparación de la caja fuerte para usarla por primera vez

- 1 Extraiga el tornillo de bloqueo indicado con la etiqueta amarilla en la parte interior de la puerta de la caja fuerte.
- 2 Quite el compartimento de las baterías del interior de la puerta e inserte 4 baterías AAA alcalinas. **NO** utilice baterías recargables ni ningún otro tipo de batería no alcalina. **No combine las baterías antiguas con las nuevas. No mezcle baterías alcalinas con no alcalinas.**
- 3 Cambie el compartimento de las baterías.



Uso de la caja fuerte

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Ingrese el código de fábrica de 5 dígitos que aparece al final del manual del propietario.
- 3 Gire la manija para abrir la caja fuerte.



**⚠ IMPORTANTE:** Pruebe su código varias veces antes de introducir objetos de valor.

**IMPORTANTE:** Si ejerce demasiada fuerza sobre la manija, esta girará sin mover los pernos. Cuando esto suceda, escuchará un "click." **NO** se asuste. Esta característica está diseñada para evitar que se ejerza tensión excesiva sobre los pernos. Solo debe aplicar fuerza en la dirección contraria (levantando) hasta que la manija se "asiente" en su lugar.



### Configuración de la alarma

**⚠ IMPORTANTE:** Al igual que en los sistemas de alarma para el hogar, la alarma debe ser configurada cada vez que cierra la caja fuerte para que se active la alarma audible. En caso de que la alarma no se active y se ingresen 5 códigos erróneos, la caja fuerte entrará en modo demora durante 2 minutos. **No sonará la alarma si se mueve o sacude la caja fuerte, o bien si se intenta forzar el ingreso.**

- 1 Cierre la puerta de la caja fuerte y trábela.
- 2 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 3 Presione: "0" - "PROG" - "9".

El indicador de la alarma parpadeará cada 10 segundos para indicar que la alarma ha sido activada.



### Códigos programables

Su Master Lock viene con 3 tipos de códigos para acceder a la caja fuerte. Para obtener más información sobre cómo programar estos códigos, consulte la sección "Características de programación de la caja fuerte" de este manual del propietario.

**CÓDIGO DE FÁBRICA (FC):** La caja fuerte SIEMPRE se abrirá con este código de 5 dígitos (que aparece al final del manual del propietario). Este código no puede eliminarse ni cambiarse.

**CÓDIGO DEL USUARIO (UC):** Un código programable de 5 dígitos de su elección que puede cambiarse o eliminarse.

**CÓDIGO SECUNDARIO (SC):** Un código programable de 5 dígitos de su elección que puede cambiarse o eliminarse, solo puede programarse después de haber activado un código de usuario.



### Características de alarma audible

Apagar la alarma

Si se disparó la alarma audible fuerte de la caja fuerte:

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Ingrese un código válido.

**NOTA:** Deberá ingresar su código nuevamente para abrir la caja fuerte.

**NOTA:** El código de fábrica (FC) o el código de usuario (UC) se deben ingresar para programar la configuración de la caja fuerte. No se puede usar un código secundario.

Cambiar la sensibilidad de la alarma

Usted puede cambiar el nivel de sensibilidad de la alarma de la caja fuerte en una escala de cero "0" a "5". Cero, "0", es el nivel menos sensible, que solo reacciona ante el ingreso de códigos incorrectos, y "5" es el nivel más sensible, que reacciona ante el más leve movimiento de la caja fuerte.

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "0" - "PROG" - "PROG" - "[FC]" O "[UC]" - "3"
- 3 Luego presione "0", "1", "2", "3", "4" O "5" para programar la sensibilidad deseada.

Cambiar la duración de la alarma

También puede cambiar el tiempo que sonará la alarma una vez que se dispara, entre 01 y 99 minutos.

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "0" - "PROG" - "PROG" - "[FC]" O "[UC]" - "4"
- 3 Luego presione cualquier número entre el 01 y el 99 para indicar la cantidad de minutos que desea que suene la alarma una vez que se dispara.

## Características de programación de la caja fuerte

### SU CERRADURA DIGITAL

#### Programación del código de usuario (UC)

Se puede programar solo 1 código de usuario por vez.

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "PROG" – "Código de fábrica (FC)" (aparece al final de este manual del propietario).
- 3 La luz indicadora del programa parpadeará.
- 4 Ingrese el código de usuario de cinco dígitos que ha elegido para esta caja fuerte.



#### Borrar un código de usuario

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "PROG" – "FC" (aparece al final de este manual del propietario).
- 3 La luz indicadora del programa parpadeará.
- 4 Presione: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**NOTA:** La cerradura electrónica NO indicará que ha eliminado el código de usuario; pruebe el código para asegurarse de que se haya eliminado.

#### Programación del código secundario (SC)

Se puede programar solo 1 código de usuario por vez.

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "PROG" – "PROG" – "CÓDIGO DEL USUARIO PROGRAMADO (UC)"
- 3 La luz indicadora del programa parpadeará.
- 4 Ingrese el código secundario de cinco dígitos que ha elegido para esta caja fuerte.

#### Borrar un código secundario

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "PROG" – "PROG" – "CÓDIGO DEL USUARIO PROGRAMADO (UC)"
- 3 La luz indicadora del programa parpadeará.
- 4 Presione: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**NOTA:** La cerradura electrónica NO indicará que ha eliminado el código de usuario; pruebe el código para asegurarse de que se haya eliminado.

## Características de programación de la caja fuerte

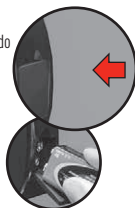
### ANULACIÓN MANUAL DE LA BATERÍA AUXILIAR

Si la energía de la batería de la caja fuerte está disminuyendo y no puede operar la caja fuerte, deberá usar la función de anulación manual de la batería auxiliar para abrir la caja fuerte.

**⚠ IMPORTANTE:** Esto no se debe utilizar como un medio principal de acceso a la caja fuerte.

- 1 Abra la tapa de silicona que se encuentra del lado de la cerradura.
- 2 Inserte una batería de 9 voltios en esta ranura.
- 3 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 4 Ingrese el código de cinco dígitos.
- 5 Gire la manija para abrir la caja fuerte.

**NO utilice baterías recargables ni ningún otro tipo de batería no alcalina.**



## Características de programación de la caja fuerte

### OTRAS CARACTERÍSTICAS PROGRAMABLES DE LA CAJA FUERTE

#### Duración de la iluminación interior

**NOTA:** El código de fábrica (FC) o el código de usuario (UC) se deben ingresar para programar la configuración de la caja fuerte. No se puede usar un código secundario.

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "0" – "PROG" – "PROG" – "FC" O "UC" O "1" – "2"
- 3 Presione: "0" para que el programa se apague.  
"1" para que el programa dure 30 segundos.  
"2" para que el programa dure 60 segundos.

#### Encendido/Apagado del sonido del teclado digital

- 1 Toque el teclado para reiniciar la caja fuerte.
- 2 Presione: "0" – "PROG" – "PROG" – "FC" O "UC" O "1" – "1"
- 3 Presione: "1" para encender el sonido del teclado digital o presione "0" para apagar el sonido del teclado digital

## Limpieza del teclado

Use un paño suave o uno de microfibras para limpiar la superficie de la cerradura y eliminar las huellas digitales.

## Instrucciones de montaje

**⚠ ADVERTENCIA:** El producto no es resistente al agua una vez que queda montado. La verificación ETL de resistencia al agua se aplica al producto antes de la aplicación de un kit de montaje.

#### Contenido del kit de montaje (solo en algunos modelos):

- 2 tornillos tirafondos.
- 2 arandelas.
- 2 anclajes para mampostería.

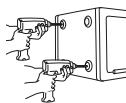
#### Herramientas necesarias para montar la caja de seguridad al suelo:

- Taladro.
- Llave de tuerca.
- Broca de 7/16" (11 mm) para taladrar la caja.
- Broca de 9/32" (7,2 mm) para taladrar suelo de madera.
- Broca de 3/8" (9,5 mm) para taladrar suelo de mampostería.

#### ⚠ Advertencia:

- NO taladre nunca desde dentro de la caja.
- NO realice el montaje atravesando paredes.

- 1 Incline la caja hacia su lado derecho (con las bisagras de la puerta horizontales al suelo).
- 2 Desbloquee la caja y abra la puerta. Busque dos hendiduras en la parte inferior de la caja, en pies de esquinas opuestas. Con una broca de 7/16" (711 mm), taladre un orificio en cada hendidura perpendicularmente al fondo de la caja. **NO taladre nunca desde dentro de la caja.**
- 3 Vuelva a poner de pie la caja, colóquela en su ubicación y abra la puerta.
- 4 Use un tornillo o un lápiz para marcar el suelo a través de los dos orificios.
- 5 Eche la caja a un lado para dejar espacio para los dos puntos marcados para taladrar.
- 6 Taladrar el suelo:

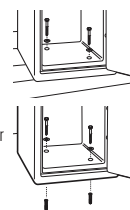


- **Madera:** con la broca de 9/32" (7,2 mm), haga un orificio de 21/2" (64 mm) de profundidad en cada punto marcado.
- **Mampostería:** con la broca de 3/8" (9,5 mm), haga un orificio de 9,5 mm (64 mm) de profundidad en cada punto marcado. Instale un anclaje para mampostería en cada orificio.

- 7 Vuelva a colocar la caja en la posición deseada, alineando los orificios de la caja con los del suelo.

- 8 Fijación de la caja:

- **Madera:** pase cada tornillo tirafondo por una arandela y por el orificio de la caja hasta llegar al orificio del suelo. Apriete con la llave de tuerca.
- **Mampostería:** pase cada tornillo tirafondo por una arandela y por el orificio de la caja hasta llegar al anclaje de mampostería. Apriete con la llave de tuerca. Coloque los anclajes de mampostería en el suelo.



#### NOTA:

- La caja no debe pegarse a una pared: la clasificación contra incendios se vería perjudicada. Taladre orificios únicamente a través de los pies. NO taladre la parte de atrás ni los laterales.
- El montaje o desmontaje de la caja depende del consumidor y los gastos relacionados correrán a su cargo.
- Master Lock no es responsable de los costes en que se incurran si hay que sustituir la caja.

NO todos los productos Master Lock incluyen un kit de montaje.

## ⚠ Advertencias de seguridad e información importante



- Este producto no está diseñado para el almacenamiento seguro de todos los materiales. Los artículos como armas de fuego, otro tipo de armas, materiales combustibles o medicamentos, no deben guardarse en esta unidad.

#### • NO almacene artículos delicados directamente en su caja fuerte.

- Para proteger sus objetos de valor ante amenazas potenciales de inundación, su caja fuerte está equipada con una junta hermética. Debido a esta junta, la humedad del aire puede quedar potencialmente atrapada y acumularse dentro de su caja de seguridad.
- El paquete de desecante incluido en la caja fuerte durante el embarque debe permanecer dentro de esta. **NO LO DESECHE.** Su objetivo es absorber la humedad. Cambie o vuelva a cargar el paquete de desecante cada 6 meses para un desempeño óptimo.
- Si opta por guardar artículos delicados, como alhajas con piezas móviles, relojes, estampillas o fotografías en la caja fuerte, recomendamos colocarlos en un envase hermético, antes de guardarlos en la caja fuerte.
- **NOTA:** Master Lock no se responsabilizará por los daños ocasionados por la humedad a los artículos que se coloquen en la unidad, o por la pérdida de ellos.

- **NO guarde perlas en esta caja fuerte.** En caso de incendio, el interior de su caja de seguridad puede alcanzar los 177 °C (350 °F). Si bien esta temperatura es segura para sus documentos de papel, medios digitales y otros objetos de valor, las perlas se pueden dañar a temperaturas mucho más bajas.

#### • NO almacene ninguna tecnología o medio a base de película en esta caja de seguridad.

- Este producto no está diseñado para proteger discos flexibles o disquetes de computadora, cartuchos de película, cintas, casetes de audio o video ni negativos fotográficos.

#### • Su caja fuerte es sólo una parte de su protección de seguridad total.

- Master Lock recomienda que guarde la caja fuerte en un armario, oficina, sótano, dormitorio o cualquier otro lugar que le resulte conveniente, pero fuera de la vista de miradas indiscretas. La ubicación de la caja fuerte no afecta la capacidad de la caja de proteger los objetos de valor que contiene.

## Resolución de problemas

EL PROBLEMA:	¿POR QUÉ SUCEDE?	LA SOLUCIÓN:
La puerta no se cierra.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El tornillo de embalaje está en su lugar.</li> <li>2. Confirme que no existen obstrucciones en la puerta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Quite el tornillo de la parte posterior interna de la puerta.</li> <li>2. Extraiga todos los artículos y accesorios que contiene la caja fuerte.</li> </ol> Si esto no resuelve el problema, vuelva a colocar los accesorios y organice los para que se ajusten adecuadamente.
La manija no está en la posición horizontal cuando la caja fuerte está bloqueada.	Se ha accionado el mecanismo de embrague.	Gire la manija hacia arriba o hacia abajo hasta que se asiente en la posición horizontal.
No se puede abrir la puerta después de ingresar el código electrónico.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Es posible que las puertas de la caja fuerte equipadas con una junta impermeable estén duras al principio.</li> <li>2. La cerradura con llave está en la posición de bloqueo (solo en ciertos modelos).</li> <li>3. Batería baja.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mantenga la manija hacia arriba mientras ingresa el código y luego bájela.</li> <li>2. Si su caja fuerte tiene cerradura con llave, asegúrese de que la llave esté en la posición de desbloqueo (solo en ciertos modelos).</li> <li>3. Use una conexión a la batería auxiliar para obtener acceso a la caja fuerte y cambiar las baterías principales.</li> </ol>
La luz indicadora roja parpadea tres veces y se escuchan tres pitidos.	Se ha ingresado un código incorrecto.	Verifique el código y vuelva a ingresarlo. Si el código programable que utiliza no funciona, utilice el código de fábrica. En caso de que funcione, vuelva a programar el código programable.
La luz indicadora roja parpadea cinco veces y se escuchan cinco pitidos.	Error de comunicación del teclado.	Comuníquese con nuestro centro de Servicio de atención al cliente.
La luz indicadora roja parpadea una vez y se escucha un pitido.	El botón de programación se presiona fuera de secuencia.	Vuelva a empezar.
La luz amarilla de "batería baja" parpadea.	Batería baja.	Cambie las baterías.
No se puede abrir la puerta después de ingresar el código y de que la luz amarilla de "batería baja" esté encendida.	Batería baja. Es posible que la cerradura no funcione correctamente.	Use una conexión a la batería auxiliar para obtener acceso a la caja fuerte y cambiar las baterías principales.
Se activa la alarma.	La caja fuerte ha sido movida o sacudida, o bien se ingresó un código incorrecto en 5 oportunidades.	Reinicie la caja fuerte e ingrese un código programado o de fábrica.
La luz roja de alarma y la luz roja de error parpadean.	Se activó la alarma.	Reinicie la caja fuerte e ingrese un código programado o de fábrica.
La alarma se dispara con frecuencia.	La programación de la alarma es demasiado sensible.	Cambie la sensibilidad siguiendo las instrucciones que aparecen en "Características audibles de la alarma" de este manual del propietario.

## Atención al cliente



### ¿Tiene alguna duda?

Si tiene alguna duda relativa a su producto Master Lock, visite nuestra página web [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registro

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Al registrar su producto Master Lock, si ha olvidado algún código o combinación puede recuperarlo fácilmente o si pierde alguna clave, solicitar una nueva. Este registro también le garantiza la mejor atención al cliente en caso de que le surja alguna pregunta o duda con respecto a su producto Master Lock. Al registrar su producto Master Lock, también puede tener la certeza de que, en caso de incendio, tendrá garantizada la reposición de la caja (una vez realizados los trámites oficiales).

### Garantía de por vida de recambio tras un incendio

Si se incendia su producto Master Lock, se sellará y para abrirlo habrá que utilizar una palanca. Para ayudar a su familia a comenzar de nuevo, Master Lock le enviará un producto de recambio sin coste alguno. Para poder optar a la garantía de recambio tras un incendio, usted (como propietario original) tendrá que registrar su producto en la página web [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).



## Cassaforte con allarme anti-acqua/incendio

Grazie per aver scelto Master Lock per la conservazione di tutti i documenti importanti e gli oggetti di valore.

Siamo certi che il nostro prodotto potrà aiutarla a organizzarsi meglio e garantirle la tranquillità di una valida protezione delle cose per lei più importanti.

### Prodotto Master Lock

Il prodotto Master Lock dispone di diverse funzioni che consentono di proteggere documenti importanti e oggetti di valore, tra cui:



Protezione anti-acqua



Protezione antincendio classificata UL



Protezione supporti digitali



### Allarme acustico

L'ALLARME ACUSTICO SEGNALE LE SEGUENTI SITUAZIONI:



La cassaforte viene sollevata o spostata



Si è tentato di forzare la cassaforte



La combinazione errata viene inserita 5 volte



La cassaforte viene scossa, colpita o agitata

### Uso della cassaforte con allarme Master Lock

Preparazione della cassaforte per il primo utilizzo

- 1 Rimuovere la vite di blocco indicata dall'etichetta gialla all'interno della porta della cassaforte.
- 2 Rimuovere il vano batterie che si trova nella parte interna della porta e inserire 4 batterie alcaline AAA. **NON** utilizzare batterie ricaricabili o qualsiasi altro tipo di batteria non alcalina. **Non** mischiare batterie nuove e vecchie. **Non** mischiare batterie alcaline e batterie standard.
- 3 Riposizionare il vano batterie.



Uso della cassaforte

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Immettere il codice di fabbrica a 5 cifre riportato sul retro del manuale utente.
- 3 Ruotare la maniglia per aprire la cassaforte.



**! IMPORTANTE:** prima di porre oggetti di valore all'interno della cassaforte, provare più volte il codice.

**! IMPORTANTE:** se si esercita una pressione eccessiva sulla maniglia, la maniglia si muoverà senza spostare i bulloni. In tal caso, si avvertirà un clic. **NON** allarmarsi. Questa funzione è progettata per evitare di spanare i bulloni in caso di forza eccessiva. Esercitare pressione nella direzione opposta (verso l'alto) fino a quando la maniglia non scatta nuovamente in posizione.



### Impostazione dell'allarme

**! IMPORTANTE:** in modo simile a un sistema di allarme domestico, l'allarme deve essere impostato ogni volta che si chiude la cassaforte per attivare l'avviso acustico. Nel caso in cui l'allarme non sia attivato e venga inserito il quinto codice errato, verrà attivata la modalità di ritardo sulla cassaforte per 2 minuti. Nessun allarme si attiverà quando la cassaforte viene spostata, agitata o forzata.

- 1 Chiudere e bloccare la porta della cassaforte.
- 2 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 3 Premere: "0" - "PROG" - "9".

L'indicatore dell'allarme lampeggerà ogni 10 secondi per indicare che l'allarme è stato attivato.



### Codici programmabili

La cassaforte Master Lock è dotata di 3 tipi di codici per l'accesso. Per ulteriori informazioni sulla programmazione di questi codici, vedere la sezione "Programmazione delle funzioni della cassaforte" nel presente manuale utente.

**CODICE DI FABBRICA (FC):** la cassaforte si sblocca SEMPRE utilizzando questo codice di 5 cifre (riportato sul retro del manuale utente). Questo codice non può essere eliminato o modificato.

**CODICE UTENTE (UC):** un codice a 5 cifre programmabile dall'utente che può essere modificato o eliminato.

**CODICE SECONDARIO (SC):** un codice a 5 cifre programmabile dall'utente che può essere modificato o eliminato. Può essere programmato solo dopo aver attivato un codice utente.



### Funzioni allarme acustico

Disattivazione dell'allarme

Se l'allarme acustico è stato attivato sulla cassaforte:

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Immettere un codice valido.

**NOTA:** è necessario immettere il codice di nuovo per aprire la cassaforte.

**NOTA:** il codice di fabbrica (FC) o il codice utente (UC) deve essere inserito per programmare le impostazioni della cassaforte. Non è possibile utilizzare un codice secondario.

Modifica della sensibilità dell'allarme

Il livello di sensibilità dell'allarme della cassaforte può essere modificato da "0" a "5". Zero "0" indica la sensibilità più bassa e prevede una risposta solo a codici di errore, "5" indica la sensibilità più alta e prevede una risposta anche a leggeri movimenti della cassaforte.

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" o "(UC)" - "3".
- 3 Quindi, premere "0", "1", "2", "3", "4" o "5" per programmare la sensibilità desiderata.

Modifica della durata dell'allarme

La durata dell'allarme, una volta attivato, può essere modificata impostando un valore compreso tra 01 e 99 minuti.

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" o "(UC)" - "4".
- 3 Quindi, premere un numero compreso tra 01 e 99 per indicare il numero di minuti per cui l'allarme deve suonare una volta attivato.

## Programmazione delle funzioni della cassaforte

### CHIUSURA DIGITALE

#### Programmazione del codice utente (UC)

È possibile programmare 1 solo codice utente alla volta.

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "PROG" – "CODICE DI FABBRICA (FC)" (riportato sul retro del manuale utente).
- 3 L'indicatore per la programmazione lampeggia.
- 4 Premere il codice utente a 5 cifre scelto per la cassaforte.



#### Eliminazione di un codice utente

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "PROG" – "CODICE DI FABBRICA (FC)" (riportato sul retro del manuale utente).
- 3 L'indicatore per la programmazione lampeggia.
- 4 Premere: "0" – "0" – "0" – "0" – "0".

**NOTA:** la serratura elettronica NON indica che il codice utente è stato eliminato. Provare il codice per assicurarsi che sia stato eliminato.

#### Programmazione del codice secondario (SC)

È possibile programmare un solo codice utente alla volta.

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "PROG" – "PROG" – "CODICE UTENTE PROGRAMMATO (UC)".
- 3 L'indicatore per la programmazione lampeggia.
- 4 Premere il codice secondario a 5 cifre scelto per la cassaforte.

#### Eliminazione di un codice secondario

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "PROG" – "PROG" – "CODICE UTENTE PROGRAMMATO (UC)".
- 3 L'indicatore per la programmazione lampeggia.
- 4 Premere: "0" – "0" – "0" – "0" – "0".

**NOTA:** la serratura elettronica NON indica che il codice utente è stato eliminato. Provare il codice per assicurarsi che sia stato eliminato.

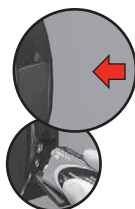
## Programmazione delle funzioni della cassaforte

### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA AUSILIARIA

Se l'alimentazione a batteria della cassaforte si sta esaurendo e la cassaforte non funziona, è necessario utilizzare la funzione per la sostituzione della batteria ausiliaria per aprire la cassaforte.

**IMPORTANTE:** questa funzione non deve essere utilizzata come metodo principale per aprire la cassaforte.

- 1 Aprire il tappo in silicone che si trova sul lato della serratura.
- 2 Inserire una batteria a 9 volt in questo alloggiamento.
- 3 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 4 Inserire il codice a 5 cifre.
- 5 Ruotare la maniglia per aprire la cassaforte.



**NON** utilizzare batterie ricaricabili o qualsiasi altro tipo di batteria non alcalina.

## Programmazione delle funzioni della cassaforte

### ALTRE FUNZIONI DELLA CASSAFORTE PROGRAMMABILI

#### Durata della luce interna

**NOTA:** il codice di fabbrica (FC) o il codice utente (UC) deve essere inserito per programmare le impostazioni della cassaforte. Non è possibile utilizzare un codice secondario.

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" o "(UC)" – "2".
- 3 Premere: "0" per programmare la disattivazione  
"1" per programmare per 30 secondi  
"2" per programmare per 60 secondi

#### Attivazione/disattivazione suono tastierino digitale

- 1 Toccare il tastierino numerico per attivare la cassaforte.
- 2 Premere: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" o "(UC)" – "1".
- 3 Premere: "1" per attivare il suono del tastierino digitale o  
Premere: "0" per disattivare il suono del tastierino digitale.

### Pulizia del tastierino

Utilizzare un panno morbido o in microfibra per pulire la superficie della serratura e rimuovere le impronte.

### Istruzioni di ancoraggio

**AVVERTENZA:** il prodotto non è resistente all'acqua una volta ancorato al pavimento. La dichiarazione ETL relativa alla verifica della resistenza all'acqua è valida per il prodotto prima dell'applicazione del kit di ancoraggio.

#### Contenuto del kit per l'ancoraggio (solo in determinati modelli):

- 2 viti per legno a testa quadra
- 2 rondelle
- 2 tasselli di ancoraggio per muratura

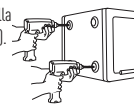
#### Strumenti necessari per ancorare la cassaforte al pavimento:

- Trapano
- Chiave
- Punta da trapano da 7/16" (11 mm) per forare la cassaforte
- Punta da trapano da 9/32" (7,2 mm) per forare pavimenti in legno
- Punta da trapano da 3/8" (9,5 mm) per forare pavimenti in muratura

#### AVVERTENZA:

- **NON** forare in un punto qualsiasi all'interno della cassaforte.
- **NON** fissare bulloni attraverso le pareti.

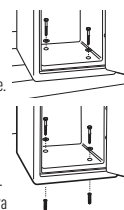
- 1 Poggiare la cassaforte sul lato destro (le cerniere della porta devono essere orizzontali rispetto al pavimento).
- 2 Sbloccare la cassaforte e aprire la porta. Sul fondo della cassaforte, individuare le due tacche in corrispondenza dei piedini ai due angoli opposti. Con la punta da 11 mm (7/16"), praticare un foro attraverso ciascuna tacca perpendicolarmente al fondo della cassaforte. **NON forare in un punto qualsiasi all'interno della cassaforte.**
- 3 Porre la cassaforte in posizione verticale, collocarla nel luogo prescelto e aprire la porta.
- 4 Utilizzare una vite o una matita per fare un segno sul pavimento attraverso entrambi i fori.
- 5 Spostare la cassaforte per individuare entrambi i punti designati per la foratura.
- 6 Praticare i fori sul pavimento:
  - **Per il legno:** con la punta da trapano da 9/32" (7,2 mm), praticare un foro da 2-1/2" (64 mm) di profondità in corrispondenza di ciascun punto contrassegnato.
  - **Per la muratura:** con la punta da trapano da 3/8" (9,5 mm), praticare un foro di 2-1/2" (64 mm) di profondità in corrispondenza di ciascun punto contrassegnato. Installare un tassello di ancoraggio per muratura in ciascun foro.



- 7 Ricollocare la cassaforte nella posizione desiderata, con i fori nella cassaforte allineati a quelli sul pavimento.

#### 8 Ancoraggio della cassaforte:

- **Per il legno:** passare ogni vite per legno a testa quadra attraverso una rondella, inserire nella cassaforte e infine in un foro. Serrare con la chiave.
- **Per la muratura:** passare ogni vite per legno a testa quadra attraverso una rondella, inserire nella cassaforte e infine in un tassello di ancoraggio per muratura. Serrare con la chiave. Posizionare i tasselli di ancoraggio per muratura nei fori presenti sul pavimento.



#### NOTA:

- La cassaforte non deve essere fissata a una parete in quanto se ne potrebbe pregiudicare la classificazione antincendio. Praticare i fori solo attraverso i piedini. **NON** praticare fori attraverso la parte posteriore o i lati della cassaforte.
- L'installazione/disinstallazione dell'unità è a spese e discrezione del cliente.
- Master Lock non è responsabile di eventuali costi sostenuti in caso di riposizionamento dell'unità.

Non tutti i prodotti Master Lock dispongono di un kit per l'ancoraggio.

## Avvertenze della cassaforte e informazioni importanti



- Il prodotto non è indicato per conservare in sicurezza qualsiasi materiale. In questa unità non è possibile conservare oggetti come armi da fuoco, altre armi, materiali combustibili e farmaci.

#### • NON conservare oggetti delicati direttamente nella cassaforte.

- Per proteggere gli oggetti di valore da potenziali allagamenti, la cassaforte è stata dotata di una guarnizione a tenuta ermetica. Date le caratteristiche della guarnizione, l'umidità presente nell'aria potrebbe restare intrappolata e accumularsi all'interno della cassaforte.
- Lasciare la bustina di essiccante inserita nella cassaforte al momento della spedizione all'interno della cassaforte. **NON RIMUOVERLA.** Questa bustina ha lo scopo di assorbire l'umidità. Sostituire o ricaricare la bustina di essiccante ogni 6 mesi per prestazioni migliori.
- Se si decide di conservare oggetti di valore come gioielli con organi in movimento, orologi, francobolli o foto nella cassaforte, si consiglia di riportarli in un contenitore ermetico prima di posizionarli nella cassaforte.
- **NOTA:** Master Lock non sarà responsabile per eventuali danni o perdite di oggetti presenti nell'unità causati dalla formazione di umidità.

#### • NON conservare perle nella cassaforte. In caso di incendio, l'interno della cassaforte può raggiungere i 177 °C (350 °F). A questa temperatura in genere i documenti cartacei non si danneggiano, ma i supporti digitali e gli altri oggetti di valore, come le perle, possono subire danni a temperature anche molto più basse.

• **NON conservare nel prodotto supporti o archivi basati su pellicola.**

- Il prodotto non è progettato per conservare floppy o dischetti per computer, cartucce di pellicola, nastri, cassette audio e video o negativi fotografici.

#### • La cassaforte è solo una parte della soluzione di protezione totale.

- Master Lock consiglia di conservare la cassaforte in armadi, uffici, seminterrati, stanze da letto e altri luoghi comodi per l'utente al riparo da occhi indiscreti. Il luogo in cui viene posizionata la cassaforte non influisce sulla capacità della cassaforte di proteggere gli oggetti di valore.

## Risoluzione dei problemi

PROBLEMA:	CAUSA:	SOLUZIONE:
La porta non si blocca.	1. La vite di trasporto è ancora in sede. 2. Verificare che non vi siano ostacoli che impediscono la chiusura della porta.	1. Rimuovere la vite nella parte posteriore interna della porta. 2. Rimuovere qualsiasi oggetto o accessorio all'interno della cassaforte. Se in questo modo si risolve il problema, riposizionare gli accessori e organizzare gli oggetti in modo che entrino comodamente nella cassaforte.
La maniglia non è in posizione orizzontale quando la cassaforte è bloccata.	Il meccanismo di frizione è stato attivato.	Ruotare la maniglia verso l'alto o verso il basso fino a farla scattare in posizione orizzontale.
La porta non si apre dopo aver immesso il codice elettronico.	1. Le porte della cassaforte dotate di guarnizione di tenuta all'acqua potrebbero essere dure all'inizio. 2. La serratura è in posizione di blocco (solo determinati modelli). 3. La batteria è quasi esaurita.	1. Sollevare la maniglia e inserire contemporaneamente il codice, quindi abbassare la maniglia. 2. Se la cassaforte è dotata di una serratura assicurarsi che la chiave sia nella posizione di sblocco (solo determinati modelli). 3. Utilizzare la batteria ausiliaria per accedere alla cassaforte e sostituire le batterie principali.
L'indicatore luminoso rosso lampeggia tre volte ed emette tre segnali acustici.	È stato inserito un codice errato.	Verificare il codice e reinsertirlo. Se il codice programmabile in uso non funziona, utilizzare il codice di fabbrica. Se il codice di fabbrica funziona, riprogrammare il codice utente programmabile.
L'indicatore luminoso rosso lampeggia cinque volte ed emette cinque segnali acustici.	Errore di comunicazione del tastierino numerico.	Contattare il centro di assistenza clienti.
L'indicatore luminoso rosso lampeggia una volta ed emette un segnale acustico.	Il pulsante di programmazione non è stato premuto nella sequenza indicata.	Ripetere la procedura.
L'indicatore giallo di "batteria quasi esaurita" lampeggia.	La carica della batteria è quasi esaurita.	Sostituire le batterie.
La porta non può essere aperta dopo aver inserito il codice e quando l'indicatore giallo di "batteria quasi esaurita" è acceso.	La carica della batteria è quasi esaurita. La serratura potrebbe non funzionare in modo corretto.	Utilizzare la batteria ausiliaria per accedere alla cassaforte e sostituire le batterie principali.
L'allarme è attivato.	La cassaforte è stata spostata, agitata o è stato inserito 5 volte il codice errato.	Attivare la cassaforte e inserire un codice programmato o un codice di fabbrica.
L'allarme rosso e l'indicatore rosso di errore lampeggiano.	L'allarme è stato attivato.	Attivare la cassaforte e inserire un codice programmato o un codice di fabbrica.
L'allarme spesso suona.	Allarme programmato troppo sensibile.	Modificare la sensibilità seguendo le istruzioni nella sezione "Funzioni dell'allarme acustico" del manuale utente.

## Assistenza clienti



### Per domande o dubbi

Per qualsiasi domanda relativa al prodotto Master Lock, visitare il sito Web all'indirizzo [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registrazione

Visitare [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Registando il prodotto Master Lock è possibile recuperare con facilità codici e combinazioni dimenticati, oppure ordinare nuove chiavi in caso di smarrimento. La registrazione garantisce inoltre la migliore assistenza clienti in caso di domande o dubbi sul prodotto Master Lock. Registando il prodotto Master Lock, l'utente, nella malaugurata ipotesi di un incendio, avrà inoltre diritto a una cassaforte sostitutiva (dietro presentazione della documentazione ufficiale).

### Garanzia di durata dopo sostituzione post-incendio

In caso di incendio, il prodotto Master Lock verrà chiuso ermeticamente e sarà necessario forzarlo per aprirlo. Master Lock invierà un prodotto sostitutivo gratuitamente. Per usufruire della Garanzia di durata dopo sostituzione post-incendio, il cliente (il proprietario originale) deve registrare il prodotto visitando il sito [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Cofre com alarme à prova d'água/contra incêndio

Agradecemos por escolher o Master Lock para guardar todos os seus documentos importantes e itens valiosos.

Esperamos que este produto ajude na manutenção da organização e na tranquilidade que você merece sabendo que aquilo que é importante está bem protegido.

### Seu produto Master Lock

O produto Master Lock possui vários recursos para manter seus documentos importantes e itens valiosos protegidos, incluindo:



Proteção contra água



Proteção contra incêndio aprovada pelo UL



Proteção de mídia digital



### Alarme sonoro

O ALARME SONORO ALERTA QUANDO:



O cofre foi pego ou movido



Há uma tentativa de forçar a abertura da porta



A combinação incorreta foi inserida cinco vezes

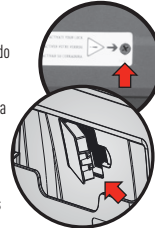


O cofre foi abalado, atingido ou sacudido

### Uso do cofre com alarme da Master Lock

Preparação para primeiro uso

- 1 Remova o pino de travamento indicado pela etiqueta amarela na parte interna da porta do cofre.
- 2 Remova o compartimento de pilhas dentro da porta e insira quatro pilhas alcalinas AAA. **NÃO** use pilhas recarregáveis ou qualquer tipo de pilhas não alcalinas. Não misture pilhas novas e usadas. Não misture pilhas alcalinas e padrão.
- 3 Substitua o compartimento de pilhas.



Uso do cofre

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Digite o código de fábrica de cinco dígitos localizado na parte traseira do manual do proprietário.
- 3 Gire a maçaneta para abrir o cofre.



**! IMPORTANTE:** teste o código várias vezes antes de guardar itens de valor no cofre.

**! IMPORTANTE:** caso você empregue força em excesso na maçaneta, ela se moverá sem empurrar os parafusos. Quando isto acontecer, você ouvirá um "clique". **NÃO** se preocupe. Este recurso foi desenvolvido para proteger os parafusos contra impactos excessivos pela força. Basta aplicar força na direção oposta (çamento) até que a maçaneta volte para seu lugar.



### Configurar o alarme

**! IMPORTANTE:** como um sistema de alarme doméstico, o alarme deverá ser configurado cada vez que o cofre for travado para ativar o alarme sonoro. Caso o alarme não seja ativado e cinco tentativas incorretas sejam inseridas, o cofre entrará em modo de espera por dois minutos. Nenhum alarme será acionado ao mover, sacudir ou tentar arrombar o cofre.

- 1 Feche e trave a porta do cofre.
- 2 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 3 Pressione: "0" - "PROG" - "9"

O indicador do alarme piscará a cada 10 segundos para indicar que o alarme foi acionado.



### Códigos programáveis

O Master Lock vem com três tipos de código para acessar o cofre. Para ver mais informações sobre como programar esses códigos, consulte a seção "Programando os recursos do cofre" deste manual do proprietário.

**CÓDIGO DE FÁBRICA (FC):** o cofre SEMPRE pode ser destravado usando o código de fábrica de 5 dígitos (encontrado no verso do manual do proprietário). Este código não pode ser excluído ou alterado.

**CÓDIGO DO USUÁRIO (UC):** um código programável de 5 dígitos de sua escolha que pode ser alterado ou excluído.

**CÓDIGO SECUNDÁRIO (SC):** um código programável de 5 dígitos de sua escolha que pode ser alterado ou excluído. Só pode ser programado depois que um código de usuário tenha sido ativado.



### Recursos do alarme sonoro

Desligar o alarme

Se o alarme sonoro do cofre for acionado:

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Digite um código válido.

**OBSERVAÇÃO:** será necessário digitar o código novamente para abrir o cofre.

**OBSERVAÇÃO:** o Código de Fábrica (FC) ou Código do Usuário (UC) deverá ser digitado para programar as configurações do cofre. Não é possível usar um código secundário.

Alterando a sensibilidade do alarme

É possível alterar o nível de sensibilidade do alarme do cofre em uma escala de zero a cinco. Sendo zero a configuração menos sensível, que responde somente a códigos incorretos, e cinco sendo a mais sensível, respondendo a pequenos movimentos do cofre.

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "0" - "PROG" - "PROG" - "[FC]" OU "[UC]" - "3"
- 3 Depois, pressione "0", "1", "2", "3", "4" OU "5" para programar a sensibilidade desejada.

Alterando a duração do alarme

Você também poderá alterar a duração do alarme ao ser acionado de 01 a 99 minutos.

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "0" - "PROG" - "PROG" - "[FC]" OU "[UC]" - "4"
- 3 Depois, pressione qualquer número de 01 a 99 para indicar por quantos minutos o alarme deverá soar depois de acionado.

## Programar os recursos do cofre SUA TRAVA DIGITAL

### Programar o Código do Usuário (UC)

Somente um código de usuário pode ser programado por vez.

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "PROG" – "CÓDIGO DE FÁBRICA (FC)" (localizado na parte traseira do manual do proprietário). O indicador de programação piscará.
- 3 Pressione o código de usuário de cinco dígitos escolhido para o cofre.



### Excluir um código de usuário

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "PROG" – "CÓDIGO DE FÁBRICA (FC)" (localizado na parte traseira do manual do proprietário). O indicador de programação piscará.
- 3 Pressione: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**OBSERVAÇÃO:** a trava eletrônica NÃO indicará que o código de usuário foi excluído; teste o código para ter certeza que o processo foi concluído com êxito.

### Programando o Código Secundário (SC)

Somente um código de usuário pode ser programado por vez.

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "PROG" – "PROG" – "CÓDIGO DE USUÁRIO (UC) PROGRAMADO"
- 3 O indicador de programação piscará.
- 4 Pressione o código secundário de cinco dígitos escolhido para o cofre.

### Excluir um código secundário

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "PROG" – "PROG" – "CÓDIGO DE USUÁRIO (UC) PROGRAMADO"
- 3 O indicador de programação piscará.
- 4 Pressione: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**OBSERVAÇÃO:** a trava eletrônica NÃO indicará que o código de usuário foi excluído; teste o código para ter certeza que o processo foi concluído com êxito.

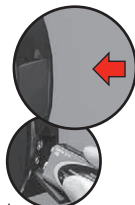
## Programando os recursos do cofre SUBSTITUIÇÃO DA BATERIA AUXILIAR

Se a energia da bateria estiver baixa e não for possível operar o cofre, será necessário usar o recurso de Substituição da bateria auxiliar para abrir o cofre.

**IMPORTANTE:** isso não deverá usado como a maneira primária de abrir o cofre.

- 1 Abra a tampa de silicone localizada na interior da trava.
- 2 Insira uma bateria de 9 volts nesse slot.
- 3 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 4 Digite o código de cinco dígitos.
- 5 Gire a maçaneta para abrir o cofre.

NÃO use pilhas recarregáveis ou qualquer tipo de pilhas não alcalinas.



## Programando os recursos do cofre OUTROS RECURSOS PROGRAMÁVEIS DO COFRE

### Duração da luz interna

**OBSERVAÇÃO:** o Código de Fábrica (FC) ou Código do Usuário (UC) deverá ser digitado para programar as configurações do cofre. Não é possível usar um código secundário.

- 1 Toque o teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" OU "(UC)" – "2"
- 3 Pressione: "0" para programar para desligar "1" para programar por 30 segundos "2" para programar por 60 segundos

### Ligar/desligar o som do teclado digital

- 1 Toque no teclado para acionar o cofre.
- 2 Pressione: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" OU "(UC)" – "1"
- 3 Pressione: "1" para ligar o som do teclado digital ou pressione "0" para desligar o som do teclado digital

## Limpar o teclado

Use um pano macio ou de microfibra para limpar a superfície da trava para remover impressões digitais.

## Instruções para aparafusar

**AVISO:** o produto deixa de ser resistente a água assim que for aparafusado. A declaração de resistência a água com a marca ETL Verified aplica-se ao produto antes da aplicação do kit de fixação.

### Conteúdo do kit de fixação (apenas em modelos selecionados):

- 2 parafusos para madeira
- 2 anilhas
- 2 buchas para alvenaria

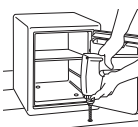
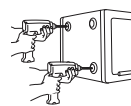
### Ferramentas necessárias para aparafusar o cofre ao chão:

- Berbequim
- Chave inglesa
- Broca de 7/16" (11 mm) para perfurar o cofre
- Broca de 9/32" (7,2 mm) para perfurar chão de madeira
- Broca de 3/8" (9,5 mm) para perfurar chão de alvenaria

### AVISO:

- NÃO perfure a partir de qualquer local dentro do cofre.
- NÃO aparafuse em paredes.

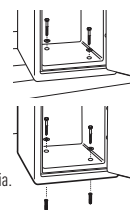
- 1 Incline o cofre sobre o lado direito (dobradiças da porta paralelas ao chão).
- 2 Destranque o cofre e abra a porta. Na parte inferior do cofre, procure dois entalhes nos suportes em cantos opostos. Com a broca de 7/16" (11 mm), faça um orifício através de cada entalhe, perpendicular à parte inferior do cofre. **NÃO perfure a partir de qualquer local dentro do cofre.**
- 3 Incline o cofre para a vertical, coloque-o no local pretendido e abra a porta.
- 4 Utilize um parafuso ou um lápis para marcar o local dos orifícios no chão.
- 5 Desloque o cofre para o lado para ver ambos os locais assinalados para perfuração.
- 6 Perfurar o chão:
  - **De madeira:** com a broca de 9/32" (7,2 mm), faça um orifício de 2 1/2" (64 mm) de profundidade em cada local marcado.
  - **De alvenaria:** com a broca de 3/8" (9,5 mm), faça um orifício de 2 1/2" (64 mm) de profundidade em cada local marcado. Coloque uma bucha para alvenaria em cada orifício.



7 Volte a colocar o cofre na posição pretendida, com os orifícios do cofre alinhados com os orifícios no chão.

8 Fixar o cofre:

- **Para madeira:** passe cada parafuso para madeira por uma anilha e, em seguida, pelo cofre e para dentro de um orifício. Aperte com a chave inglesa.
- **Para alvenaria:** passe cada parafuso para madeira por uma anilha e, em seguida, pelo cofre e para dentro de uma bucha para alvenaria. Aperte com a chave inglesa. Coloque buchas para alvenaria nos orifícios no chão.



### NOTA:

- O cofre não deve ser aparafusado a uma parede, pois essa situação compromete a classificação de incêndio. Faça orifícios apenas através dos suportes. NÃO perfure através das partes traseira nem laterais.
- A ação de aparafusar/desaparafusar a unidade fica ao critério e por conta do cliente.
- A Master Lock não é responsável por quaisquer gastos incorridos caso a unidade tenha de ser substituída.

Nem todos os produtos Master Lock são fornecidos com um kit de fixação.

## ! Avisos de segurança e informações importantes



- Este produto não se destina ao armazenamento seguro de todo tipo de material. **Itens como armas de fogo ou outras armas, materiais inflamáveis ou medicamentos não devem ser armazenados nesta unidade.**

### • NÃO armazene itens frágeis diretamente em seu cofre.

- Para proteger seus itens valiosos de potenciais riscos de enchentes, o cofre vem equipado com uma gaxeta hermeticamente vedada. Por causa desta gaxeta, a umidade do ar pode ficar presa e acumular no interior do cofre.

- A bolsa desidratante incluída no envio do cofre deverá ser deixada em seu interior. NÃO JOGUE FORA. Ela serve para absorver a umidade. Substitua ou preencha novamente a bolsa a cada seis meses para obter o desempenho ideal.

- Caso opte por armazenar itens delicados, como joias com peças trabalhadas, relógios, selos ou fotos no cofre, recomendamos que sejam colocados em um recipiente impermeável antes de seu armazenamento no cofre.

- **OBSERVAÇÃO:** o Master Lock não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas devido à umidade em itens colocados na unidade.

• **NÃO armazene pérolas neste cofre.** Em caso de incêndio, o interior do cofre poderá chegar a 350°F. Embora a temperatura seja segura para documentos de papel, mídias digitais e outros itens de valor, pérolas podem ser danificadas em temperaturas muito menores.

### • NÃO armazene mídias ou tecnologias de filmes neste cofre.

- Este produto não é destinado à proteção de disquetes de computador, cartuchos e fitas, cassetes de áudio ou vídeo ou negativos de fotos.

### • Seu cofre é somente parte de sua proteção total de segurança.

- A Master Lock recomenda o armazenamento do cofre em armários, escritórios, porões, quartos ou quaisquer outros locais para sua conveniência que fiquem fora da linha direta de visão de olhares perigosos. O local do cofre não afeta sua capacidade de proteger os itens de valor em seu interior.

## Resolução de problemas

PROBLEMA:	POR QUE ESTÁ ACONTECENDO:	SOLUÇÃO:
A porta não trava.	<ol style="list-style-type: none"> <li>O parafuso de envio está no local.</li> <li>Confirme se não há alguma obstrução na porta.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Remova o parafuso da parte traseira dentro da porta.</li> <li>Remova todos os itens e acessórios de dentro do cofre.</li> </ol> Se isso resolver o problema, redefina os acessórios e organize os itens para encaixe adequado.
A maçaneta não fica na posição horizontal quando o cofre é trancado.	O mecanismo de prensa foi ativado.	Gire a maçaneta para cima ou para baixo até ela se encaixar na posição original.
Não é possível abrir a porta depois de inserir o código eletrônico.	<ol style="list-style-type: none"> <li>As portas do cofre são equipadas com uma gaxeta resistente à água que deve ser apertada no início.</li> <li>A trava da chave está na posição travada (somente alguns modelos).</li> <li>A carga das pilhas está baixa.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Segure a maçaneta para cima ao digitar o código e depois abaixe a maçaneta.</li> <li>Se o cofre possuir uma trava de chave, ela deve estar na posição destravada (somente alguns modelos).</li> <li>Use uma conexão de bateria auxiliar para obter acesso ao cofre e substituir as pilhas principais.</li> </ol>
A luz indicadora vermelha pisca três vezes e três bips são emitidos.	Um código incorreto foi digitado.	Verifique o código e digite novamente. Se o código programável usado não funcionar, use o código de fábrica. Se obtiver êxito, programe novamente o código programável.
A luz indicadora vermelha pisca cinco vezes e cinco bips são emitidos.	Erro de comunicação do teclado.	Ligue para nosso centro de serviços de atendimento ao consumidor.
A luz indicadora vermelha pisca uma vez e um bip é emitido.	O botão de programa foi pressionado fora de sequência.	Comece novamente.
A luz amarela de "bateria baixa" está piscando.	A carga das pilhas está baixa.	Troque as pilhas.
Não é possível abrir a porta depois de inserir o código e a luz amarela de "bateria baixa" estiver acesa.	A carga das pilhas está baixa. A trava pode não funcionar corretamente.	Use uma conexão de bateria auxiliar para obter acesso ao cofre e substituir as pilhas principais.
O alarme foi acionado.	O cofre foi movido, sacudido ou um código incorreto foi inserido cinco vezes.	Acione o cofre e digite um código programado ou um código de fábrica.
O alarme vermelho e a luz de erro vermelha estão piscando.	O alarme foi acionado.	Acione o cofre e digite um código programado ou um código de fábrica.
O alarme é acionado com frequência.	O alarme programado está sensível demais.	Altere a sensibilidade seguindo as instruções indicadas em "Recursos do alarme sonoro" neste manual do proprietário.

## Assistência ao cliente



### Tem alguma dúvida?

Se tiver quaisquer dúvidas relativamente ao seu produto Master Lock, visite o nosso website em [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registo

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Ao registar o seu produto Master Lock, poderá facilmente recuperar códigos ou combinações de que se esqueceu ou pedir novas chaves na eventualidade de perder as suas. O registo assegura igualmente um melhor apoio ao cliente caso tenha uma dúvida ou questão referente ao seu produto Master Lock.

Ao registar o seu produto Master Lock, assegura também a substituição do cofre na eventualidade de um incêndio (contanto que seja disponibilizada a documentação oficial).

### Garantia vitalícia de substituição após incêndio

Se o seu produto Master Lock estiver no meio de um incêndio, este será vedado, sendo necessário proceder ao seu arrombamento. Para ajudar a sua família a começar de novo, a Master Lock enviará um produto de substituição sem quaisquer custos. Para ser elegível para a Garantia vitalícia de substituição após incêndio, o proprietário original tem de registar o seu produto em [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Αδιάβροχο χρηματοκιβώτιο με συναγερμό/πυροπροστασία

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε προϊόν Master Lock για την αποθήκευση όλων των σημαντικών σας εγγράφων και τιμαλφών.

Ευελπιστούμε ότι αυτό το προϊόν θα σας βοηθήσει να έχετε τακτοποιημένα τα έγγραφα σας και να έχετε τη σιγουριά ότι προστατεύονται τα πράγματα που έχουν μεγαλύτερη σημασία για εσάς.

### Το προϊόν Master Lock

Το προϊόν Master Lock διαθέτει μια σειρά χαρακτηριστικών προκειμένου να προστατεύονται τα σημαντικά σας έγγραφα και τα τιμαλφή, συμπεριλαμβανομένων των εξής:



Προστασία από το νερό



Πυροπροστασία κατά UL



Προστασία ψηφιακών μέσων αποθήκευσης



Ισχυρός ηχητικός συναγερμός

### Ο ΙΣΧΥΡΟΣ ΗΧΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝΑΓΕΡΜΟΣ ΣΑΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΕΙ ΟΤΑΝ:



Το χρηματοκιβώτιο έχει ανοίξει ή μετακινηθεί



Έγινε απόπειρα να παραβιαστεί με εργαλείο η πόρτα



Ο λάθος συνδυασμός έχει εισαχθεί 5 φορές

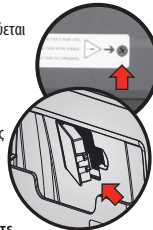


Το χρηματοκιβώτιο έχει κτυπηθεί ή δονηθεί

### Χρήση του χρηματοκιβωτίου με συναγερμό Master Lock

Προετοιμασία του χρηματοκιβωτίου σας για την πρώτη χρήση

- 1 Αφαιρέστε τη βίδα ασφαλείας που υποδεικνύεται από την κίτρινη πινακίδα στο εσωτερικό της πόρτας του χρηματοκιβωτίου.
- 2 Αφαιρέστε τη θήκη της μπαταρίας από την εσωτερική πόρτα και εισαγάγετε 4 αλκαλικές μπαταρίες AAA. ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ επαναφορτιζόμενες ή άλλο τύπο μη αλκαλικών μπαταριών. Μη συνδυάζετε παλιές και νέες μπαταρίες. Μη συνδυάζετε αλκαλικές και κανονικές μπαταρίες.



- 3 Ξαναβάλτε τη θήκη των μπαταριών.

Χρήση του χρηματοκιβωτίου σας

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηπιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Εισαγάγετε τον πενταψήφιο εργοστασιακό κωδικό που βρίσκεται στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου χρήσης.
- 3 Γυρίστε τη χειρολαβή για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.



**⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Δοκιμάστε το συνδυασμό σας αρκετές φορές προτού τοποθετήσετε πολύτιμα αντικείμενα στο εσωτερικό.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Εάν ασκήσετε υπερβολική δύναμη στη λαβή, η λαβή θα κινηθεί χωρίς να μετακινήσει τους πείρους. Όταν συμβεί αυτό, θα ακούσετε έναν ήχο «κλικ». ΜΗΝ ανησυχήσετε. Αυτή η λειτουργία έχει σχεδιαστεί για την προστασία των πείρων από υπερβολική άσκηση δύναμης. Απλά ασκήστε δύναμη προς την αντίθετη κατεύθυνση (ανύψωση) έως ότου η λαβή επανέλθει στη θέση της και ακουστεί ήχος «κλικ».



### Ρύθμιση του συναγερμού

**⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Όπως σε ένα σύστημα συναγερμού κατοικίας, ο συναγερμός πρέπει να ρυθμίζεται κάθε φορά που κλειδώνετε το χρηματοκιβώτιο σας για να ενεργοποιείτε την ηχητική προειδοποίηση. Στην περίπτωση που ο συναγερμός σας δεν ενεργοποιηθεί και έχουν γίνει 5 εσφαλμένες απόπειρες για κωδικό, το χρηματοκιβώτιο θα εισέλθει σε λειτουργία χρονοκαυστήρησης. Δεν θα γίνει ενεργοποίηση συναγερμού κατά τη μετακίνηση, τράνταγμα ή σε απόπειρα βίαιης εισόδου.

- 1 Κλείστε και κλειδώστε την πόρτα του χρηματοκιβωτίου σας.
- 2 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηπιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 3 Πατήστε: «0» – «PROG» – «9»

Η ενδεικτική λυχνία συναγερμού θα αναβοσβήνει ανά 10 δευτερόλεπτα υποδεικνύοντας ότι ο συναγερμός έχει ενεργοποιηθεί.



### Προγραμματιζόμενοι κωδικοί

Το χρηματοκιβώτιο Master Lock διαθέτει 3 ειδών κωδικούς για την πρόσβαση στο χρηματοκιβώτιο σας. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τον προγραμματισμό αυτών των κωδικών, βλ. την ενότητα «προγραμματισμός των χαρακτηριστικών του χρηματοκιβωτίου» του παρόντος εγχειριδίου κατόχου.

**ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ (FC):** Το χρηματοκιβώτιο θα ξεκλειδώνεται ΠΑΝΤΑ χρησιμοποιώντας αυτόν τον πενταψήφιο κωδικό (που βρίσκεται στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου χρήσης). Αυτός ο κωδικός δεν είναι δυνατό να διαγραφεί ή να αλλάξει.

**ΚΩΔΙΚΟΣ ΧΡΗΣΤΗ (UC):** Ένας πενταψήφιος προγραμματιζόμενος κωδικός της επιλογής σας ο οποίος μπορεί να αλλάξει ή να διαγραφεί.

**ΔΕΥΤΕΡΕΩΝ ΚΩΔΙΚΟΣ (SC):** Ένας πενταψήφιος προγραμματιζόμενος κωδικός της επιλογής σας ο οποίος μπορεί να αλλάξει ή να διαγραφεί. Μπορεί να προγραμματιστεί μόνον αφότου έχει ενεργοποιηθεί ένας κωδικός χρήστη.



### Χαρακτηριστικά ηχητικού συναγερμού

Απενεργοποίηση του συναγερμού

Εάν ενεργοποιηθεί ο ισχυρός ηχητικός συναγερμός στο χρηματοκιβώτιο σας:

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηπιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Εισαγάγετε έναν έγκυρο κωδικό.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Θα χρειαστεί να εισάγετε ξανά τον κωδικό σας για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο εργοστασιακός κωδικός (FC) ή ο κωδικός χρήστη (UC) θα πρέπει να εισαχθεί για τον προγραμματισμό των ρυθμίσεων του χρηματοκιβωτίου. Ο δευτερεύων κωδικός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Αλλαγή της ευαισθησίας του συναγερμού

Μπορείτε να αλλάξετε το επίπεδο ευαισθησίας του συναγερμού του χρηματοκιβωτίου σας σε μία κλίμακα από το «0» έως το «5». Το μηδέν («0») αντιστοιχεί στη χαμηλότερη ευαισθησία με ανταπόκριση μόνο σε λάθος κωδικούς και το «5» είναι η ανώτατη τιμή με ευαισθησία σε ελαφρές κινήσεις του χρηματοκιβωτίου.

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηπιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» Η «(UC)» – «3»
- 3 Κατόπιν πατήστε «0», «1», «2», «3», «4» Η «5» για να προγραμματίσετε την ευαισθησία που επιθυμείτε.

Αλλαγή της διάρκειας του συναγερμού

Επίσης μπορείτε να αλλάξετε το μήκος της ήχησης του συναγερμού σας από 01 έως 99 λεπτά.

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηπιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» Η «(UC)» – «4»
- 3 Κατόπιν πατήστε οποιοδήποτε αριθμό μεταξύ 01 και 99 για να υποδείξετε τον αριθμό λεπτών που επιθυμείτε να ηχεί ο συναγερμός σας εφόσον ενεργοποιηθεί.

## Προγραμματισμός των χαρακτηριστικών του χρηματοκιβωτίου

### Η ΨΗΦΙΑΚΗ ΣΑΣ ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ

#### Προγραμματισμός του κωδικού χρήστη (UC)

Μόνο 1 κωδικός χρήστη μπορεί να προγραμματιστεί κάθε φορά.

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «PROG» – «ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ (FC)» (υπάρχει στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου κατόχου).
- 3 Η ενδεικτική λυχνία προγράμματος θα αναβοσβήσει.
- 4 Πατήστε τον πενταψήφιο κωδικό χρήστη που έχετε επιλέξει για το χρηματοκιβώτιό σας.



#### Διαγραφή ενός κωδικού χρήστη

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «PROG» – «ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ (FC)» (υπάρχει στο οπισθόφυλλο αυτού του εγχειριδίου κατόχου).
- 3 Η ενδεικτική λυχνία προγράμματος θα αναβοσβήσει.
- 4 Πατήστε: «0» – «0» – «0» – «0» – «0»

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ηλεκτρονική κλειδαριά ΔΕΝ θα υποδεικίσει ότι ο κωδικός χρήστη έχει διαγραφεί – δοκιμάστε τον κωδικό για να βεβαιωθείτε ότι έχει διαγραφεί.

#### Προγραμματισμός του δευτερεύοντος κωδικού (SC)

Μόνο 1 κωδικός χρήστη μπορεί να προγραμματιστεί κάθε φορά.

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «PROG» – «PROG» – «ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ ΧΡΗΣΤΗ (UC)»
- 3 Η ενδεικτική λυχνία προγράμματος θα αναβοσβήσει.
- 4 Πατήστε τον πενταψήφιο δευτερεύοντα κωδικό που έχετε επιλέξει για αυτό το χρηματοκιβώτιο.

#### Διαγραφή ενός δευτερεύοντος κωδικού

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «PROG» – «PROG» – «ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΕΝΟΣ ΚΩΔΙΚΟΣ ΧΡΗΣΤΗ» (UC)
- 3 Η ενδεικτική λυχνία προγράμματος θα αναβοσβήσει.
- 4 Πατήστε: «0» – «0» – «0» – «0» – «0»

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ηλεκτρονική κλειδαριά ΔΕΝ θα υποδεικίσει ότι ο κωδικός χρήστη έχει διαγραφεί – δοκιμάστε τον κωδικό για να βεβαιωθείτε ότι έχει διαγραφεί.

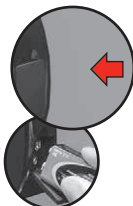
## Προγραμματισμός των χαρακτηριστικών του χρηματοκιβωτίου

### ΕΦΕΔΡΙΚΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Εάν η ισχύς της μπαταρίας του χρηματοκιβωτίου σας έχει πέσει και δεν μπορείτε να χρησιμοποιείτε το χρηματοκιβώτιο, θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε το χαρακτηριστικό εφεδρικής χωρητικότητας μπαταρίας για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.

**⚠ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:** Αυτό δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως το βασικό μέσο για την είσοδο στο χρηματοκιβώτιο.

- 1 Ανοίξτε το καπάκι αλικόνης που υπάρχει στο εσωτερικό της κλειδαριάς.
- 2 Εισαγάγετε μια μπαταρία 9 volt σε αυτή την υποδοχή.
- 3 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 4 Εισαγάγετε τον πενταψήφιο κωδικό σας.
- 5 Γυρίστε τη χειρολαβή για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.



**ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ** επαναφορτιζόμενες ή άλλο τύπο μη αλκαλικών μπαταριών.

## Προγραμματισμός των χαρακτηριστικών του χρηματοκιβωτίου

### ΑΛΛΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΑ

#### ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ

##### Διάρκεια εσωτερικού φωτός

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο εργοστασιακός κωδικός (FC) ή ο κωδικός χρήστη (UC) θα πρέπει να εισαχθεί για τον προγραμματισμό των ρυθμίσεων του χρηματοκιβωτίου. Ο δευτερεύων κωδικός δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» Η «(UC)» – «2»
- 3 Πατήστε: «0» για να απενεργοποιηθεί ο προγραμματισμός «1» για να προγραμματιστεί για 30 δευτερόλεπτα «1» για να προγραμματιστεί για 60 δευτερόλεπτα

##### Ρύθμιση ήχου ψηφιακού πληκτρολογίου (On/Off)

- 1 Αγγίξτε το πληκτρολόγιο για να «αφηνιστεί» το χρηματοκιβώτιο.
- 2 Πατήστε: «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» Η «(UC)» – «1»
- 3 Πατήστε: «1» για να ενεργοποιηθεί ο ήχος του ψηφιακού πληκτρολογίου ή Πατήστε: «0» για να απενεργοποιηθεί ο ήχος του ψηφιακού πληκτρολογίου

## Καθαρισμός του πληκτρολογίου σας

Χρησιμοποιήστε μαλακό πανί ή πανί με μικροΐνες για να σκουπίσετε την επιφάνεια της κλειδαριάς σας για να αφαιρέσετε τα δακτυλικά αποτυπώματα.

## Οδηγίες επιδαπέδιας στερέωσης

**⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Το προϊόν δεν είναι ανθεκτικό στο νερό αφού στερεωθεί στο δάπεδο. Η δήλωση αντοχής στο νερό με πιστοποίηση ETL ισχύει για το προϊόν πριν από τη χρήση και επιδαπέδιας στερέωσης.

#### Περιεχόμενο των κιτ επιδαπέδιας στερέωσης (μόνο σε επιλεγμένα μοντέλα):

- 2 βίδες (στριφώνια)
- 2 ροδέλες
- 2 αγκύρια τοιχοποιίας (ούπες)

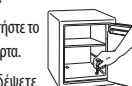
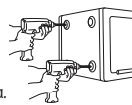
#### Εργαλεία που απαιτούνται για τη στερέωση του χρηματοκιβωτίου στο δάπεδο:

- Δράπανο
- Κλειδί
- Τρυπάνι 7/16" (11 mm) – για τη διάνοιξη οπών στο χρηματοκιβώτιο
- Τρυπάνι 9/32" (7,2 mm) – για διάνοιξη οπών σε ξύλινο δάπεδο
- Τρυπάνι 3/8" (9,5 mm) – για τη διάνοιξη οπών σε λιθινό δάπεδο

#### ⚠ Προειδοποίηση:

- ΜΗ διανοίγετε οπές από οποιαδήποτε θέση εντός του χρηματοκιβωτίου.
- ΜΗ στερεώνετε τη μονάδα σε τοίχο.

- 1 Γείρετε το χρηματοκιβώτιο πάνω στη δεξιά πλευρά του (Οι μεντεσέδες της πόρτας να είναι οριζόντιοι ως προς το δάπεδο).
- 2 Ξεκλειδώστε το χρηματοκιβώτιο και ανοίξτε την πόρτα. Εντοπίστε στο κάτω μέρος του χρηματοκιβωτίου δύο κοιλότητες πάνω στα πόδια, σε απέναντι γωνίες. Χρησιμοποιώντας το τρυπάνι 7/16" (11 mm), διανοίξτε μία οπή σε κάθε κοιλότητα κάθετα προς την επιφάνεια του κάτω μέρους του χρηματοκιβωτίου. ΜΗ διανοίγετε οπές από οποιαδήποτε θέση εντός του χρηματοκιβωτίου.
- 3 Επαναφέρετε το χρηματοκιβώτιο σε όρθια θέση, τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στην επιθυμητή θέση και ανοίξτε την πόρτα.
- 4 Χρησιμοποιήστε μία βίδα ή ένα μολύβι για να σηματοδοτήσετε το δάπεδο διαμέσου των δύο οπών.
- 5 Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στην άκρη για να ελευθερωθούν και τα δύο σηματοδομένα σημεία, ώστε να διανοίξετε τις οπές.
- 6 Διάνοιξη οπών στο δάπεδο:
  - Για ξύλο: Χρησιμοποιώντας το τρυπάνι των 9/32" (7,2 mm), διανοίξτε μία οπή βάθους 21/2" (64 mm) σε κάθε σηματοδομένο σημείο.

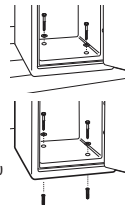


– Για λιθοδομή: Χρησιμοποιώντας το τρυπάνι των 3/8" (9,50 mm), διανοίξτε μία οπή βάθους 21/2" (64 mm) σε κάθε σηματοδομένο σημείο. Τοποθετήστε ένα αγκύριο τοιχοποιίας (ούπα) σε κάθε οπή.

7 Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο στην επιθυμητή θέση, με τις οπές του χρηματοκιβωτίου ευθυγραμμισμένες με τις οπές στο δάπεδο.

8 Στερέωση του χρηματοκιβωτίου:

- Για ξύλο: Περάστε κάθε βίδα (στριφώνι) μέσα από μία ροδέλα και στη συνέχεια διαμέσου του χρηματοκιβωτίου και μέσα στην οπή. Σφίξτε με το κλειδί.
- Για λιθοδομή: Περάστε κάθε βίδα (στριφώνι) μέσα από μία ροδέλα και στη συνέχεια διαμέσου του χρηματοκιβωτίου και μέσα στο αγκύριο τοιχοποιίας (ούπα). Σφίξτε με το κλειδί. Τοποθετήστε αγκύρια τοιχοποιίας (ούπες) μέσα στις οπές στο δάπεδο.



#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

- Το χρηματοκιβώτιο δεν πρέπει να στερεώνεται με βίδες στον τοίχο, καθώς αυτό υποβαθμίζει την κατηγορία πυροπροστασίας. Οι οπές πρέπει να διανοίγονται μόνο μέσω των ποδιών. ΜΗΝ διανοίγετε οπές διαμέσου του πίσω τμήματος ή των πλευρικών τμημάτων.
- Η στερέωση με βίδες και το ξεβιδώμα της μονάδας επαφίεται στη διακριτική ευχέρεια του πελάτη και πραγματοποιείται με δικά του έξοδα.
- Η Master Lock δεν φέρει καμία ευθύνη για οποιαδήποτε προκύπτουν έξοδα εάν η μονάδα πρόκειται να αντικατασταθεί.

Δεν διαθέτουν όλα τα προϊόντα Master Lock κιτ επιδαπέδιας στερέωσης.

## ⚠ Προειδοποιήσεις ασφαλείας και σημαντικές πληροφορίες



• Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για την ασφαλή φύλαξη υλικών όλων των ειδών. Αντικείμενα όπως πυροβόλα όπλα, λοιπά όπλα, εύφλεκτα υλικά ή φάρμακα δεν πρέπει να φυλάσσονται σε αυτή τη μονάδα.

#### • ΜΗ φυλάσσετε ευπαθή αντικείμενα στο χρηματοκιβώτιό σας.

- Για να προφυλάξετε τα τιμαφύλαξ σας από πιθανούς κινδύνους πλημμύρας, το χρηματοκιβώτιο σας είναι εφοδιασμένο με αεροστεγές παρέμβυσμα. Λόγω αυτού του παρεμβύσματος, η υγρασία του αέρα ενδέχεται να παγιδευτεί μέσα στο χρηματοκιβώτιο σας και να συσσωρευτεί μέσα σε αυτό.
- Το σακουλάκι με την αφυγραντική ουσία που περιέχεται στο χρηματοκιβώτιο σας κατά την αποστολή, πρέπει να παραμείνει εντός του χρηματοκιβωτίου σας. ΜΗΝ ΤΟ ΠΕΤΑΞΕΤΕ. Χρησιμοποιεί για την απορρόφηση της υγρασίας. Να αντικαταστήτε ή να ξαναγεμίσετε το σακουλάκι του αφυγραντικού σας κάθε 6 μήνες για να έχει τη μέγιστη απόδοση.
- Εάν επιλέξετε να φυλάξετε ευπαθή αντικείμενα όπως κοσμήματα με μηχανισμούς, ρολόγια, γραμματοσήμα ή φωτογραφίες στο χρηματοκιβώτιό σας, συνιστούμε την τοποθέτησή τους μέσα σε αεροστεγή συσκευασία, πριν την απόθεσή τους στο χρηματοκιβώτιο προς φύλαξη.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η Master Lock δεν θα φέρει ευθύνη για οποιαδήποτε ζημία ή απώλεια αντικειμένων που βρίσκονται τοποθετημένα μέσα στη μονάδα, λόγω υγρασίας.

#### • ΜΗ φυλάσσετε μαργαριτάρια σε αυτό το χρηματοκιβώτιο.

Στην περίπτωση πυρκαγιάς, το εσωτερικό του χρηματοκιβωτίου σας μπορεί να φτάσει τη θερμοκρασία των 177 °C (350 °F). Παρ' όλο που αυτή η θερμοκρασία είναι ασφαλής για τα έγγραφα σας, τα ψηφιακά μέσα αποθήκευσης και άλλα τιμαφύλαξ, τα μαργαριτάρια μπορεί να παθουν ζημιά ακόμα και σε πολύ χαμηλότερες θερμοκρασίες.

#### • ΜΗΝ αποθηκεύετε υλικά ή εξοπλισμό αναλογικής φωτογραφίας (φίλμ) σε αυτό το χρηματοκιβώτιο.

– Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για την προστασία εύκαμπτων (floppy disk) ή άκαμπτων δισκετών υπολογιστών, φιλμ, κασετών μαγνητικής εγγραφής (cassette) και μαγνητικών ταινιών, κασετών ήχου ή κασετών βίντεο ή αρνητικών φωτογραφιών.

#### • Το χρηματοκιβώτιό σας αποτελεί απλώς μέρος των συνολικών μέτρων προστασίας αναφορικά με την ασφάλεια.

– Η Master Lock συνιστά να αποθηκεύσετε το χρηματοκιβώτιό σας μέσα σε ερμάρια, γραφεία, υπόγεια, υπονοματάρια ή οποιαδήποτε άλλες θέσεις οι οποίες είναι βολικές για εσάς αλλά δεν βρίσκονται σε άμεση οπτική επαφή με διάκριτα βλέμματα. Η θέση του χρηματοκιβωτίου δεν επηρεάζει την ικανότητα του χρηματοκιβωτίου να παρέχει προστασία στα πολύτιμα αντικείμενά σας.



## Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ:	ΓΙΑΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ:	Η ΛΥΣΗ:
Η πόρτα δεν ασφαλίζει.	1. Η βίδα που χρησιμοποιείται κατά την αποστολή δεν έχει αφαιρεθεί. 2. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κάποιο εμπόδιο στην πόρτα.	1. Αφαιρέστε τη βίδα στην πίσω πλευρά εσωτερικά της πόρτας. 2. Αφαιρέστε όλα τα αντικείμενα και παρελκόμενα από το εσωτερικό του χρηματοκιβωτίου. Εάν με αυτόν τον τρόπο επιλυθεί το πρόβλημα, τοποθετήστε ξανά τα παρελκόμενα και διευθετήστε τα αντικείμενα ώστε να μην εμποδίζουν.
Η λαβή δεν βρίσκεται σε οριζόντια θέση όταν το χρηματοκιβώτιο είναι κλειδωμένο.	Ο μηχανισμός σύμπλεξης έχει εμπλακεί.	Περιοτρέψτε τη λαβή επάνω ή κάτω έως ότου εφαρμόσει με μεταλλικό ήχο σε οριζόντια θέση.
Δεν είναι δυνατό το άνοιγμα της πόρτα μετά την εισαγωγή του ηλεκτρονικού κωδικού.	1. Οι πόρτες των χρηματοκιβωτίων με ανθεκτικό στο νερό παρέμβυσμα μπορεί αρχικά να σφραγίζουν σφικτά. 2. Η κλειδαριά με κλειδί βρίσκεται στην κλειδωμένη θέση (μόνο επιλεγμένα μοντέλα). 3. Η τάση των μπαταριών είναι χαμηλή.	1. Κρατήστε προς τα πάνω τη λαβή ενώ πληκτρολογείτε τον κωδικό και, στη συνέχεια, τραβήξτε προς τα κάτω τη λαβή. 2. Εάν το χρηματοκιβώτιο σας είναι εφοδιασμένο με κλειδαριά, βεβαιωθείτε ότι το κλειδί είναι στην απασφαλισμένη θέση (μόνο επιλεγμένα μοντέλα). 3. Χρησιμοποιήστε τη σύνδεση βοηθητικής μπαταρίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο χρηματοκιβώτιο σας και να αντικαταστήσετε τις κύριες μπαταρίες.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει τρεις φορές και ακούγονται τρεις ήχοι ειδοποίησης.	Έχει εισαχθεί λανθασμένος κωδικός.	Επαληθεύστε τον κωδικό και εισαγάγετε τον ξανά. Εάν ο προγραμματιζόμενος κωδικός που χρησιμοποιείτε δεν λειτουργεί, χρησιμοποιήστε τον εργοστασιακό κωδικό. Εάν το χρηματοκιβώτιο ανοίξει, προγραμματίστε ξανά τον προγραμματιζόμενο κωδικό χρήστη σας.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει πέντε φορές και ακούγονται πέντε ήχοι ειδοποίησης.	Σφάλμα επικοινωνίας πληκτρολογίου.	Παρακαλούμε, καλέστε το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία αναβοσβήνει μία φορά και ακούγεται ένας ήχος ειδοποίησης.	Το πλήκτρο προγραμματισμού πατιέται με λανθασμένη ακολουθία.	Επαναλάβετε από την αρχή.
Η κίτρινη ενδεικτική λυχνία «χαμηλή μπαταρία» αναβοσβήνει.	Η τάση των μπαταριών είναι χαμηλή.	Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.
Δεν είναι δυνατό να ανοίξει η πόρτα μετά την εισαγωγή του κωδικού και έχει ανάψει η κίτρινη λυχνία «χαμηλής μπαταρίας».	Η τάση των μπαταριών είναι χαμηλή. Η κλειδαριά ενδέχεται να μη λειτουργεί κανονικά.	Χρησιμοποιήστε τη σύνδεση βοηθητικής μπαταρίας για να αποκτήσετε πρόσβαση στο χρηματοκιβώτιο σας και να αντικαταστήσετε τις κύριες μπαταρίες.
Ο συναγερμός ενεργοποιείται.	Το χρηματοκιβώτιο έχει μετακινηθεί ή χτυπηθεί ή έχει εισαχθεί λάθος κωδικός 5 φορές.	Κάντε «αφύπνιση» του χρηματοκιβωτίου και εισάγετε προγραμματισμένο κωδικό ή τον εργοστασιακό κωδικό.
Αναβοσβήνουν ο κόκκινος συναγερμός και η κόκκινη λυχνία σφάλματος.	Ο συναγερμός ενεργοποιήθηκε.	Κάντε «αφύπνιση» του χρηματοκιβωτίου και εισάγετε προγραμματισμένο κωδικό ή τον εργοστασιακό κωδικό.
Ο συναγερμός ενεργοποιείται συχνά.	Έχει προγραμματιστεί υπερβολικά υψηλή ευαισθησία συναγερμού.	Αλλάξτε την ευαισθησία ακολουθώντας τις οδηγίες στα «Χαρακτηριστικά ηχητικού συναγερμού» σε αυτό το εγχειρίδιο κατόχου.

## Εξυπηρέτηση πελατών



### Έχετε ερωτήσεις;

Αν έχετε τυχόν ερωτήσεις αναφορικά με το προϊόν Master Lock που διαθέτετε, επισκεφτείτε το δικτυακό μας τόπο [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Καταχώριση προϊόντος

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Με την εγγραφή του δικού σας προϊόντος Master Lock, μπορείτε να ανακτήσετε εύκολα κωδικούς που ξεχάσατε, συνδυασμούς ή να παραγγείλετε νέα κλειδιά αν χάσατε αυτά που έχετε. Η εγγραφή εξασφαλίζει επίσης την ιδανική εξυπηρέτηση του πελάτη, εάν τυχόν υπάρχει κάποια ερώτηση ή προβληματισμός για το προϊόν Master Lock. Καταχωρώντας το προϊόν σας Master Lock μπορείτε να είστε βέβαιοι ότι στην ατυχή περίπτωση μίας πυρκαγιάς, η αντικατάσταση του χρηματοκιβωτίου σας (κατόπιν υποβολής επίσημων εγγράφων) είναι εξασφαλισμένη.

### Εγγύηση αντικατάστασης εφ' όρου ζωής μετά από πυρκαγιά

Εάν το προϊόν της Master Lock βρεθεί σε πυρκαγιά θα σφραγιστεί και θα απαιτηθεί να ανοιχθεί με εργαλείο. Για να μην διαταραχθούν οι δραστηριότητές σας, η Master Lock θα σας στείλει ένα χρηματοκιβώτιο αντικατάστασης χωρίς χρέωση. Για να δικαιούστε την εγγύηση αντικατάστασης μετά από πυρκαγιά, πρέπει να γίνει καταχώριση του προϊόντος σας από εσάς (τον αρχικό κάτοχο) κάνοντας επίσκεψη στην ιστοσελίδα [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Vann- og brannmotstandig alarmsafe

Takk for at du har valgt Master Lock til å lagre alle dine viktige dokumenter og verdisaker.

Vi håper at dette produktet kan hjelpe deg med å holde deg organisert, og gir deg sinnsroen som kommer av å vite at de viktigste tingene dine er beskyttet.

### Ditt Master Lock-produkt

Master Lock-produktet ditt har en rekke funksjoner som hjelper til med å beskytte de viktige dokumentene og verdisakene dine, inkludert:



Vannbeskyttelse



UL-klassifisert  
brannbeskyttelse



Beskyttelse av  
digitale medier



Høy lydalarm

DEN STERKE LYDALARMEN VARSLER DEG NÅR:



Safen er dirket opp eller flyttet



Det har blitt gjort forsøk på å bryte opp døren



Feil kode tastes 5 ganger



Safen dyttes, slås eller ristes

### Bruke din Master Lock Alarm safe

#### Klargjøring av safen før første bruk

- 1 Fjern låseskruen som er angitt med den gule etiketten på innsiden av døren til safen.
- 2 Fjern batteriholderen fra innsiden av døren, og sett inn 4 AAA-batterier. IKKE bruk oppladbare eller andre typer ikke-alkaliske batterier. Ikke bland gamle og nye batterier. Ikke bland alkaliske og standard batterier.
- 3 Sett tilbake batteriholderen.



#### Du bruker safen din

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Tast inn den 5-sifrede fabrikkoden som du finner bak på bruksanvisningen.
- 3 Vri på håndtaket for å åpne safen.



**⚠ VIKTIG:** Test koden flere ganger før du legger verdisaker i safen.

**VIKTIG:** Hvis du bruker for mye kraft på håndtaket, vil det bevege seg uten å flytte boltene. Når det skjer, hører du et "klikk". Bli IKKE forskrekket. Dette er for å beskytte boltene mot overbelastning. Dersom dette skjer, skal du bruke kraft i motsatt retning (løfte opp) helt til håndtaket "klikker" tilbake på plass.



Innstilling av alarmen

**⚠ VIKTIG:** Akkurat som for en alarm i et hus, må den slås på hver gang du låser safen, for å aktivere lydalarmer. Hvis alarmen din ikke aktiveres, og feil kode testes inn 5 ganger, vil safen stilles i forsinkelsesmodus i 2 minutter. Flytting, forstyrrelse av safen eller forsøk på å åpne den vil ikke utløse alarmen.

- 1 Lukk og lås døren til safen.
- 2 Berør tastene for å vekke safen.
- 3 Trykk: "0" - "PROG" - "9"

Alarmindikatoren vil blinke hvert 10. sekund for å indikere at alarmen har blitt aktivert.



### Programmerbare koder

Din Master Lock har tre typer koder for tilgang til safen din. For mer informasjon om programmering av disse kodene, se "Programmering av safens funksjoner" senere i denne brukermanualen.

**FABRIKKODE (FC):** Safen vil ALLTID låses opp når du bruker denne 5-sifrede koden (finnes bak på bruksanvisningen). Denne koden kan ikke slettes eller endres.

**BRUKERKODE (UC):** En 5-sifret programmerbar kode du velger selv, og som kan endres eller slettes.

**SEKUNDÆRKODE (SC):** En 5-sifret programmerbar kode du velger selv, og som kan endres eller slettes. Kan bare programmeres etter at du har aktivert en brukerkode.



Hørbare  
alarmfunksjoner

#### Deaktivering av alarmen

Hvis den sterke lydalarmer på safen din har blitt utløst:

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Tast inn en gyldig kode.

**MERK:** Du må trykke inn koden din en gang til for å åpne safen.

**MERK:** Fabrikkoden (FC) eller brukerkoden (UC) må testes inn for å programmere innstillingene til safen. Du kan ikke bruke sekundærkoden.

#### Endre alarmsensitiviteten

Du kan endre sensitivetsnivået på alarmen i safen på en skala fra "0" til "5". "0" er det minst sensitive nivået, og utløses bare av feil koder, og "5" er det mest sensitive, og utløses av selv små bevegelser av safen.

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" ELLER "(UC)" - "3"
- 3 Deretter "0", "1", "2", "3", "4" ELLER "5" for å programmere sensitiviteten som du trenger.

#### Stille inn lengden på alarmen

Du kan også endre tiden som alarmen lyder når den utløses, fra 01 til 99 minutter.

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" ELLER "(UC)" - "4"
- 3 Trykk på et tall mellom 01 og 99 for å indikere antallet minutter som du vil at alarmen skal lyde når den har blitt utløst.

## Programmering av safens funksjoner DIN DIGITALE LÅS

### Programmere brukerkoden (UC)

Kun én brukerkode kan programmeres om gangen.

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "PROG" – "FABRIKKODEN (FC)" (finnes på baksiden av denne brukermanualen).
- 3 Lyset for programmeringsindikatoren blinker.
- 4 Tast inn den 5-sifrede brukerkoden som du har valgt til safen.



### Sletting av en brukerkode

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "PROG" – "FABRIKKODEN (FC)" (finnes på baksiden av denne brukermanualen).
- 3 Lyset for programmeringsindikatoren blinker.
- 4 Trykk: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**MERK:** Den elektroniske låsen viser IKKE at den har slettet brukerkoden – test koden for å sjekke om den er slettet.

### Programmere sekundærkoden (SC)

Kun én brukerkode kan programmeres om gangen.

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMMERT BRUKERKODE (UC)"
- 3 Lyset for programmeringsindikatoren blinker.
- 4 Tast inn den 5-sifrede sekundærkoden som du har valgt til safen.

### Sletting av en sekundærkode

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMMERT BRUKERKODE (UC)"
- 3 Lyset for programmeringsindikatoren blinker.
- 4 Trykk: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**MERK:** Den elektroniske låsen viser IKKE at den har slettet brukerkoden – test koden for å sjekke om den er slettet.

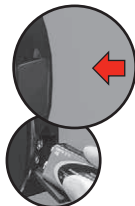
## Programmering av safens funksjoner OVERSTYRING AV BATTERIET

Hvis batterikraften til safen blir lav, og du ikke kan betjene safen, må du bruke overstyringen av batteriet til å åpne den.

**⚠ VIKTIG:** Dette bør ikke brukes som en hovedmåte å åpne safen på.

- 1 Åpne silikonhetten som finnes på innsiden av låsen.
- 2 Sett inn et 9-volts batteri i sporet.
- 3 Berør tastene for å vekke safen.
- 4 Trykk inn den 5-sifrede koden din.
- 5 Vri på håndtaket for å åpne safen.

**IKKE bruk oppladbare eller andre typer ikke-alkaliske batterier.**



## Programmering av safens funksjoner ANDRE PROGRAMMERBARE FUNKSJONER I SAFEN

### Varigheten til interiørløset

**MERK:** Fabrikkoden (FC) eller brukerkoden (UC) må tastes inn for å programmere innstillingene til safen. Du kan ikke bruke sekundærkoden.

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" ELLER "(UC)" – "2"
- 3 Trykk: "0" for å programmere deaktivering "1" for å programmere inn 30 sekunder "2" for å programmere inn 60 sekunder

### Lyd for digitale taster av/på

- 1 Berør tastene for å vekke safen.
- 2 Trykk: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" ELLER "(UC)" – "1"
- 3 Trykk: "1" for å slå på tastelydene, eller trykk: "0" for å slå tastelydene av

## Rengjøring av tastene

Bruk en myk klut eller en mikrofiberklut for å tørke av overflaten av låsen og fjerne fingeravtrykk.

## Instruksjoner for fastbolting

**⚠ ADVARSEL:** Produktet er ikke lenger vanntett når det er boltet fast. ETL-verifikasjonen for vanntetthet gjelder kun før bruk av fastboltingssett.

### Innhold i fastboltingssettet (kun på enkelte modeller):

- 2 franske skruer
- 2 skiver
- 2 murplugger

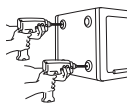
### Utstyr som trengs for å bolte safen til gulvet:

- Drill
- Skifteskjelle
- Bor på 7/16" (11 mm) til drill – til boring i safen
- Bor på 9/32" (7,2 mm) til drill – til boring i tregulv
- Bor på 3/8" (9,5 mm) til drill – til boring i murgulv

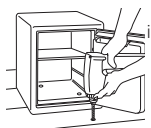
### ⚠ Advarsel:

- IKKE bor fra noe sted inne i safen.
- IKKE fest bolter gjennom veggene.

- 1 Legg safen over på høyre side (med dørhengslene horisontalt med gulvet).
- 2 Lås opp safen og åpne døren. Se på undersiden av safen etter fordypninger på føttene i motsstående hjørner. Bruk et bor på 7/16" (11 mm) og bor et hull gjennom hver fordypning i rett vinkel i forhold til undersiden av safen. **IKKE bor fra noe sted inne i safen.**
- 3 Sett safen riktig vei, plasser den på ønsket sted og åpne døren.
- 4 Bruk en skrue eller blyant til å sette merke på gulvet gjennom hvert hull.
- 5 Flytt safen til side slik at du kommer til på de avmerkede borepunktene.
- 6 Bor i gulvet:



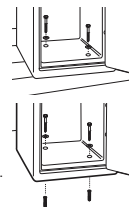
- **For tre:** Bruk boret på 9/32" (7,2 mm) til å bore et 64 mm (2 1/2") dypt hull på hvert av de avmerkede punktene.
- **For mur:** Bruk boret på 3/8" (9,5 mm) til å bore et 2 1/2" (64 mm) dypt hull på hvert av de avmerkede punktene. Sett en murplugg i hvert hull.



- 7 Sett safen tilbake i ønsket posisjon, med hullene rettet inn med hullene i gulvet.

- 8 Sikring av safen:

- **For tre:** Skru hver av de franske skruene gjennom en skive og deretter gjennom safen og inn i et hull. Stram med skifteskjellen.
- **For mur:** Skru hver av de franske skruene gjennom en skive og deretter gjennom safen og inn i en murplugg. Stram med skifteskjellen. Sett murpluggen i hvert av hullene i gulvet.



### MERK:

- Safen må ikke boltes fast til en vegg, siden dette kan gå på akkord med brannikkerheten. Bor hull bare gjennom føttene. IKKE bor gjennom baksiden eller sidene.
- Kunden bærer hele kostnaden og ansvaret forbundet med fastbolting av enheten og fjerning av boltene.
- Master Lock er ikke ansvarlig for utgifter som påløper hvis enheten må byttes ut.

Fastboltingssett følger ikke med alle Master Lock-produkter.

## ⚠ Advarsel og viktig informasjon om safen



- Dette produktet er ikke beregnet for sikker oppbevaring av alle typer materialer. **Gjenstander som skytevåpen, andre våpen, lettantennelige materialer eller legemidler, skal ikke oppbevares i denne safen.**

### • Ømtålige gjenstander SKAL IKKE lagres i safen.

- For å beskytte verdisakene dine fra potensielle trusler som oversvømmelser, er safen utstyrt med en lufttett pakning. På grunn av denne pakningen kan fuktighet som finnes i luften muligens låses inne i safen og samles opp.
- Pakken med tørremiddel som følger med safen, bør bli liggende i safen. IKKE KAST TØRREMIDDELET. Det skal hjelpe til med å suge opp fuktighet. Bytt eller fyll opp posen med tørremiddel hvert halve år, for best resultat.
- Hvis du vil lagre ømtålige gjenstander som smykker med bevegelige deler, klokker, frimerker eller fotografier i safen, anbefaler vi at du legger dem i en lufttett beholder før du legger dem til oppbevaring i safen.
- **MERK:** Master Lock er ikke ansvarlig for skade på eller tap av gjenstander plassert i safen, som følge av fukt.

• **IKKE OPPBEVAR perler i denne safen.** Hvis det skulle oppstå en brann, kan innsiden av safen nå en temperatur på opptil 177 °C (350 °F). Selv om denne temperaturen er trygg for papirdokumenter, digitale medier og andre verdisaker, kan perler ta skade ved mye lavere temperaturer.

### • IKKE lagre filmbaserte medier eller teknologi i denne safen.

- Dette produktet er ikke beregnet på oppbevaring av floppydisker eller disketter, kassetter eller lyd- eller videokassetter eller fotonegativer.

### • Safen er bare en del av din totale sikkerhetsbeskyttelse.

- Master Lock anbefaler at du oppbevarer safen i skap, kontorer, kjellere, soverom og andre steder som passer for deg, men som er utenfor direkte rekkevidde for nysgjerrige blikk. Plasseringen av safen har ingen betydning for safens evne til å beskytte verdisakene dine.

## Feilsøking

PROBLEM:	HVORFOR DETTE SKJER:	LØSNING:
Døren låses ikke.	1. Forsendelsesskruen står i. 2. Kontroller at ingen gjenstander hindrer døren.	1. Fjern skruen på baksiden av døren. 2. Ta alle gjenstander og tilbehør ut av safen. Hvis dette løser problemet, kan du sette tilbehøret tilbake på plass og legge inn alle gjenstandene slik at de passer i safen.
Håndtaket står ikke i horisontal stilling når safen låses.	Låsemekanismen er koblet inn.	Drei håndtaket opp eller ned til det klikker på plass i horisontal stilling.
Døren kan ikke åpnes etter inntasting av elektronisk kode.	1. Safedører som er utstyrt med vanntett pakning kan sitte litt fast i begynnelsen. 2. Nøkkellåsen er i låst stilling (kun visse modeller). 3. Batterispenningen er lav.	1. Hold håndtaket oppover mens du taster inn koden, og vri det deretter nedover. 2. Hvis safen er utstyrt med nøkkellås, skal du kontrollere at nøkkelen er i ulåst stilling (kun enkelte modeller). 3. Bruk reservetilkoblingen for batteri for å få tilgang til safen og bytte batteriene.
Den røde indikatorlampen blinker tre ganger og det høres tre pip.	Du har tastet inn feil kode.	Kontroller at koden er riktig, og tast den inn på nytt. Hvis den programmerte koden du bruker ikke fungerer, må du bruke fabrikkoden. Hvis dette lykkes, må du omprogrammere koden du brukte.
Den røde indikatorlampen blinker fem ganger og det høres fem pip.	Kommunikasjonsfeil i tastaturet.	Ta kontakt med kundeservice.
Den røde indikatorlampen blinker én gang og det høres ett pip.	Du har trykket på programmeringstastene i feil rekkefølge.	Start på nytt.
Det gule "lavt batteri"-lyset blinker.	Batteristyrken er svak.	Bytt batterier.
Kan ikke åpne døren etter å ha tastet inn kode, og det gule "lavt batteri"-lyset er tent.	Batteristyrken er svak. Det er ikke sikkert at låsen fungerer riktig.	Bruk reservetilkoblingen for batteri for å få tilgang til safen og bytte batteriene.
Alarmen er utløst.	Safen har blitt flyttet, ristet, eller en feil kode har blitt tastet inn 5 ganger.	Vekk safen, og trykk inn en programmert kode eller en fabrikkode.
Rød alarm og det røde feillyset blinker.	Alarmen ble utløst.	Vekk safen, og trykk inn en programmert kode eller en fabrikkode.
Alarmen utløses ofte.	Alarmen er programmert til å være for sensitiv.	Endre sensitiviteten ved å følge instruksene under "Funksjoner for lydalarmer" i denne brukermanualen.

## Kundestøtte



### Har du spørsmål?

Hvis du har spørsmål om Master Lock-produktet, kan du besøke nettstedet vårt [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registrering

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Når du har registrert Master Lock-produktet, kan du på en lettvinnt måte motta glemte koder og kombinasjoner, eller bestille nye nøkler hvis du skulle miste dem. Registrering gir deg også den beste kundeservicen dersom du skulle ha spørsmål vedrørende ditt Master Lock-produkt. Ved å registrere Master Lock-produktet kan du også være sikker på at hvis du skulle være så uheldig å bli utsatt for brann, så er du garantert å få en ny safe (under forutsetning av nødvendige offisielle papirer).

### Livstidsgaranti for erstatning etter brann

Hvis Master Lock-produktet ditt blir utsatt for en brann, vil det forsegles, og det blir da nødvendig å bryte det opp. For å hjelpe familien din med å begynne på nytt, vil Master Lock sende deg en erstatningsenhet kostnadsfritt. For å kunne få en slik erstatning som følge av brann, må du (som opprinnelig eier) registrere produktet ditt ved å gå til [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Vand- og brandsikker boks med alarm

Tak for at du har valgt Master Lock til opbevaring af dine vigtige dokumenter og værdigenstande.

Vi håber, at denne boks vil hjælpe dig med at holde orden og give dig tryghed ved at beskytte dine vigtigste ting.

### Dit Master Lock produkt

Dit Master Lock produkt har en række funktioner til at holde dine vigtige dokumenter og værdigenstande beskyttet, herunder:



Vandtæt



UL-klassificeret brandbeskyttelse



Beskyttelse af digitale media



Høj lydalarm

### DEN HØJE LYDALARM ADVARER DIG, NÅR:



Boksen er løftet eller flyttet



Ved forsøg på at bryde døren op



Den forkerte kode er indtastet fem gange

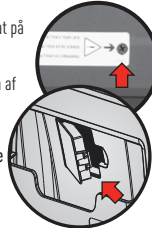


Boksen er blevet skubbet, slået på eller rystet

### Sådan betjener du din Master Lock boks med alarm

#### Forbered din boks til brug første gang

- 1 Fjern låseskruen som vist på det gule mærkat på indersiden af boksens dør.
- 2 Åbn batteriholderen, der sidder på indersiden af døren og isæt fire (4) AAA alkaline batterier. BRUG IKKE genopladelige eller andet end alkaline batterier. Bland ikke gamle og nye batterier. Bland ikke alkaline og standard batterier.
- 3 Sæt batteriholderen tilbage igen.



#### Sådan bruger du din boks

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Indtast den 5-cifrede kode fra fabrikken, der findes på bagsiden af brugsanvisningen.
- 3 Drej håndtaget for at åbne boksen.



**⚠ VIGTIGT:** Afprøv din kode flere gange, før du lægger værdigenstande i boksen.

**VIGTIGT:** Hvis du bruger for meget magt på håndtaget, vil det dreje uden at bevæge låsens rigler. Når det sker, vil du høre et "klik". Der er INGEN GRUND til bekymring. Denne funktion er beregnet til at beskytte riglerne mod at blive overbelastet. Hvis dette sker, drejes håndtaget blot den modsatte vej (løftes op), indtil håndtaget "klikker" på plads igen.



### Indstilling af alarm

**⚠ VIGTIGT:** I lighed med en alarm i hjemmet skal du indstille alarmer, hver gang du låser boksen for at aktivere den hørbare alarm. Hvis din alarm ikke er aktiveret, og der har været fem forsøg med forkert kode, vil boksen gå i forsinkelsestilstand i to minutter. Alarmer aktiveres ikke, hvis boksen flyttes, rystes eller forsøges åbnet med vold.

- 1 Luk og lås døren til din boks.
- 2 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 3 Tast: "0" - "PROG" - "9"

Alarmindikatoren vil blinke hvert 10. sekund for at markere, at alarmer er aktiveret.



### Programmerbare koder

Dit Your Master Lock leveres med tre typer koder, der giver dig adgang til boksen. For yderligere oplysninger om programmering af disse koder se afsnittet "Programmering af boksens funktioner" i denne brugsanvisning.

**FABRIKSKODE (FC):** Boksen kan ALTID låses op ved hjælp af denne 5-cifrede kode (findes bag på brugsanvisningen). Denne kode kan ikke slettes eller ændres.

**BRUGERKODE (UC):** En 5-cifret kode, som du selv vælger, og som kan ændres eller slettes.

**SEKUNDÆR KODE (SC):** En 5-cifret kode, som du selv vælger, og som kan ændres eller slettes. Kan kun oprettes, efter en brugerkode er aktiveret.



### Lydalarmens funktioner

#### Sådan står du alarmer fra

Hvis den kraftige lydalarm i din boks er udløst:

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Indtast en gyldig kode.

**BEMÆRK:** Du skal indtaste koden igen for at åbne boksen.

**BEMÆRK:** Fabrikskoden (FC) eller brugerkoden (UC) skal indtastes for at programmere boksens indstillinger. En sekundær kode kan ikke bruges.

#### Ændring af alarmens følsomhed

Du kan ændre boksens følsomhed på en skala fra "0" til "5". "0" er mindst følsom over for forkerte koder og "5" er mest følsom over for de mindste bevægelser af boksen.

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Tast: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" ELLER "(UC)" - "3"
- 3 Tast derefter "0", "1", "2", "3", "4" ELLER "5" for at programmere den ønskede følsomhed.

#### Ændring af alarmens længde

Du kan også vælge, hvor længe alarmer skal lyde, når den er udløst - fra 01 til 99 minutter.

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Tast: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" ELLER "(UC)" - "4"
- 3 Tast derefter et tal mellem 01 og 99 for at angive det antal minutter, alarmer skal lyde, når den udløses.

## Programmering af boksens funktioner DIN DIGITALE LÅS

### Opretelse af brugerkode (UC)

Der kan kun oprettes én brugerkode ad gangen.

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Tryk: "PROG" – "FABRIKSKODE (FC)" (findes bag på denne brugsanvisning).
- 3 Lampen for programmering vil blinke.
- 4 Tast den 5-cifrede brugerkode, du har valgt til din boks.



### Slet en Brugerkode

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
  - 2 Tryk: "PROG" – "FABRIKSKODE (FC)" (findes bag på denne brugsanvisning).
  - 3 Lampen for programmering vil blinke.
  - 4 Indtast: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"
- BEMÆRK:** Den elektroniske lås vil IKKE vise, at den har slettet brugerkode – afprøv koden for at sikre, at den er slettet.

### Opret en sekundære kode (SC)

Du kan kun oprette én brugerkode ad gangen.

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Tast: "PROG" – "PROG" – "OPRET BRUGERKODE (UC)"
- 3 Lampen for oprettelse vil blinke.
- 4 Tast den 5-cifrede sekundære kode, du har valgt til din boks.

### Slet en sekundær kode

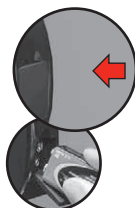
- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
  - 2 Tast: "PROG" – "PROG" – "OPRET BRUGERKODE (UC)"
  - 3 Lampen for oprettelse vil blinke.
  - 4 Tast: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"
- BEMÆRK:** Den elektroniske lås vil IKKE vise, at den har slettet brugerkode – afprøv koden for at sikre, at den er slettet.

## Programmering af boksens funktioner NØDSTRØM

Hvis boksens batteri løber tør for strøm og ikke kan levere strøm til boksen, skal du bruge funktionen Nødstrøm for at åbne boksen.

**⚠ VIGTIGT:** Dette bør ikke være den normale måde at åbne boksen på.

- 1 Åbn plasticlåget på siden af låsen.
  - 2 Indsæt et 9 volt batteri i holderen.
  - 3 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
  - 4 Indtast din 5-cifrede kode.
  - 5 Drej håndtaget for at åbne boksen.
- BRUG IKKE** genopladelige eller andet end alkaliske batterier.



## Programmering af boksens funktioner ANDRE PROGRAMMERBARE SIKKERHEDSFUNKTIONER

Hvor længe det indvendige lys skal være tændt

**BEMÆRK:** Fabrikkoden (FC) eller brugerkode (UC) skal indtastes for at programmere boksens indstillinger. En sekundær kode kan ikke bruges.

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Tast: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" ELLER "(UC)" – "2"
- 3 Tast: "0" for at programmere slukning  
"1" for at programmere den til 30 sekunder  
"2" for at programmere den til 60 sekunder

Slå tastaturets lyd til/fra

- 1 Rør ved tastaturet for at aktivere boksen.
- 2 Tast: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" ELLER "(UC)" – "1"
- 3 Tast: "1" for at slå tastaturets lyd til eller  
Tast: "0" for at slå tastaturets lyd fra

## Rengøring af dit tastatur

Brug en blød klud eller en mikrofiberklud til at aftørre tastaturet for at fjerne fingeraftryk.

## Anvisninger til at bolte boksen fast

**⚠ ADVARSEL:** Produktet er ikke vandtæt, når det er boltet fast. Den ETL-verificerede vandtæthed gælder kun for produktet før anvendelse af fastboltningssæt.

Indhold af fastboltningssæt (kun til udvalgte modeller):

- 2 franske skruer
- 2 spændeskiver
- 2 rawlplugs

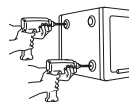
Nødvendigt værktøj for at bolte boksen fast til gulvet:

- Bor
- Skruengle
- 7/16" (11 mm) jernbor – til at bore i boksen
- 9/32" (7,2 mm) jernbor – til at bore i trægulv
- 3/8" (9,5 mm) jernbor – til at bore i cementgulv

**⚠ Advarsel:**

- Bor IKKE noget sted inde fra boksen og ud.
- Bor IKKE igennem væggen.

- 1 Vip boksen om på højre side (dørhængslerne skal være parallelle med gulvet).
- 2 Lås boksen op og åbn døren. Se i bunden af boksen efter fordybninger i fødderne i modsatte hjørner. Brug 7/16" (11 mm) jernboret, og bor et lodret hul gennem hver fordybning i bunden af boksen. **Bor IKKE noget sted inde fra boksen og ud.**

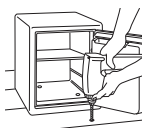


- 3 Rejs boksen op, sæt den på det ønskede sted, og åbn døren.
- 4 Brug en skrue eller blyant til at sætte mærker på gulvet gennem begge huller.



- 5 Flyt boksen, så begge de afmærkede steder er tilgængelige for boring.
- 6 Bor ned i gulvet:

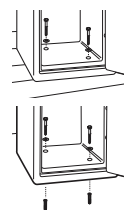
- **Til træ:** Brug 9/32" (7,2 mm) jernboret og bor et 2 1/2" (64 mm) dybt hul på hvert af de afmærkede steder.
- **Til cement:** Brug 3/8" (9,5 mm) jernboret, og bor et 2 1/2" (64 mm) dybt hul på hvert af de afmærkede steder. Indsæt en rawlplug i hvert hul.



- 7 Sæt boksen tilbage i den ønskede position således, at hullerne i boksen flugter med hullerne i gulvet.

- 8 Fastgørelse af boksen:

- **Til træ:** Før hver fransk skrue gennem en spændeskive og derefter gennem boksen og ned i et hul. Stram skruen med skruenøglen.
- **Til cement:** Før hver fransk skrue gennem en spændeskive og derefter gennem boksen og ned i en rawlplug. Stram skruen med skruenøglen. Placer rawlplugsene i hullerne i gulvet.



**BEMÆRK:**

- Boksen bør ikke boltes fast til en væg, da det vil gå ud over brandsikkerheden. Bor kun huller gennem fødderne. Bør IKKE huller gennem boksens bagside eller sider.
- Fastgørelse/fjernelse af enheden sker på brugerens eget ansvar og for brugerens egen regning.
- Master Lock er ikke ansvarlig for nogen form for omkostninger, hvis boksen skal udskiftes.

Ikke alle produkter fra Master Lock leveres med et fastboltningssæt.

## ⚠ Sikkerhedsadvarsler og vigtige oplysninger



- Dette produkt er ikke beregnet til sikker opbevaring af alle typer materialer. **Genstande som skydevåben, våben generelt, let antændelige materialer eller medicin bør IKKE opbevares i denne boks.**

• Opbevar IKKE sarte ting direkte i din boks

- For at beskytte dine værdigenstande mod oversvømmelse er din boks lufttæt. På grund af denne lufttæthed kan fugtig luft samle sig i boksen.
- Pakken med tørremiddel, der findes i din boks under forsendelse, bør forblive i din boks. MÅ IKKE BORTKASTES. Den har til formål at opsuge fugt. For optimal effekt skal du udskifte eller efterfylde din pose med tørremiddel hvert halve år.
- Hvis du vælger at opbevare sarte ting som smykker med mekaniske dele, ure, frimærker eller fotos i din boks, anbefaler vi at placere dem i en lufttæt indpakning, før de placeres i boksen med henblik på sikker opbevaring.
- **BEMÆRK:** Master Lock vil ikke være ansvarlig for skader eller tab på genstande, der er placeret i boksen, som skyldes fugt.

• Opbevar IKKE perler i denne boks I tilfælde af brand kan den indvendige temperatur i din boks nå op på 177 °C (350 °F). Papirer, digitale medier og andre værdigenstande kan tåle denne temperatur, hvorimod perler kan ødelægges ved langt lavere temperatur.

• Opbevar IKKE filmbaserede ting eller medier i denne boks.

- Dette produkt er ikke beregnet til at beskytte computerdisketter, filmruller, bånd, lyd/ videokassetter eller negativer.

• Din boks er kun en del af din samlede beskyttelse.

- Master Lock anbefaler, at du opbevarer din boks i et skab, et kontor, en kælder, et soveværelse og ethvert andet sted, der er bekvemt for dig, men ude af syne for nysgerrige øjne. Boksens placering har ikke indflydelse på boksens evne til at beskytte dine værdigenstande, der opbevares i den.

## Problemløsning

PROBLEMET:	HVORFOR DET SKER:	LØSNINGEN:
Døren vil ikke låse.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Forsendelsesskruen sidder stadig i.</li> <li>2. Undersøg, om der er genstande, der blokerer døren.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fjern skruen på dørens inderside.</li> <li>2. Fjern alt indhold fra boksen.</li> </ol> Hvis det løser problemet, sættes tilbehøret ind igen, og genstandene arrangeres, så de kan være i boksen.
Håndtaget står ikke vandret, når boksen låses.	Låsemekanismen er blevet aktiveret.	Drej håndtaget op eller ned, indtil det klikker fast i vandret stilling.
Kan ikke åbne døren efter at have indtastet den elektroniske kode.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Døre på bokse med en vandtæt pakning kan i starten være stramme.</li> <li>2. Nøgletåsen er i "låst" position (kun udvalgte modeller).</li> <li>3. Der er kun lidt strøm tilbage på batterierne.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hold håndtaget oppe, mens koden indtastes, og tryk derefter håndtaget ned.</li> <li>2. Hvis din boks er udstyret med en nøgletås, skal du sørge for, at nøglen står i den ulåste position (kun udvalgte modeller).</li> <li>3. Brug tilslutning af nødstrøm for at få adgang til din boks og udskift hovedbatterierne.</li> </ol>
Rødt indikatorlys blinker tre gange, og der udsendes tre bip.	Der er indtastet en forkert kode.	Kontroller koden og indtast igen. Hvis den oprettede brugerkode ikke virker, skal du bruge fabrikkoden. Hvis det lykkes, skal du oprette en ny brugerkode.
Rødt indikatorlys blinker fem gange, og der udsendes fem bip.	Kommunikationsfejl i tastatur.	Kontakt vores kundeservicecenter.
Rødt indikatorlys blinker en gang, og der udsendes et bip.	Tryk på programtasterne sker i forkert rækkefølge.	Start forfra.
Det gule lys, der angiver, at der kun er lidt strøm tilbage på batterierne, blinker.	Der er kun lidt strøm tilbage på batterierne.	Udskift batterierne.
Kan ikke åbne døren, efter at koden er indtastet, og det gule lys, der angiver, at der kun er lidt strøm på batterierne, blinker.	Der er kun lidt strøm tilbage på batterierne. Låsen fungerer muligvis ikke korrekt.	Brug tilslutning af nødstrøm for at få adgang til din boks og udskift hovedbatterierne.
Alarm er udløst.	Boksen har været flyttet, rystet eller en forkert kode har været indtastet fem gange.	Aktiver boksen og indtast en programmeret kode eller fabrikkoden.
Rød alarm og lyset for rød fejl blinker.	Alarm udløst.	Aktiver boksen og indtast en programmeret kode eller fabrikkoden.
Alarm udløses ofte.	Alarm er indstillet til at være for følsom.	Skift følsomhed ved at følge anvisningerne under "Lydalarms funktioner" i denne brugsanvisning.

## Kundeservice



### Har du spørgsmål?

Hvis du på et tidspunkt skulle have et spørgsmål vedrørende dit Master Lock-produkt, gå da ind på vores website på [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registrering:

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Når du registrerer dit Master Lock-produkt, kan du nemt hente glemte koder, kombinationer eller bestille nye nøgler, hvis du har mistet dem. Registrering sikrer også den bedste kundeservice, hvis du har spørgsmål til eller problemer med dit Master Lock-produkt. Ved at registrere dit Master Lock-produkt kan du være sikker på, hvis du er så uheldig at komme ud for en brand, at du vil være garanteret en erstatningsboks (forudsat at de nødvendige, officielle papirer er i orden).

### Livstidsgaranti for erstatning efter brand

Hvis dit Master Lock-produkt udsættes for brand, forsegles det og skal brydes op. For at hjælpe din familie i gang igen vil Master Lock sende dig en gratis erstatningsboks. For at være berettiget til en erstatningsboks efter brand skal du (den oprindelige ejer) registrere dit produkt ved at gå ind på [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Veden- ja tulenkestävä hälyttävä turvakaappi

Kiitos, että valitsit Master Lock -turvakaapin kaikkien tärkeiden asiakirjosi ja arvoesineidesi tallettamiseen.

Toivomme, että tämä tuote auttaa sinua pitämään tavarasi järjestyksessä ja antamaan sinulle mielenrauhan, koska tiedät, että sinulle tärkeimmät esineet on suojattu.

### Master Lock-tuotteesi

Master Lock-tuotteellasi on useita ominaisuuksia, jotka pitävät tärkeät asiakirjasi ja arvoesineesi turvassa:



Suojaus vedeltä



UL-luokiteltu palosuojaus



Digitaalisen median suojaus



### Voimakas hälytysääni

#### VOIMAKAS HÄLYTYSÄÄNI KUULUU SEURAAVISSA TILANTEISSA:



Kaappi on nostettu ylös tai sitä on siirretty



Ovea yritetään kammeta auki



Väärä yhdistelmä syötetään 5 kertaa



Turvakaappiin on kohdistunut tärinää tai isku tai sitä on porattu

### Hälyttävän Master Lock-turvakaapin käyttö

#### Paloturvakaapin käyttöönotto

- 1 Poista turvakaapin oven sisäpuolelta olevalla keltaisella merkinnällä merkitty lukitusruuvi.
- 2 Poista paristokotelo oven sisäpuolelta ja asenna 4 AAA-alkaliparistoa. ÄLÄ käytä ladattavia paristoja tai muun tyyppisiä paristoja. Älä käytä uusia ja vanhoja paristoja sekaisin. Älä käytä alkaliparistoja yhdessä muiden paristojen kanssa.
- 3 Asenna paristokotelo takaisin paikalleen.



#### Kaapin käyttö

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Syötä viisinumeroinen oletuskoodi, joka löytyy tämän käyttöoppaan takakannesta.
- 3 Avaa kaappi kääntämällä kahvaa.



**TÄRKEÄÄ:** Kokeile koodia useita kertoja, ennen kuin lukitset arvotavarat kaappiin.

**TÄRKEÄÄ:** Jos väännät kahvaa liian kovaa, kahva liikkuu, mutta salvat eivät avaudu. Kahvaa käännettäessä kuuluu tällöin naksahdus. Siitä ei tarvitse huolestua. Tämän ominaisuuden tarkoituksena on estää salpojen avaaminen väkivalloin vääntämällä. Jos kahva naksahtaa, nosta kahvaa ylöspäin, kunnes kahva naksahtaa paikalleen.



### Hälytyksen asettaminen

**TÄRKEÄÄ:** Samoin kuin kodin murtohälytys, tämäkin hälytys on asetettava aina, kun turvakaappi lukitaan, jotta hälytysääni aktivoituu. Mikäli hälytystä ei ole aktivoitu ja syötetään 5 virheellistä koodia, turvakaappi siirtyy 2 minuutiksi viivetytilaan. Hälytys ei laukea siirrettäessä, porattaessa tai yritettäessä murtoa.

- 1 Sulje ja lukitse kaapin ovi.
- 2 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 3 Paina "0" - "PROG" - "9"

Hälytyksen merkkivalo vilkkuu 10 sekunnin välein merkiksi hälytyksen aktivoitumisesta.



### Ohjelmoitavat koodit

Master Lock on varustettu 3 turvakaapin käyttökoodityypillä. Lisätietoja näiden koodien ohjelmoinnista on tämän käyttöoppaan Turvaominaisuuksien ohjelmointi-osiossa.

**OLETUSKOODI (FC):** Kaappi avautuu AINA tällä viisinumeroisella koodilla (käyttöoppaan takakannesta). Tätä koodia ei voi poistaa tai muuttaa.

**KÄYTTÄJÄKOODI (UC):** Viisinumeroinen ohjelmoitava koodi, jonka voit valita itse. Koodin voi vaihtaa tai poistaa.

**TOISSIJAINEN KOODI (SC):** Viisinumeroinen ohjelmoitava koodi, jonka voit valita itse. Koodin voi vaihtaa tai poistaa. Koodin voi ohjelmoida, kun käyttäjäkoodi on otettu käyttöön.



### Hälytysäänen ominaisuudet

#### Hälytyksen poistaminen käytöstä

Jos kaappisi voimakas äänihälytys on lauennut:

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Syötä kelvollinen koodi.

**HUOMAUTUS:** Sinun on syötettävä koodi uudelleen kaapin avaamiseksi.

**HUOMAUTUS:** Oletuskoodi (FC) tai käyttäjäkoodi (UC) on syötettävä ohjelman turvallisuusasetuksiin. Toissijaista koodia ei voida käyttää.

#### Hälytyksen herkkyyden muuttaminen

Voit muuttaa kaappisi hälytyksen herkkyytasoa asteikolla 0 - 5. Nolla (0) on vähiten herkkä asetus, joka vastaa vain virheellisiin koodeihin, ja 5 on herkin asetus, joka reagoi kaapin pieneenkin liikkeeseen.

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" TAI "(UC)" - "3"
- 3 Paina sitten "0", "1", "2", "3", "4" TAI "5", jotta voit ohjelmoida haluamasi herkkyyden.

#### Hälytyksen keston muuttaminen

Voit myös muuttaa lauenneen hälytysäänen kestoja 01 minuutista 99 minuuttiin.

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" TAI "(UC)" - "4"
- 3 Paina sen jälkeen mitä tahansa numeroa väliltä 01 ja 99 ilmoittaaksesi, kuinka monen minuutin ajan haluat lauenneen hälytysäänen kuuluvan.



## Turvakaapin ominaisuuksien ohjelmointi DIGITAALINEN LUKKO

### Käyttäjäkoodin (UC) ohjelmointi

Vain yksi käyttäjäkoodi voi olla ohjelmituna kerrallaan.

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "PROG" – "FACTORY CODE (FC)" (ilmoitettu tämän käyttöoppaan takana).
- 3 Ohjelman merkkivalo vilkkuu.
- 4 Valitse viisinumeroinen käyttäjäkoodi, jonka olet valinnut turvakaapillesi.



### Käyttäjäkoodin poistaminen

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "PROG" – "FACTORY CODE (FC)" (ilmoitettu tämän käyttöoppaan takana).
- 3 Ohjelman merkkivalo vilkkuu.
- 4 Paina "0" – "0" – "0" – "0" – "0" – "0".

**HUOMAUTUS:** Elektroninen lukko EI ilmaise mitenkään, että käyttäjäkoodi on poistettu. Varmista kokeilemalla, että koodia ei enää ole.

### Toissijaisen koodin (SC) ohjelmointi

Vain yksi käyttäjäkoodi voi olla ohjelmituna kerrallaan.

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "PROG" – "PROG" – "OHJELMOITU KÄYTTÄJÄKOODI (UC)".
- 3 Ohjelman merkkivalo vilkkuu.
- 4 Valitse viisinumeroinen toissijainen koodi, jonka olet valinnut turvakaapillesi.

### Toissijaisen koodin poistaminen

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "PROG" – "PROG" – "OHJELMOITU KÄYTTÄJÄKOODI (UC)".
- 3 Ohjelman merkkivalo vilkkuu.
- 4 Paina "0" – "0" – "0" – "0" – "0".

**HUOMAUTUS:** Elektroninen lukko EI ilmaise mitenkään, että käyttäjäkoodi on poistettu. Varmista kokeilemalla, että koodia ei enää ole.

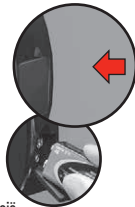
## Turvakaapin ominaisuuksien ohjelmointi PARISTOJEN VARAOHITUS

Jos kaapin paristojen virta on alhainen ja jos sen avulla ei voida käyttää kaappia, sinun on käytettävä kaapin avaamiseen paristojen varaohitusominaisuutta.

**TÄRKEÄÄ:** Tätä ei saa käyttää pääasiallisena keinona päästä käyttämään kaappia.

- 1 Avaa lukon sivulla oleva siitikonisuojaus.
- 2 Asenna tähän aukkoon 9 voltin paristo.
- 3 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 4 Syötä viisinumeroinen koodi.
- 5 Avaa kaappi kääntämällä kahvaa.

ÄLÄ käytä ladattavia paristoja tai muun tyyppisiä paristoja.



## Turvakaapin ominaisuuksien ohjelmointi MUUT OHJELMOITAVAT TURVAOMINAISUUDET

### Sisävalaistuksen kesto

**HUOMAUTUS:** Oletuskoodi (FC) tai käyttäjäkoodi (UC) on syötettävä ohjelman turvallisuusasetuksiin. Toissijaista koodia ei voida käyttää.

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" TAI "(UC)" – "2".
- 3 Voit poistaa ohjelman käytöstä painamalla "0" "1" ohjelmoidaksesi ajaksi 30 sekuntia "2" ohjelmoidaksesi ajaksi 60 sekuntia

### Digitaaliset näppäimistöäännet päällä/pois päältä

- 1 Voit ottaa kaapin käyttöön koskettamalla näppäimistöä.
- 2 Paina "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" TAI "(UC)" – "1".
- 3 Voit kytkeä digitaaliset näppäimistöäännet päälle painamalla "1" tai kytkeä ne pois päältä painamalla "0".

## Näppäimistön puhdistaminen

Voit poistaa sormenjäljet pyyhkimällä lukon pinnan pehmeällä liinalla tai mikrokuituliinalla.

## Ankkurointiohjeet

**VAROITUS:** Tuote ei ole vedeltä suojattu enää ankkuroinnin jälkeen. ETL-luokituksen mukainen vesisuojaus koskee tuotetta ennen sen ankkurointia.

### Ankkurointitarvikepakauksen sisältö (vain jossain malleissa):

- 2 kansiruvia
- 2 alustevyä
- 2 betonitulppaa

### Kaapin lattiakiinnitykseen tarvittavat työkalut:

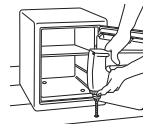
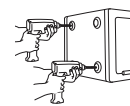
- Porakone
- Kiintoavain
- 16":n (7/11 mm) poranterä reian poraamiseen kaappiin
- 9/32":n (7,2 mm) poranterä puulattian poraamiseen
- 3/8":n (9,5 mm) poranterä betonilattian poraamiseen

### Varoitus:

- ÄLÄ PORAA turvakaappiin reikää sisältä päin.
- ÄLÄ tee reikiä turvakaapin seinäin.

- 1 Käännä turvakaappi oikealle kyljelleen (saranat ovat samansuuntaiset lattian kanssa).
- 2 Avaa turvakaapin ovi. Etsi kaapin pohjassa olevista jaloista kaksi syvennyksiä. Ne ovat kaapin vastakkaisissa kulmissa. Poraa syvennyksistä läpi 7/16":n (11 mm) terällä kohtisuoraan kaapin pohjaan nähden. ÄLÄ poraa turvakaappiin reikää sisältä päin.
- 3 Käännä kaappi pystyyn, sijoita haluamaasi paikkaan ja avaa ovi.
- 4 Piirrä alustaan merkit reikien läpi ruuvilla tai kynällä.
- 5 Siirrä turvakaappi pois tieltä porauksen ajaksi.
- 6 Reian poraaminen lattiaan:

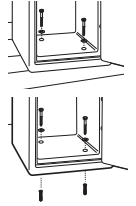
- **Puulattia:** Poraa 9/32":n (7,2 mm) terällä 2 1/2":n (264 mm) syvät reiät merkittyihin kohtiin.
- **Betonilattia:** Poraa 3/8":n (9,5 mm):n terällä 2 1/2":n (64 mm) syvät reiät merkittyihin kohtiin. Työnnä kumpaankin reikään betonitulppa.



- 7 Aseta turvakaappi haluamaasi asentoon ja kohdista kaapin reiät lattiassa oleviin reikiin.

- 8 Kaapin kiinnittäminen:

- **Puulattia:** Pujota kansiruuveihin alustevyät. Työnnä ruuvit turvakaapin läpi lattiassa oleviin reikiin. Kiristä ruuvit kiintoavaimella.
- **Betonilattia:** Pujota kansiruuveihin alustevyät. Työnnä ruuvit turvakaapin läpi betonitulppiin. Kiristä ruuvit kiintoavaimella. Tulpat tulevat lattiassa oleviin reikiin.



### HUOMAUTUS:

- Kaappia ei tule kiinnittää seinään, koska se heikentää palosuojausta. Poraa reiät vain jalkojen läpi. ÄLÄ poraa turvakaapin taakse tai kylkiin reikiä.
- Turvakaapin ankkurointi ja irrotus tapahtuu kuluttajan omalla kustannuksella ja vastuulla.
- Master Lock ei vastaa turvakaapin mahdollisesta vaihdosta aiheutuvista kustannuksista.

Ankkurointitarvikepakkausta ei toimiteta kaikkien Master Lock-tuotteiden mukana.

## ! Turvakaapin varoitukset ja tärkeitä tietoja



- Tämä tuote ei ole tarkoitettu seuraavassa luetteltujen tavaroiden ja aineiden säilyttämiseen. **Tässä kaapissa ei saa säilyttää tuliseita, muita aseita, tulenarkoja aineita tai lääkkeitä.**

### • ÄLÄ säilytä kaapissa kosteudelle herkkiä laitteita tai tavaroita.

- Voit suojata arvoesineesi mahdolliselta tulvavaaralta turvakaapin varusteisiin kuuluvan ilmatiiviin tiivisteiden avulla. Tämän tiivisteiden ansiosta ilman kosteus saattaa jäädä turvakaapin sisälle loukkuun ja kertyä sinne.
- Kaapin mukana toimitettava kuivatusainepussi tulisi säilyttää paloturvakaapissa myös jatkossa. ÄLÄ HEITÄ SITÄ ROSKIIN. Sen tarkoituksena on edistää kosteuden imeytymistä. Vaihda kuivatusainepussi tai täytä se uudelleen 6 kuukauden välein parhaan mahdollisen suorituskyvyn aikaansaamiseksi.
- Jos päätät säilyttää kaapissa herkkiä laitteita tai tavaroita (esimerkiksi postimerkkejä, valokuvia, kelloja tai koruja, joissa on liikkuvia osia), ne on suositeltavaa pakata ilmatiiviisti säilytyksen ajaksi.
- **HUOMAUTUS:** Master Lock ei vastaa mistään kosteuden aiheuttamista vioista tai vaurioista.

- **ÄLÄ säilytä helmiä tässä paloturvakaapissa.** Palon sattuessa kaapin lämpötila saattaa olla jopa 177 °C (350 °F). Vaikka tämä lämpötila on paperisille asiakirjoille turvallinen, digitaaliset tallennusvälineet ja muut arvoesineet, kuten helmet, saattavat vahingoittua huomattavasti alemmissa lämpötiloissa.

### • ÄLÄ säilytä kaapissa filmipohjaisia tekniikkaa tai tallennusvälineitä.

- Tuotetta ei ole tarkoitettu levykkeiden, filmipatruunoiden, datanauhojen, ääni- ja videokasettien tai valokuvanegatiivien säilyttämiseen.

### • Paloturvakaapin hankkiminen turvaa omaisuutesi vain osittain.

- Master Lock suosittelee, että sijoitat paloturvakaapin komeroon, toimistoon, kellarin, makuuhuoneeseen tai muuhun paikkaan siten, että se on piilossa utelailta katseilta, mutta sitä on helppo käyttää. Paloturvakaapin sijoituspaikka ei vaikuta kaapin turvaominaisuuksiin.

## Vianselvitys

ONGELMA:	SYY:	RATKAISU:
Ovea ei saa lukkoon.	1. Kuljetusruuvi on paikoillaan. 2. Varmista, että ovesa ei ole minkäänlaista estettä.	1. Poista oven sisäpuolella oleva ruuvi. 2. Poista paloturvakaapista lisävarusteet ja muu sisältö. Jos ongelma poistui, palauta lisävarusteet ja järjestä muu sisältö uudelleen.
Kahva ei ole vaakatasossa, kun ovi on lukossa.	Kahvan turvamekanismi on aktivoitunut.	Käännä kahvaa ylös- tai alas päin, kunnes se naksahtaa vaaka-asentoon.
Ovi ei aukea elektronisen koodin syöttämisen jälkeen.	1. Vesisuojuuttujen kaappien ovissa on tiivisteet, ja ne saattavat olla aluksi tiukkoja. 2. Avainlukko on lukitussa asennossa (vain tietyt mallit). 3. Paristot ovat loppumassa.	1. Pidä kahvaa ylhäällä, kun syötät koodin, ja paina kahva sen jälkeen alas. 2. Jos kaappisi varusteisiin kuuluu avainlukko, valmista, että avain on avoimessa asennossa (vain tietyt mallit). 3. Käytä kaappia vararistoyhteyden avulla ja vaihda pääparistot.
Punainen merkkivalo vilkkuu kolme kertaa, ja lukosta kuuluu kolme äänimerkkiä.	Koodi on väärä.	Tarkista koodi ja syötä se uudelleen. Jos ohjelmitava koodi ei toimi, käytä oletuskoodia. Jos tämä auttoi, ohjelmoi ohjelmitava koodi uudelleen.
Punainen merkkivalo vilkkuu viisi kertaa, ja lukosta kuuluu viisi äänimerkkiä.	Näppäimistön yhteysvirhe.	Soita asiakaspalveluun.
Punainen merkkivalo välähtää kerran, ja lukosta kuuluu yksi äänimerkki.	Ohjelmointipainikkeita on painettu väärässä järjestyksessä.	Aloita alusta.
Keltainen paristojen alhaisen varauksen merkkivalo vilkkuu.	Paristot ovat loppumassa.	Vaihda paristot.
Ovea ei voida avata koodin syöttämisen jälkeen, kun keltainen paristojen alhaisen varauksen merkkivalo palaa.	Paristot ovat loppumassa. Lukko ei ehkä toimi asianmukaisesti.	Käytä kaappia vararistoyhteyden avulla ja vaihda pääparistot.
Hälytys laukeaa.	Turvakaappia on siirretty, siihen on kohdistunut tärinää, tai on syötetty 5 kertaa virheellinen koodi.	Aktivoi kaappi ja syötä ohjelmitu koodi tai tehdaskoodi.
Punainen hälytyksen merkkivalo ja punainen virheen merkkivalo vilkkuvat.	Hälytys on lauennut.	Aktivoi kaappi ja syötä ohjelmitu koodi tai tehdaskoodi.
Hälytys laukeaa usein.	Hälytyksen ohjelmitu herkkyysasetus on liian suuri.	Muuta herkkyyttä noudattamalla tämän käyttöoppaan Hälytyssään ominaisuudet -kohdassa olevia ohjeita.

## Asiakaspalvelu



### Onko kysyttävää?

Jos sinulla ilmenee kysyttävää Master Lock -tuotteestasi, vieraile sivustollamme osoitteessa [masterlock.eu/safes](https://masterlock.eu/safes).

### Rekisteröinti

[masterlock.eu/safes](https://masterlock.eu/safes)

Kun rekisteröit Master Lock -tuotteesi, saat unohtuneet koodit ja numeroyhdistelmät helposti selville ja tilata uudet avaimet, jos ne katoavat. Rekisteröimällä takaat myös parhaimman asiakaspalvelun, jos sinulla ilmenee kysyttävää Master Lock -tuotteestasi. Kun rekisteröit Master Lock -tuotteesi, varmistat samalla, että saat tulipalon sattuessa uuden kaapin tuhoutuneen tilalle (virallisia asiakirjoja vastaan).

### Elinikäinen vaihto-oikeustakuu tulipalon jälkeen

Jos Master Lock -tuotteesi altistuu tulipalolle, se lukkiutuu kiinni, jolloin se on kammettava auki. Jotta perheesi voi aloittaa uudelleen alusta, Master Lock lähettää veloitusetta uuden kaapin. Jotta elinikäinen vaihto-oikeustakuu on voimassa tulipalon jälkeen, sinun (alkuperäisen omistajan) on rekisteröitävä tuotteesi vieraillemalla osoitteessa [masterlock.eu/safes](https://masterlock.eu/safes).

## Vatten-/brandsäkert larmvärdeskåp

Tack för att du har valt Master Lock för att förvara dina viktiga dokument och värdesaker.

Vi hoppas att den här produkten kan hjälpa dig att hålla ordning och ge dig lugn och ro när du vet att de saker som betyder mest för dig är i säkert förvar.

### Din Master Lock-produkt

Din Master Lock-produkt har ett antal funktioner som håller dina viktiga dokument och värdesaker skyddade, inklusive:



Vattenskydd



UL-klassat brandskydd



Skydd av digital media



**Kraftigt ljudlarm**

### DET KRAFTIGA LJUDLARMET LARMAR DIG NÄR:



Värdeskåpet har lyfts eller flyttats



Försök görs att bända upp luckan



Fel kombination anges fem gånger

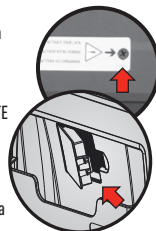


Värdeskåpet stöts, slås eller rubbas

### Använda ditt Master Lock larmvärdeskåp

Förbereda värdeskåpet för att börja användas

- 1 Ta bort låsskruven som indikeras av den gula etiketten på insidan av värdeskåpets lucka.
- 2 Ta bort batterifacket från luckans insida och sätt i 4 AAA alkaliska batterier. **ANVÄND INTE** uppladdningsbara batterier eller någon annan typ av icke alkaliska batterier. Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte alkaliska batterier med vanliga batterier.
- 3 Sätt tillbaka batterifacket.



Använda värdeskåpet

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Ange den femsiffriga fabrikskombinationen som finns på denna bruksanvisnings baksida.
- 3 Vrid handtaget för att öppna värdeskåpet.
  - ⚠ VIKTIGT:** Testa kombinationen flera gånger innan du lägger in värdesaker.
  - VIKTIGT:** Om du tar i för hårt när du vrider handtaget flyttas handtaget utan att kolvarna flyttas. När detta händer hörs ett "klick." **BLI INTE** orolig. Denna funktion är avsedd att skydda kolvarna mot att för stor kraft utövas på dem. Tryck bara handtaget i motsatt riktning (lyft upp) tills det klickar på plats igen.



**Ställa larmet**

- ⚠ VIKTIGT:** På samma sätt som med ett villalarmsystem måste larmet ställas varje gång du låser värdeskåpet för att aktivera ljudlarmet. Om larmet inte aktiveras och felaktig kombination anges fem gånger går värdeskåpet in i fördröjningstäge i två minuter. Inget larm avges när värdeskåpet flyttas eller rubbas eller vid försök till öppning med våld.

- 1 Stänga och låsa värdeskåpets lucka.
- 2 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 3 Tryck på: "0" - "PROG" - "9"

Larmindikatorn blinkar var tionde sekund för att indikera att larmet har aktiverats.



### Programmerbara kombinationer

Ditt Master Lock levereras med 3 typer av kombinationer för åtkomst till ditt värdeskåp. Mer information om att programmera dessa kombinationer finns i avsnittet "Programmera värdeskåpets funktioner" i denna bruksanvisning.

**FABRIKSKOMBINATION (FC):** Värdeskåpet kan ALLTID låsas upp med denna femsiffriga kombination (finns på denna bruksanvisnings baksida). Denna kombination kan inte raderas eller ändras.

**ANVÄNDARKOMBINATION (UC):** En femsiffrig programmerbar kombination som du väljer som kan ändras och raderas.

**SEKUNDÄR KOMBINATION (SC):** En femsiffrig programmerbar kombination som du väljer som kan ändras och raderas. Denna kombination kan endast programmeras efter det att en användarkombination har aktiverats.



**Ljudlarmsfunktioner**

Stänga av larmet

Om det kraftiga ljudlarmet på värdeskåpet har utlösats:

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Ange en giltig kombination.

**OBS!** Du måste ange kombinationen igen för att kunna öppna värdeskåpet.

**OBS!** Fabrikskombinationen (FC) eller användarkombinationen (UC) måste anges för att kunna programmera värdeskåpets inställningar. En sekundär kombination kan inte användas.

Ändra larmets känslighet

Du kan ändra känslighetsnivån för värdeskåpets larm noll "0" och "5". Noll "0" är minst känslig och reagerar endast på felaktiga kombinationer och "5" är mest känslig och reagerar på liten flyttning av värdeskåpet.

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "0" - "PROG" - "PROG" - "[FC]" ELLER "[UC]" - "3"
- 3 Tryck sedan på "0", "1", "2", "3", "4" ELLER "5" för att programmera önskad känslighet.

Ändra larmets tidslängd

Du kan även ändra den tidslängd som larmet ljuder när det har utlösats, mellan 01 och 99 minuter.

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "0" - "PROG" - "PROG" - "[FC]" ELLER "[UC]" - "4"
- 3 Tryck sedan på ett nummer mellan 01 och 99 för att ange antalet minuter du vill att larmet ska ljuda när det har utlösats.

## Programmera värdeskåpets funktioner DIGITALA LÅSET

### Programmera användarkombinationen (UC)

Du kan bara programmera en användarkombination åt gången.

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "PROG" – "FABRIKSKOMBINATION (FC)" (finns på bruksanvisningens baksida).
- 3 Programindikatorlampan blinkar.
- 4 Tryck i den femsiffriga användarkombinationen du valde till värdeskåpet.



### Radera en användarkombination

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "PROG" – "FABRIKSKOMBINATION (FC)" (finns på bruksanvisningens baksida).
- 3 Programindikatorlampan blinkar.
- 4 Tryck på: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**OBS!** Det elektroniska låset visar INTE att användarkombinationen har raderats - testa kombinationen så att du är säker på att den har raderats.

### Programmera den sekundära kombinationen (SC)

Du kan bara programmera en användarkombination åt gången.

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMMERAD ANVÄNDARKOMBINATION (UC)"
- 3 Programindikatorlampan blinkar.
- 4 Tryck i den femsiffriga sekundära kombinationen du valde till värdeskåpet.

### Radera en sekundär kombination

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMMERAD ANVÄNDARKOMBINATION (UC)"
- 3 Programindikatorlampan blinkar.
- 4 Tryck på: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**OBS!** Det elektroniska låset visar INTE att användarkombinationen har raderats - testa kombinationen så att du är säker på att den har raderats.

## Programmera värdeskåpets funktioner

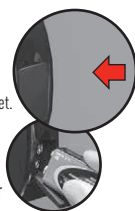
### NÖDFÖRBIKOPPLING AV BATTERIET

Om batteristyrkan i värdeskåpet börjar bli svag och inte kan driva värdeskåpet måste du använda nödförbikopplingsfunktionen för batteriet för att öppna värdeskåpet.

**⚠ VIKTIGT:** Detta ska inte användas som det huvudsakliga sättet att öppna värdeskåpet.

- 1 Öppna silikonlocket vid sidan av låset.
- 2 Sätt i ett 9-voltsbatteri på denna plats.
- 3 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 4 Ange den femsiffriga kombinationen.
- 5 Vrid handtaget för att öppna värdeskåpet.

**ANVÄND INTE** uppladdningsbara batterier eller någon annan typ av icke alkaliska batterier.



## Programmera värdeskåpets funktioner

### ÖVRIGA PROGRAMMERBARA SÄKERHETSFUNCTIONER

#### Tidslängd för invändiga lampan

**OBS!** Fabrikskombinationen (FC) eller användarkombinationen (UC) måste anges för att kunna programmera värdeskåpets inställningar. En sekundär kombination kan inte användas.

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" ELLER "(UC)" – "2"
- 3 Tryck på: "0" för att programmera avstängning "1" för att programmera för 30 sekunder "2" för att programmera för 60 sekunder

#### Digitalt ljud för knappsatsen på/av

- 1 Peka på knappsatsen för att aktivera värdeskåpet.
- 2 Tryck på: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" ELLER "(UC)" – "1"
- 3 Tryck på: "1" för att slå på det digitala ljudet för knappsatsen eller Tryck på: "0" för att stänga av det digitala ljudet för knappsatsen

## Rengöra knappsatsen

Använd en mjuk duk eller en mikrofiberduk och torka ytan på låset för att avlägsna fingeravtryck.

## Anvisningar för fastskruvning

**⚠ WARNING!** Produkten är inte vattentät när den har skruvats fast. Den ETL-godkända vattentätheten gäller för produkten innan fastskruvningssatsen har använts.

#### Innehåll i fastskruvningssatsen (endast vissa modeller):

- 2 skruvar
- 2 brickor
- 2 murverksankare

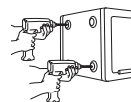
#### Verktyg som behövs för att skruva fast värdeskåpet i golvet:

- Borr
- Skruvnyckel
- 7/16-tums (11 mm) borskår – för borring i värdeskåpet
- 9/32-tums (7,2 mm) borskår – för borring i trägolvet
- 3/8-tums (9,5 mm) borskår – för borring i murade golv

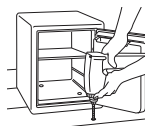
#### ⚠ Varning!

- Borra INTE inifrån värdeskåpet och ut.
- Skruva INTE fast skåpet i väggen.

- 1 Lägg värdeskåpet på dess högra sida (dörrens gångjärn ska vara horisontella mot golvet).
- 2 Lås upp värdeskåpet och öppna dörren. Titta i botten på värdeskåpet efter två fördjupningar i fötterna i motsatta hörn. Borra ett hål med 7/16 tum-borskåret (11 mm) genom varje fördjupning vinkelrätt mot värdeskåpets botten. **Borra INTE inifrån värdeskåpet och ut.**
- 3 Ställ värdeskåpet upprätt, placera det på önskad plats och öppna dörren.
- 4 Gör märken i golvet genom båda hålen med en skruv eller penna.
- 5 Flytta på värdeskåpet så att du ser båda märkena där du ska borra.
- 6 Borring i golvet:



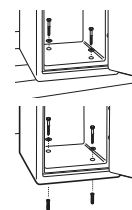
- **För trä:** Borra ett hål med 9/32 tum (7,2 mm) borskåret som är 2 1/2 tum (64 mm) djupt i varje markerad punkt.
- **För murverk:** Borra ett hål med 3/8 tum (9,5 mm) borskåret som är 2 1/2 tum (64 mm) djupt i varje markerad punkt. Sätt ett murverksankare i vardera hålet.



- 7 Ställ tillbaka värdeskåpet på önskad plats och rikta in hålen i värdeskåpet med hålen i golvet.

- 8 Skruva fast värdeskåpet:

- **För trä:** Sätt en bricka på vardera skruv, sätt i skruven genom värdeskåpet och ned i hålet. Dra åt med skruvnyckeln.
- **För murverk:** Sätt en bricka på vardera skruv, sätt i skruven genom värdeskåpet och in i murpluggen. Dra åt med skruvnyckeln. Placera murverksankarna i hålen i golvet.



#### OBS!

- Värdeskåpet är inte avsett att skruvas fast i väggen eftersom det skulle äventyra brandsäkerhetsklassningen. Borra hålen endast genom fötterna. Borra INTE genom baksidan eller sidorna.
- Om konsumenten väljer att skruva fast eller loss skåpet så sker detta helt på konsumentens egen bekostnad.
- Master Lock ansvarar inte för kostnader som kan uppstå om skåpet byts ut.

Inte alla Master Lock-produkter levereras med fastskruvningssats.

## ⚠ Varningar för värdeskåpet och viktig information



- Denna produkt är inte avsedd för säker förvaring av alla material. **Föremål som skjutvapen, andra vapen, lättantändliga material eller läkemedel ska inte förvaras i denna enhet.**

- Förvara INTE ömtåliga föremål direkt i värdeskåpet.

- Värdeskåpet är utrustat med en lufttät packning för att skydda dina värdesaker mot eventuell översvämning. Tack vare denna packning kan fukt i luften komma att stängas in i värdeskåpet och stanna där.
- Låt torkmedelspåsen som medföljer i värdeskåpet vid leverans ligga kvar. KASTA DEN INTE. Den är till för att hjälpa till att absorbera fukt. Byt ut eller fyll på torkmedelspåsen var sjätte månad för att uppnå optimala prestanda.
- Om du väljer att förvara ömtåliga föremål som smycken med fungerande delar, klockor, frimärken eller foton i värdeskåpet rekommenderar vi att du lägger dem i en lufttät behållare innan du lägger in dem i värdeskåpet för förvaring.
- OBS! Master Lock ansvarar inte för skador eller förlust av föremål som lagts in i enheten på grund av fukt.

- Förvara INTE pärlor i detta värdeskåp. Vid brand kan värdeskåpet nå en innetemperatur på 177 °C (350 °F). Pappersdokument, digitala media och andra värdesaker tål denna temperatur, men pärlor kan skadas redan vid mycket lägre temperatur än så.

- Förvara INTE filmbaserad teknik eller media i detta kassaskåp.

- Denna produkt är inte avsedd att skydda olika typer av disketter, filmkassetter, band, ljud- och videokassetter eller fotonegativ.

- Värdeskåpet är endast en del av ett heltäckande säkerhetsskydd.

- Master Lock rekommenderar att du förvarar värdeskåpet i garderoben, på kontoret, i källaren, sovrummet eller annan för dig praktisk plats, utom synhåll för nyfikna ögon. Var värdeskåpet står påverkar inte dess förmåga att skydda värdesaker.

## Felsökning

PROBLEM	ORSAK	LÖSNING
Luckan går inte att låsa.	1. Transportskruven sitter kvar. 2. Kontrollera att det inte finns något som är i vägen för luckan.	1. Ta bort skruven på baksidan av luckans insida. 2. Avlägsna alla föremål och tillbehör från värdeskåpet. Om detta åtgärdar problemet ska tillbehören återställas och föremålen läggas tillbaka ordentligt så att allt får plats.
Handtaget är inte i horisontellt läge när värdeskåpet är låst.	Frikopplingsmekanismen har aktiverats.	Vrid handtaget uppåt eller nedåt tills det klickar på plats i horisontellt läge.
Det går inte att öppna luckan när den elektriska kombinationen har angivits.	1. Värdeskåpsluckor med en vattenbeständig packning kan sitta hårt i början. 2. Nyckellåset är i det låsta läget (endast vissa modeller). 3. Batteriet håller på att ta slut.	1. Håll upp handtaget medan du anger kombinationen och dra därefter handtaget nedåt. 2. Om värdeskåpet är utrustat med ett nyckellås ska du se till att nyckeln står i olåst läge (endast vissa modeller). 3. Använd hjälpbatterianslutningen för att öppna värdeskåpet och byt ut huvudbatterierna.
Den röda indikatorlampan blinkar tre gånger och det hörs tre pip.	En felaktig kombination har angetts.	Kontrollera kombinationen och ange den igen. Använd fabrikskombinationen om den programmerbara kombination som du använder inte fungerar. Om den fungerar ska du programmera om din programmerbara kombination.
Den röda indikatorlampan blinkar fem gånger och det hörs fem pip.	Kommunikationsfel på knappsatsen.	Kontakta närmaste kundtjänstavdelning.
Den röda indikatorlampan blinkar en gång och det hörs ett pip.	Programknappen har tryckts in vid fel tillfälle i sekvensen.	Börja om igen.
Den gula lampan "svagt batteri" blinkar.	Svagt batteri.	Byt batterier.
Det går inte att öppna luckan sedan kombinationen har angetts och den gula lampan för "svagt batteri" är tänd.	Svagt batteri. Låset fungerar eventuellt inte korrekt.	Använd hjälpbatterianslutningen för att öppna värdeskåpet och byt ut huvudbatterierna.
Larmet har utlöst.	Värdeskåpet har flyttats eller rubbats eller en felaktig kombination har angetts fem gånger.	Aktivera värdeskåpet och ange en programmerad kombination eller fabrikskombinationen.
Rött larm och röd fellampa blinkar.	Larmet utlöstes.	Aktivera värdeskåpet och ange en programmerad kombination eller fabrikskombinationen.
Larmet utlöses ofta.	Larmet har programmerats med för hög känslighet.	Ändra känsligheten genom att följa anvisningarna under "Ljudlarmets funktioner" i denna bruksanvisning.

## Kundtjänst



### Har du en fråga?

Om du någon gång har en fråga gällande din Master Lock-produkt kan du ringa oss eller besöka vår webbplats på [masterlock.eu/safes](https://masterlock.eu/safes).

### Registrering

[masterlock.eu/safes](https://masterlock.eu/safes)

Om du registrerar din Master Lock-produkt kan du enkelt hämta glömda koder och kombinationer eller beställa nya nycklar om du tappar bort dem. Registrering garanterar också den bästa kundtjänsten om du har frågor eller funderingar om din Master Lock-produkt. Om du registrerar Master Lock-produkten kan du vara trygg i förvisningen att om en brand inträffar så får du garanterat ett nytt värdeskåp (förutsatt att officiella dokument är i ordning).

### Livstidsgaranti med utbyte efter brand

Om din Master Lock-produkt råkar ut för brand kommer den att förseglas och måste sedan bändas upp. Master Lock skickar en ny produkt utan kostnad så att din familj kan komma igång igen. För att vara berättigad till garanti med utbyte efter brand måste du (den ursprungliga ägaren) registrera din produkt genom att besöka [masterlock.eu/safes](https://masterlock.eu/safes).

## Ognio- i wodoodporny sejf z alarmem

Dziękujemy za wybór sejfu firmy Master Lock, w którym zdecydowali się Państwo przechowywać ważne dokumenty i cenne przedmioty.

Mamy nadzieję, że w tym produkcie znajdą miejsce rzeczy dla Was najcenniejsze, a świadomość, że są one dobrze chronione, zapewni Wam spokój.

### Cechy i zalety tego produktu firmy Master Lock

Ten produkt firmy Master Lock wyróżnia się pewnymi cechami i funkcjami, dzięki którym chroni ważne dokumenty i cenne przedmioty, między innymi:



Ochrona przed wodą



Ochrona przed pożarem zgodnie z normą UL



Ochrona nośników cyfrowych



Głośny alarm dźwiękowy

### GŁOŚNY ALARM DŹWIĘKOWY URUCHAMIA SIĘ W PRZYPADKU:



Próby podniesienia lub przemieszczenia sejfu



Próby wyważenia drzwi



5-krotnego wprowadzenia błędnej kombinacji

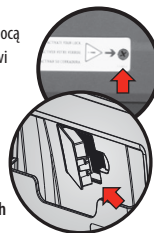


Wstrząsu lub uderzenia sejfu

### Korzystanie z sejfu z alarmem firmy Master Lock

#### Przygotowanie sejfu do pierwszego użycia

- 1 Wykręcić śrubę blokującą oznaczoną za pomocą żółtej etykiety po wewnętrznej stronie drzwi sejfu.
- 2 Wyjąć komorę baterii z wewnętrznej strony drzwi i włożyć do niej 4 baterie alkaliczne typu AAA. **NIE UŻYWAĆ** akumulatorów ani innych typów baterii niealkalicznych. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii. Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych i standardowych.
- 3 Włożyć komorę baterii.



#### Korzystanie z sejfu

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Wprowadzić 5-cyfrowy kod podany na tylnej okładce niniejszego podręcznika użytkownika.
- 3 Przekręcić rączkę, aby otworzyć sejf.



**WAŻNE:** Przed umieszczeniem w sejfie cennych przedmiotów kod należy kilkakrotnie przetestować.

**WAŻNE:** Jeśli na rączkę wywierana będzie zbyt duża siła, to przekręci się ona nie poruszając rygli. W takim wypadku będzie słychać charakterystyczne kliknięcie. Jednak **NIE NALEŻY** się tym martwić. Funkcja ta zabezpiecza ryglę przed przeciążeniem siłowym. Wystarczy użyć siły w przeciwnym kierunku (podnosząc rączkę) do czasu, gdy ustawi się na swoim miejscu, czemu towarzyszyć będzie „kliknięcie”.



### Ustawianie alarmu

**WAŻNE:** Podobnie jak w przypadku domowej instalacji alarmowej włączenie alarmu dźwiękowego wymaga aktywacji alarmu przy każdym zamykaniu sejfu. W przypadku 5-krotnego wprowadzenia błędnego kodu przy nieaktywnym alarmie sejf przejdzie do trybu uśpienia na 2 minuty. Wówczas alarm się nie uruchomi w przypadku próby przemieszczenia sejfu, włamania do niego lub potrząśnięcia nim.

- 1 Zamknąć i zablokować drzwi sejfu.
  - 2 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
  - 3 Nacisnąć kolejno: „0” – „PROG” – „9”.
- Kontrolka alarmu będzie migać raz na 10 sekund, co oznacza aktywację alarmu.



### Programowalne kody

Ten sejf firmy Master Lock jest dostarczany z 3 rodzajami kodów umożliwiającymi jego otwarcie. Więcej informacji na temat programowania tych kodów zawiera część „Programowanie funkcji sejfu” w niniejszym podręczniku użytkownika.

**KOD FABRYCZNY (FC):** Sejf można ZAWSZE otworzyć za pomocą 5-cyfrowego kodu (podanego na tylnej okładce podręcznika użytkownika). Tego kodu nie można skasować ani zmienić.

**KOD UŻYTKOWNIKA (UC):** 5-cyfrowy programowalny kod wybierany przez użytkownika, który można zmienić lub skasować.

**KOD DODATKOWY (SC):** 5-cyfrowy programowalny kod wybierany przez użytkownika, który można zmienić lub skasować. Może zostać zaprogramowany tylko po aktywacji kodu użytkownika.



### Funkcje alarmu dźwiękowego

#### Wyłączanie alarmu

W przypadku włączenia się głośnego alarmu dźwiękowego w sejfie:

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Wprowadzić prawidłowy kod.

**UWAGA:** Otwarcie sejfu wymaga ponownego wprowadzenia kodu.

**UWAGA:** Programowanie ustawień sejfu wymaga wprowadzenia kodu fabrycznego (FC) lub kodu użytkownika (UC). Nie można użyć kodu dodatkowego.

#### Zmiana czułości alarmu

Użytkownik może wybrać jeden z poziomów czułości alarmu z zakresu od „0” do „5”. Poziom zerowy „0” jest najniższym poziomem czułości – alarm reaguje wyłącznie na błędnie wprowadzone kody. Poziom „5” jest najwyższym poziomem czułości – alarm reaguje nawet na niewielki ruch sejfu.

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” LUB „(UC)” – „3”.
- 3 Następnie nacisnąć kolejno „0”, „1”, „2”, „3”, „4” LUB „5”, aby wybrać odpowiedni poziom czułości.

#### Zmiana długości czasu nadawania sygnału alarmowego

Długość czasu nadawania uruchomionego sygnału alarmowego można wybrać z zakresu od 01 do 99 minut.

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” LUB „(UC)” – „4”.
- 3 Następnie wprowadzić dowolną kombinację cyfr z zakresu od 01 do 99, która odpowiada długości czasu nadawania uruchomionego sygnału alarmowego w minutach.

## Programowanie funkcji bezpieczeństwa ZAMEK CYFROWY

### Programowanie kodu użytkownika (UC)

Jednocześnie można zaprogramować tylko 1 kod użytkownika.

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „PROG” – „KOD FABRYCZNY (FC)” (podany na tylnej okładce niniejszego podręcznika użytkownika).
- 3 Kontrolka programowania zacznie migać.
- 4 Wprowadzić pięciocyfrowy kod użytkownika wybrany dla sejfu.



### Kasowanie kodu użytkownika

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „PROG” – „KOD FABRYCZNY (FC)” (podany na tylnej okładce niniejszego podręcznika użytkownika).
- 3 Kontrolka programowania zacznie migać.
- 4 Nacisnąć kolejno: „0” – „0” – „0” – „0” – „0”.

**UWAGA:** Zamek elektroniczny NIE wskazuje, że kod użytkownika został skasowany. Prosimy przetestować, czy kod na pewno został skasowany.

### Programowanie kodu dodatkowego (SC)

Jednocześnie można zaprogramować tylko 1 kod użytkownika.

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „PROG” – „PROG” – „ZAPROGRAMOWANY KOD UŻYTKOWNIKA (UC)”.
- 3 Kontrolka programowania zacznie migać.
- 4 Wprowadzić pięciocyfrowy kod dodatkowy wybrany dla sejfu.

### Kasowanie kodu dodatkowego

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „PROG” – „PROG” – „ZAPROGRAMOWANY KOD UŻYTKOWNIKA (UC)”.
- 3 Kontrolka programowania zacznie migać.
- 4 Nacisnąć kolejno: „0” – „0” – „0” – „0” – „0”.

**UWAGA:** Zamek elektroniczny NIE wskazuje, że kod użytkownika został skasowany. Prosimy przetestować, czy kod na pewno został skasowany.

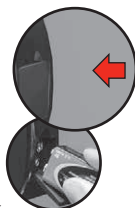
## Programowanie funkcji bezpieczeństwa

### ZASILANIE Z POMOCNICZEJ BATERII

W przypadku niskiego stanu baterii sejfu i braku możliwości jego obsługi należy skorzystać z funkcji zasilania z pomocniczej baterii w celu otwarcia sejfu.

**WAŻNE:** Nie należy korzystać z tego rozwiązania jako głównego sposobu otwierania sejfu.

- 1 Otworzyć silikonową zaślepkę umieszczoną z boku zamka.
- 2 Włożyć 9-woltową baterię do gniazda.
- 3 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 4 Wprowadzić pięciocyfrowy kod.
- 5 Przekręcić rączkę, aby otworzyć sejf.



**NIE UŻYWAĆ** akumulatorów ani innych typów baterii niealkalicznych.

## Programowanie funkcji bezpieczeństwa

### INNE PROGRAMOWALNE FUNKCJE BEZPIECZEŃSTWA

#### Czas działania oświetlenia wnętrza

**UWAGA:** Programowanie ustawień sejfu wymaga wprowadzenia kodu fabrycznego (FC) lub kodu użytkownika (UC). Nie można użyć kodu dodatkowego.

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” LUB „(UC)” – „2”.
- 3 Nacisnąć: „0” – aby wybrać wyłączenie oświetlenia; „1” – aby wybrać 30 sekund; „2” – aby wybrać 60 sekund.

#### Włączanie/wyłączanie dźwięku klawiatury cyfrowej

- 1 Dotknąć klawiatury, aby uaktywnić sejf.
- 2 Nacisnąć kolejno: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” LUB „(UC)” – „1”.
- 3 Nacisnąć „1”, aby włączyć dźwięk cyfrowej klawiatury; albo Nacisnąć „0”, aby wyłączyć dźwięk cyfrowej klawiatury.

### Czyszczenie klawiatury

Odciski palców widoczne na powierzchni zamka można usunąć za pomocą miękkiej ściereczki lub ściereczki z mikrofibry.

### Instrukcje dotyczące kotwienia

**OSTRZEŻENIE:** Po zakotwieniu produkt nie jest już wodoszczelny. Wodoszczelność potwierdzona certyfikatem ETL odnosi się do produktu przed zastosowaniem zestawu do kotwienia.

#### Zawartość zestawu do kotwienia (w wybranych modelach):

- 2 wkręty z niegwintowaną częścią trzpienia
- 2 podkładki
- 2 kołki rozporowe do betonu

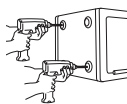
#### Narzędzia potrzebne do zakotwienia sejfu w podłodze:

- Wiertarka
- Klucz
- Wiertło 7/16” (11 mm) — do wywiercenia otworu w sejfie
- Wiertło 9/32” (7,2 mm) — do wywiercenia otworu w drewnianej podłodze
- Wiertło 3/8” (9,5 mm) — do wywiercenia otworu w betonowej podłodze

#### OSTRZEŻENIE:

- NIE należy wiercić od wnętrza sejfu.
- NIE kotwić do ścian.

- 1 Położyć sejf na prawym boku (zawiasy drzwi muszą być ustawione poziomo do podłogi).
- 2 Odblokować sejf i otworzyć drzwi. Od spodu sejfu zlokalizować dwa wgłębienia na nożki w przeciwnych rogach. Za pomocą wiertła 7/16” (11 mm) wywiercić otwór przez każde wgłębienie, prostopadle do podstawy sejfu. **NIE należy wiercić od wnętrza sejfu.**



- 3 Postawić sejf w pozycji pionowej, umieścić w wybranym miejscu i otworzyć drzwi.
- 4 Za pomocą śruby lub olówki wykonać znaki na podłodze przez oba otwory.
- 5 Odsunąć sejf, by odsłonić oba zaznaczone punkty do nawiercenia.
- 6 Wiercenie w podłodze:



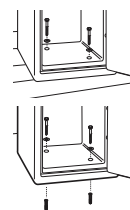
- **W przypadku drewna:** za pomocą wiertła 9/32” (7,2 mm) wywiercić otwór o głębokości 2 1/2” (64 mm) w każdym z oznaczonych punktów.
- **W przypadku betonu:** za pomocą wiertła 3/8” (9,5 mm) wywiercić otwór o głębokości 2 1/2” (64 mm) w każdym z oznaczonych punktów. W każdym otworze umieścić kołek rozporowy do betonu.



- 7 Ustawić sejf w odpowiednim położeniu, tak aby otwory w sejfie były wyrównane względem otworów w podłodze.

- 8 Przymocowanie sejfu:

- **W przypadku drewna:** na każdy wkręt założyć podkładkę, przełożyć wkręt przez sejf i umieścić w otworze. Dokręcić kluczem.
- **W przypadku betonu:** na każdy wkręt założyć podkładkę, przełożyć wkręt przez sejf i umieścić w kołku rozporowym. Dokręcić kluczem. Kołki rozporowe umieścić w otworach w podłodze.



#### UWAGA:

- Nie należy kotwić sejfu do ścian, ponieważ obniży to jego ognioodporność. Otwory należy wykonać przez nożki. NIE należy wiercić przez tylną ścianę lub boczne ściany sejfu.
- Koszty mocowania/demontażu sejfu ponosi klient.
- Firma Master Lock nie ponosi odpowiedzialności za koszty związane z wymianą sejfu.

Zestaw do kotwienia nie jest dostarczany ze wszystkimi produktami firmy Master Lock.

### ! Ostrzeżenia i ważne informacje na temat sejfu



- Niniejszy produkt jest przeznaczony do przechowywania tylko wybranych materiałów. **Takie przedmioty jak broń palna, broń innego typu, materiały łatwopalne czy leki nie powinny być przechowywane wewnątrz niniejszego produktu.**

- NIE przechowywać przedmiotów delikatnych bezpośrednio w sejfie.

- W celu ochrony cennych przedmiotów przed skutkami powodzi sejf jest wyposażony w uszczelkę nieprzepuszczającą powietrza. Z tego powodu zawarta w powietrzu wilgoć może zostać uwieczona wewnątrz sejfu i gromadzić się w jego wnętrzu.
- Woreczek ze środkiem pochłaniającym wilgoć dołączony do sejfu na czas transportu powinien pozostać w sejfie. NIE NALEŻY GO WYRZUCAĆ. Pełni on rolę pochłaniacza wilgoci. W celu zapewnienia jak najwyższej skuteczności woreczek ze środkiem pochłaniającym wilgoć należy wymienić lub uzupełnić co 6 miesięcy.
- Jeśli w sejfie będą przechowywane przedmioty delikatne, takie jak biżuteria z ruchomymi elementami, zegarki, znaczki pocztowe lub fotografie, zalecamy umieszczenie ich w hermetycznym opakowaniu przed włożeniem ich do sejfu.
- UWAGA: Firma Master Lock nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty spowodowane uszkodzeniem przedmiotów przez wilgoć.

- NIE przechowywać w sejfie pereł. W razie pożaru temperatura wewnątrz sejfu może osiągnąć nawet 177°C (350°F). Mimo iż taka temperatura nie zagraża papierowym dokumentom nośniki cyfrowe i inne cenne przedmioty – na przykład perły – mogą ulec uszkodzeniu w znacznie niższej temperaturze.

- NIE WOLNO przechowywać materiałów zapisanych na taśmach ani nośników taśmowych wewnątrz sejfu.

- Ten produkt nie jest przeznaczony do ochrony dyskiepek komputerowych, filmów do aparatu, taśm, kaset audio lub wideo oraz negatywów fotograficznych.

- Sejf to jedynie element całego systemu ochrony.

- Firma Master Lock zaleca, aby sejfy umieszczać w szafach, biurach, piwnicach, sypialniach i innych miejscach dogodnych dla użytkownika, ale nie bezpośrednio na widoku ciekawskich oczu. Umieszczenie sejfu nie ma wpływu na ochronę cennych przedmiotów w jego wnętrzu.

## Wykrywanie i usuwanie usterek

PROBLEM:	PRZYCZYNA:	ROZWIĄZANIE:
Nie można zamknąć drzwi.	1. Śruba do transportu nie została odkręcona. 2. Sprawdzić, czy nic nie blokuje drzwi.	1. Odkręcić śrubę znajdującą się po wewnętrznej stronie drzwi. 2. Wyjąć wszystkie przedmioty i akcesoria z sejfów. Jeśli umożliwi to rozwiązanie problemu, ponownie umieścić akcesoria w sejfie tak, aby odpowiednio się w nim mieściły.
Rączka nie znajduje się w pozycji poziomej, gdy sejf jest zamknięty.	Nastąpiła aktywacja mechanizmu sprzęgła.	Przekręcić rączkę w górę lub w dół, aż będzie słychać charakterystyczne kliknięcie w pozycji poziomej.
Nie można otworzyć drzwi po wprowadzeniu kodu elektronicznego.	1. Drzwi sejfów wyposażone w uszczelkę wodoszczelną mogą na początku być szczelnie zamknięte. 2. Klucz jest zablokowany w pozycji zamkniętej (tylko wybrane modele). 3. Niski poziom naładowania baterii.	1. Podczas wprowadzania kodu ustawić rączkę w położeniu górnym, a następnie pociągnąć ją w dół. 2. Jeśli sejf jest wyposażony w zamek z kluczem, należy się upewnić, że klucz jest ustawiony w pozycji odblokowanej (tylko wybrane modele). 3. Otworzyć sejf korzystając z zasilania z pomocniczej baterii i wymienić główne baterie.
Czerwona kontrolka miga trzy razy, a urządzenie emituje trzy sygnały dźwiękowe.	Wprowadzono nieprawidłowy kod.	Sprawdzić kod i wprowadzić ponownie. Jeśli programowalny kod nie działa, należy użyć kodu fabrycznego. W przypadku powodzenia kod programowalny należy ponownie zaprogramować.
Czerwona kontrolka miga pięć razy, a urządzenie emituje pięć sygnałów dźwiękowych.	Błąd komunikacji klawiatury.	Skontaktować się z centrum obsługi klientów.
Czerwona kontrolka miga raz, a urządzenie emituje jeden sygnał dźwiękowy.	Nastąpiło naciśnięcie przycisku programowania poza sekwencją.	Rozpocząć procedurę od początku.
Miga żółta kontrolka niskiego poziomu naładowania baterii.	Niski poziom naładowania baterii.	Wymienić baterie.
Nie można otworzyć drzwi po wprowadzeniu kodu i świeci się żółta kontrolka niskiego poziomu naładowania baterii.	Niski poziom naładowania baterii. Zamek nie działa prawidłowo.	Otworzyć sejf korzystając z zasilania z pomocniczej baterii i wymienić główne baterie.
Uruchomił się alarm.	Sejf został przemieszczony, poddany drganiom lub 5-krotnie wprowadzono błędny kod.	Uaktywnić sejf i wprowadzić zaprogramowany lub fabryczny kod.
Miga czerwona kontrolka alarmu i czerwona kontrolka błędu.	Uruchomił się alarm.	Uaktywnić sejf i wprowadzić zaprogramowany lub fabryczny kod.
Alarm się często uruchamia.	Ustawiono zbyt wysoki poziom czułości alarmu.	Zmienić czułość alarmu w sposób opisany w części „Funkcje alarmu dźwiękowego” w niniejszym podręczniku użytkownika.

## Obsługa klienta



### Masz pytania?

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących produktu firmy Master Lock należy odwiedzić stronę [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Rejestracja

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Zarejestrowanie produktu firmy Master Lock ułatwi odzyskiwanie zapomnianych kodów lub szyfrów oraz zamawianie nowych kluczy w przypadku ich zagubienia. Rejestracja zapewni także lepszą obsługę klienta w przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących posiadanego produktu firmy Master Lock. Zarejestrowanie produktu firmy Master Lock da także pewność, że w przypadku pożaru klient otrzyma sejf zamienny (pod warunkiem przesłania oficjalnej dokumentacji).

### Gwarancja dożywotniej wymiany po pożarze

W przypadku pożaru produkt firmy Master Lock zostanie szczelnie zamknięty, a jego ponowne otwarcie będzie wymagać wyważenia drzwi. W ramach pomocy dla rodzin poszkodowanych w wyniku pożaru firma Master Lock bezpłatnie dostarczy zamienny produkt. Skorzystanie z gwarancji dożywotniej wymiany po pożarze wymaga zarejestrowania produktu przez użytkownika (pierwotnego właściciela) na stronie [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).



## Víz- és tűzálló riasztós széf

Köszönjük, hogy a Master Lock széfet választotta fontos dokumentumainak és értékeinek tárolásához.

Reméljük, hogy a termék használatával rendezetten tudja tárolni az értékeit, abban a biztos tudatban, hogy megfelelő védelemmel látta el az Ön számára fontos dolgokat.

### A Master Lock termék

A Master Lock termék számos olyan funkcióval rendelkezik, amely elősegíti a fontos dokumentumok és más értékek védelmét:



Víz elleni védelem



UL besorolás szerinti tűz elleni védelem



Digitális adathordozók védelme



### Hangos riasztó hangjelzés

#### A HANGOS RIASZTÓ HANGJELZÉS A KÖVETKEZŐ ESETEKBE SZÓLAL MEG:



A széf felemelése vagy megmozdítása



A széf ajtajának felfeszítésére irányuló kísérlet



Helytelen kód megadása 5 alkalommal

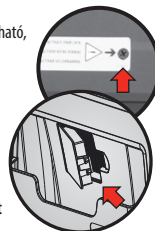


A széf meglökése, megütése vagy megrántása

### A Master Lock riasztós széf használata

#### A széf előkészítése az első használatra

- 1 Vegye ki a széf ajtajának belső oldalán található, sárga címkével jelölt rögzítőcsavart.
- 2 Vegye ki az ajtó belső oldalán található elemtartót, és helyezzen bele 4 db AAA alkálielemet. **NE** használjon tölthető akkumulátorokat vagy az alkálitól eltérő típusú elemeket. **Ne** használjon együtt régi és új elemeket. **Ne** használjon együtt alkálielemeket és normál elemeket.
- 3 Helyezze vissza az elemtartót.



#### A széf használata

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Adja meg a felhasználói kézikönyv hátoldalán lévő 5 számjegyű gyári kódot.
- 3 Fordítsa el a kart a széf kinyitásához.



**▲ FONTOS:** Próbálja ki a kódot több alkalommal, mielőtt értékeket helyez a széfbe.

**FONTOS:** Ha túlságosan nagy erőt fejt ki a karra, a kar a reteszek elmozdítása nélkül mozdul el. Ha ez történik, kattánó hang hallható. **NE** ijedjen meg. Ez a funkció azt a célt szolgálja, hogy megvédje a reteszeket a túlzott mértékű erőhatástól. Ilyen esetben egyszerűen fejtsen ki erőt az ellenkező irányban (felemelés), amíg a kar visszakattan a helyére.



### A riasztó bekapcsolása

**▲ FONTOS:** A házi riasztórendszerekhez hasonlóan a széf riasztóját is mindig be kell kapcsolnia a hangjelzés aktiválásához, amikor bezárja a széfet. Ha a riasztó nincs bekapcsolva, és 5 alkalommal helytelen kód lett megadva, a széf 2 percre késleltetési üzemmódba vált át. Ekkor nem fog megszólalni a riasztó, ha a széfet megmozdítják, megütik vagy erőszakos kinyitási kísérlet történik.

- 1 Csukja be és zárja be a széf ajtaját.
- 2 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 3 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „PROG” – „9”

A riasztó jelzőfénye 10 másodpercenként villan, jelezve, hogy a riasztó be van kapcsolva.



### Programozható kódok

A Master Lock széfhez háromféle hozzáférési kód tartozik. A kódok programozásának ismertetését a jelen felhasználói kézikönyv „A széf funkcióinak programozása” című része tartalmazza.

**GYÁRI KÓD (FC):** A széf MINDIG nyitható ezzel az 5 számjegyű kóddal (a felhasználói kézikönyv hátoldalán található). Ez a kód nem törölhető és nem változtatható meg.

**FELHASZNÁLÓI KÓD (UC):** Ön által választható, 5 számjegyű, programozható kód, amely megváltoztatható vagy törölhető.

**MÁSODLAGOS KÓD (SC):** Ön által választható, 5 számjegyű, programozható kód, amely megváltoztatható vagy törölhető. Kizárólag a felhasználói kód aktiválása után programozható be.



### A hangos riasztás funkciói

#### A riasztó kikapcsolása

Ha bekapcsolt a széf hangos riasztó hangjelzése:

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Adja meg valamelyik érvényes kódot.

**MEGJEGYZÉS:** A széf kinyitásához újból meg kell adnia a kódot.

**MEGJEGYZÉS:** A széf beállításainak programozásához a gyári kódot (FC) vagy a felhasználói kódot (UC) kell megadni. A másodlagos kód nem használható.

#### A riasztó érzékenységének megváltoztatása

A széf riasztójának érzékenységi szintjét „0” és „5” közötti skálán állíthatja be. A „0” beállítás a legkevésbé érzékeny: a széf csak helytelen kód esetén szólaltatja meg a hangjelzést. Az „5” beállítás a legérzékenyebb: a riasztó a széf csekély megmozdításakor is megszólal.

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” VAGY „(UC)” – „3”
- 3 Ezután a kívánt érzékenységi szint beállításához nyomja meg a következő gombot: „0”, „1”, „2”, „3”, „4” VAGY „5”

#### A riasztás hosszúságának megváltoztatása

Megváltoztathatja azt az időtartamot, ameddig a megszóllatott hangjelzés tartani fog. 01 és 99 perc közötti időtartamot állíthat be.

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” VAGY „(UC)” – „4”
- 3 Ezután egy 01 és 99 közötti szám beírásával adja meg, hogy hány perccig szóljon a hangjelzés.

## A széf funkcióinak programozása DIGITÁLIS ZÁR

### A felhasználói kód (UC) programozása

Egyszerre csak 1 felhasználói kód programozható be.

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Nyomja meg a következő gombokat: „PROG” – „GYÁRI KÓD (FC)” (ez a kód a felhasználói kézikönyv hátoldalán található).
- 3 Villogni kezd a Program jelzőfény.
- 4 Adja meg a széfhez választott 5 számjegyű felhasználói kódot.



### A felhasználói kód törlése

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
  - 2 Nyomja meg a következő gombokat: „PROG” – „GYÁRI KÓD (FC)” (ez a kód a felhasználói kézikönyv hátoldalán található).
  - 3 Villogni kezd a Program jelzőfény.
  - 4 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „0” – „0” – „0” – „0”
- MEGJEGYZÉS:** Az elektronikus zár NEM jelzi, hogy törölte a felhasználói kódot. Próbálja ki a kódot annak ellenőrzéséhez, hogy töröltött.

### A másodlagos kód (SC) programozása

Egyszerre csak 1 felhasználói kód programozható be.

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Nyomja meg a következő gombokat: „PROG” – „PROG” – „BEPROGRAMOZOTT FELHASZNÁLÓI KÓD (UC)”
- 3 Villogni kezd a Program jelzőfény.
- 4 Adja meg a széfhez választott 5 számjegyű másodlagos kódot.

### A másodlagos kód törlése

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
  - 2 Nyomja meg a következő gombokat: „PROG” – „PROG” – „BEPROGRAMOZOTT FELHASZNÁLÓI KÓD (UC)”
  - 3 Villogni kezd a Program jelzőfény.
  - 4 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „0” – „0” – „0” – „0”
- MEGJEGYZÉS:** Az elektronikus zár NEM jelzi, hogy törölte a felhasználói kódot. Próbálja ki a kódot annak ellenőrzéséhez, hogy töröltött.

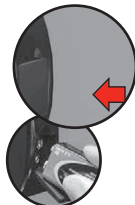
## A széf funkcióinak programozása

### NYITÁS KIEGÉSZÍTŐ ELEM HASZNÁLATÁVAL

Ha a széfben található elemek töltöttségi szintje alacsonyra csökken, és már nem működnek a széfet, kiegészítő elem használatával nyithatja ki a széfet.

**FONTOS:** Ezt a funkciót nem használja a széf kinyitásának elsődleges módszereként.

- 1 Nyissa ki a zár oldalán található szilikon védősapkát.
- 2 Helyezzen be egy 9 voltos elemet a nyílásba.
- 3 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 4 Adja meg az 5 számjegyű kódot.
- 5 Fordítsa el a kart a széf kinyitásához.



NE használjon tölthető akkumulátorokat vagy az alkálitól eltérő típusú elemeket.

## A széf funkcióinak programozása A SZÉF EGYÉB PROGRAMOZHATÓ FUNKCIÓI

### Belső világítás időtartama

**MEGJEGYZÉS:** A széf beállításainak programozásához a gyári kódot (FC) vagy a felhasználói kódot (UC) kell megadni. A másodlagos kód nem használható.

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” VAGY „(UC)” – „2”
- 3 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – kikapcsolás „1” – 30 másodperc „2” – 60 másodperc

### Digitális billentyűzet hangjának be- és kikapcsolása

- 1 Érintse meg a billentyűzetet a széf felébresztéséhez.
- 2 Nyomja meg a következő gombokat: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” VAGY „(UC)” – „1”
- 3 Nyomja meg az „1” gombot a digitális billentyűzet hangjának bekapcsolásához. Nyomja meg a „0” gombot a digitális billentyűzet hangjának kikapcsolásához.

## A billentyűzet tisztítása

Puha törülőrúval vagy mikroszálas törülőrúval törölje le a zár felületét az ujjlenyomatok eltávolításához.

## A lecsavarozásra vonatkozó utasítások

**FIGYELMEZTETÉS:** A lecsavarozást követően a termék nem lesz vízálló. Az ETL által ellenőrzött vízállóság a lecsavarozó készlet alkalmazása nélküli termékre vonatkozik.

A lecsavarozó készlet a következőket tartalmazza (kizárólag a kiválasztott típusok esetén):

- 2 rögzítőcsavar
- 2 alátét
- 2 rögzítő dübel

A padlóra történő biztonságos rögzítéshez szükséges szerszámok:

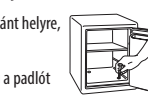
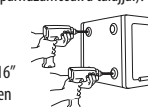
- Fűrő
- Villáskulcs
- 7/16" (11 mm) fúrósár – a széfbe történő fúráshoz
- 9/32" (7.2 mm) fúrósár – fapadlóba történő fúráshoz
- 3/8" (9.5 mm) fúrósár – kőpadlóba történő fúráshoz

**Figyelmeztetés:**

- NE végezzen fúrást a széf belsejéből.
- NE rögzítse a széfet falakhoz.

- 1 Billentse el a széfet a jobb oldalára (a zsanérok párhuzamosak a talajjal).
- 2 Oldja ki a zárat, és nyissa ki az ajtót. Nézze meg a széf alját, és keresse meg a lábakon található bemélyedéseket, a két áttelens sarokban. A 7/16" (11 mm) méretű fúrósár használatával készítsen furatot mindkét mélyedésen keresztül, a széf aljára merőlegesen. **NE végezzen fúrást a széf belsejéből.**
- 3 Állítsa vissza a széfet álló helyzetbe, tegye a kívánt helyre, és nyissa ki az ajtót.
- 4 Egy csavar vagy ceruza segítségével jelölje meg a padlót mindkét furaton keresztül.
- 5 Tolja félre a széfet, hogy szabadabb tegye mindkét megjelölt pontot a fúrásához.
- 6 Készítsen furatot a padlóba:

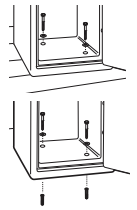
- **Fapadló:** A 9/32" méretű fúrósár használatával készítsen 2 1/2" (64 mm) mélységű furatot mindkét megjelölt pontba.
- **Kőpadló:** A 3/8" méretű fúrósár használatával készítsen 2 1/2" (64 mm) mélységű furatot mindkét megjelölt pontba. Szerelje be a rögzítő dübeleket mindkét furatba.



- 7 Helyezze vissza a széfet a kívánt helyzetbe, a széf furatait igazítsa a talajon található furatokhoz.

8 A széf rögzítése:

- **Fapadló:** Vezesse mindkét rögzítőcsavart az alátétben, majd a széfet át a furatba. Húzza meg a villáskulcs segítségével.
- **Kőpadló:** Vezesse mindkét rögzítőcsavart az alátétben, majd a széfet át a rögzítő dübelbe. Húzza meg a villáskulcs segítségével. Előre helyezze el a rögzítő dübeleket a padlón elkészített furatokba.



### MEGJEGYZÉS:

- A széf nem csavarozható falra, ez befolyásolná a tűzállósági jellemzőket. Kizárólag a lábakon készítsen furatokat. **NE fúrja ki a széf hátoldalát vagy az oldalait.**
- A széf rögzítése és a rögzítés megszüntetése a felhasználó költségére és igényei szerint történik.
- A Master Lock nem vállal felelősséget a széf áthelyezése esetén felmerülő költségekről.

Nem minden Master Lock termék rendelkezik lecsavarozó készlettel.

## ⚠️ A széfrel kapcsolatos figyelmeztetések és fontos információk



• A termék nem alkalmas minden típusú anyag biztonságos tárolására. **A széfben nem tárolhatók lőfegyverek, egyéb fegyverek, gyúlékony anyagok és gyógyszerek.**

• Érzékeny tárgyakat **NE** tároljon csomagolás nélkül a széfben.

- A széf légmentes tömítéssel van ellátva az értékek vízkár elleni védelméhez. A tömítés légmentessége miatt a széfben lévő levegő páratartalma lecsapódhat a széfben.
- A szállítás során a széfben elhelyezett nedvszívó tasakot hagyja a széfben. **NE DOBJA KI EZT A TASAKOT!** Az a szerepe, hogy beszívja a nedvséget. Az optimális körülmények biztosításához 6 havonta cserélje ki a tasakot, vagy cserélje ki a tasakban lévő nedvszívó anyagot.
- Ha érzékeny tárgyakat, például mozgó alkatrészeket tartalmazó eszközöket, órákat, bélégeket vagy fényképeket kíván tárolni a széfben, azt javasoljuk, hogy légmentesen zárható tárolóban helyezze azokat a széfbe.
- **MEGJEGYZÉS:** A Master Lock nem tehető felelőssé a széfbe helyezett tárgyak nedvség hatására bekövetkező sérüléséért vagy elvesztéséért.

• **NE tároljon gyöngyöket a széfben.** Tűz esetén kb. 177 °C (350 °F)-ra is emelkedhet a hőmérséklet a széf belsejében. A papír, a digitális adathordozók és az egyéb értékek el tudják viselni ezt a hőmérsékletet, de a gyöngyök már ennél jóval alacsonyabb hőmérsékleten is károsodhatnak.

• **NE tároljon film vagy fólia anyagú tárgyakat vagy adathordozókat a széfben.**

- A terméket nem arra terveztük, hogy védelmet nyújtson a számítógépes hájlékonylemezek, a mágneslemezek, a filmtekercsek, a mágnesszalagok, az audio- vagy videokazetták vagy a fotónegatívok számára.

• **A széf csak egy része az Ön teljes biztonsági rendszerének.**

- A Master Lock azt ajánlja, hogy széfjét beépített szekrénybe, irodába, pincébe, hálószobába vagy bármely más, Önnek megfelelő helyre helyezze el, kíváncsi szemek elől elrejtve. A széf elhelyezése nem befolyásolja a széf védelmi teljesítményét a benne elhelyezett értékek biztonságának szempontjából.

## Hibaelhárítás

PROBLÉMA:	OK:	MEGOLDÁS:
Az ajtó nem záródik.	1. A szállítás során használt csavar a helyén van. 2. Győződjön meg arról, hogy nincs akadály az ajtóban.	1. Vegye ki a csavart az ajtó belső oldalának hátsó részéből. 2. Vegye ki az összes tárgyat és alkatrészt a széféből. Ha ez megoldja a problémát, helyezze vissza az alkatrészeket, és rendezze el úgy a tárgyakat, hogy elférjenek.
A kar nincs vízszintes helyzetben, amikor a széf be van zárva.	A kapcsolószerkezet kioldódott.	Forgassa a kart felfelé vagy lefelé, amíg az bekattan vízszintes helyzetbe.
Az elektronikus kód megadása után az ajtó nem nyitható.	1. A vízálló tömítéssel felszerelt széfajtók kezdetben szorulhatnak. 2. A kulcsos zár zárt helyzetben van (csak egyes modelleknél). 3. Az elemek töltöttségi szintje alacsony.	1. Tartsa meg a kart a kód megadása közben, majd engedje le. 2. Ha a széf kulcsos zárral van felszerelve, győződjön meg arról, hogy a kulcs kinyitott helyzetben van (csak egyes modelleknél). 3. Kiegészítő elem behelyezésével nyissa ki a széfet, és cserélje ki az elsődleges elemeket.
A piros jelzőfény három alkalommal felvillan, és három sípoló hangjelzés hallható.	Helytelen kódot adott meg.	Ellenőrizze a kódot, és adja meg újra. Ha az Ön által használt programozható kód nem működik, akkor használja a gyári kódot. Ha ez sikerült, programozza újra a programozható kódot.
A piros jelzőfény öt alkalommal felvillan, és öt sípoló hangjelzés hallható.	Billentőüzet kommunikációs hibája.	Kérjük, hívja az ügyfélszolgálati központot.
A piros jelzőfény egy alkalommal felvillan, és egy hangjelzés hallható.	A Program gomb soron kívül lett megnyomva.	Kezdje újra.
Villog az elemek alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető sárga jelzőfény.	Az elemek töltöttségi szintje alacsony.	Cserélje ki az elemeket.
A kód megadása után nem lehet kinyitni az ajtót, és villog az elemek alacsony töltöttségi szintjére figyelmeztető sárga jelzőfény.	Az elemek töltöttségi szintje alacsony. Lehetséges, hogy ilyenkor a zár nem működik megfelelően.	Kiegészítő elem behelyezésével nyissa ki a széfet, és cserélje ki az elsődleges elemeket.
Riasztási helyzet áll fenn.	A széfet megmozdították, megütötték vagy helytelen kód lett megadva 5 alkalommal.	Ébressze fel a széfet, és adja meg valamelyik beprogramozott kódot vagy a gyári kódot.
Villog a piros riasztási jelzőfény és a piros hibajelzés.	Riasztási helyzet áll fenn.	Ébressze fel a széfet, és adja meg valamelyik beprogramozott kódot vagy a gyári kódot.
Túl gyakran fordul elő riasztás.	A riasztó túl érzékenyre van beállítva.	Változtassa meg az érzékenységi szintet a jelen felhasználói kézikönyv „A hangos riasztás funkciói” részében leírtak szerint.

## Ügyfélszolgálat



### Kérdése van?

Ha bármilyen kérdése lenne a Master Lock termékünkkel kapcsolatban, látogasson el a honlapunkra: [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Regisztráció

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

A MasterLock termék regisztrálásával egyszerűen visszaszerezheti elfelejtett kódjait, kombinációit, vagy igényelhet új kulcsokat, ha azok elvesznének. A regisztráció a legjobb ügyfélszolgálat biztosításában is segít, ha kérdése vagy panaza van a Master Lock termékünkkel kapcsolatban. Master Lock termékének regisztrációjával biztos lehet abban, hogy amennyiben sajnálatos módon tüzeset következne be, garantáltan biztosítunk Önnek egy csereszéfet (a hivatalos dokumentumok benyújtása esetén).

### Élettartamra szóló tüzeset utáni cseregarancia

Ha a Master Lock terméket tűz hatása éri, a tömítése megoldva, és emiatt fel kell feszíteni a kinyitásához. Segítségképpen az élet újrakezdéséhez a Master Lock ingyenes csereként új széfet biztosít. Ahhoz, hogy Ön (az eredeti tulajdonos) jogosult legyen az élettartamra szóló tüzeset utáni cseregaranciára, regisztrálnia kell a széfet a [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes) webhelyen.

## Seif cu alarmă rezistent la apă/incendiu

Vă mulțumim că ați ales Master Lock pentru păstrarea tuturor valorilor și a documentelor dumneavoastră importante.

Sperăm că acest produs vă va ajuta să fiți mai organizați și vă va oferi liniștea de a ști că lucrurile dumneavoastră cele mai de preț sunt protejate.

### Produsul dvs. Master Lock

Produsul dumneavoastră Master Lock prezintă un număr de funcții pentru a vă menține documentele importante și obiectele de valoare protejate, inducând:



Protecție împotriva apei



Protecție împotriva incendiilor cu clasificare UL



Protecția suporturilor digitale



Alarmă audio puternică

### ALARMA AUDIO PUTERNICĂ VĂ ALERTEAZĂ ATUNCI CÂND:



Seif este ridicat sau este deplasat



Se încearcă forțarea ușii



Combi-nația greșită este introdusă de 5 ori

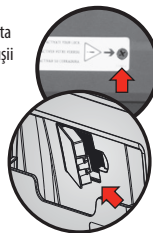


Seiful este zdruncinat sau lovit

### Utilizarea seifului dvs. cu alarmă Master Lock

#### Pregătirea seifului dumneavoastră pentru utilizarea inițială

- 1 Scoateți șurubul de blocare indicat de eticheta de culoare galbenă din partea interioară a ușii seifului.
- 2 Scoateți compartimentul bateriilor din ușa interioară și introduceți 4 baterii alcaline AAA. NU folosiți baterii reincărcabile sau orice alt tip de baterii nealcaline. Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi. Nu amestecați bateriile alcaline și cele standard.
- 3 Înlocuiți compartimentul bateriilor.



#### Utilizarea seifului

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Introduceți codul din fabrică format din 5 cifre, de pe partea din spate a acestui manual de utilizare.
- 3 Rotiți mânerul pentru a deschide seiful.



**! IMPORTANT:** Testați codul dumneavoastră de mai multe ori înainte de a depozita obiecte de valoare în seif.

**! IMPORTANT:** În cazul în care exercitați prea multă forță asupra mânerului, mânerul se va deplasa fără a deplasa șuruburile. În acest caz, veți auzi un sunet specific. NU vă alarmați. Această funcție este destinată protejării șuruburilor împotriva forței excesive. Exercițiți pur și simplu forță în direcția opusă (de ridicare) până când mânerul se fixează înapoi în poziție.



Setarea alarmei

**! IMPORTANT:** La fel ca un sistem de alarmă pentru domiciliu, alarma trebuie setată de fiecare dată când blocați seiful pentru ca alerta audio să fie activată. În cazul în care alarma nu este activată și sunt introduse 5 încercări de cod greșite, seiful va intra în modul întârziere timp de 2 minute. Nu va fi declanșată alarma dacă este deplasat, lovit sau dacă se încearcă forțarea acestuia.

- 1 Închideți și blocați ușa seifului.
  - 2 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
  - 3 Apăsați: „0” – „PROG” – „9”
- Indicatorul alarmei va clipi odată la 10 secunde pentru a indica faptul că alarma a fost activată.



### Coduri programabile

Seiful dvs. Master Lock este prevăzut cu 3 tipuri de coduri pentru accesarea seifului. Pentru informații suplimentare privind programarea acestor coduri, consultați secțiunea „Programarea caracteristicilor seifului” din acest manual de utilizare.

**CODUL DIN FABRICĂ (FACTORY CODE - FC):** Seiful va fi ÎNTOARDEAUNA deblocat folosind acest cod alcătuit din 5 cifre (pe care-l puteți găsi pe partea din spate a manualului de utilizare). Acest cod nu poate fi șters sau modificat.

**CODUL DE UTILIZATOR (USER CODE - UC):** Un cod programabil din 5 cifre ales de dumneavoastră care poate fi modificat sau șters.

**CODUL SECUNDAR (SECONDARY CODE - SC):** Un cod programabil din 5 cifre ales de dumneavoastră care poate fi modificat sau șters. Poate fi programat numai după activarea unui cod al utilizatorului.



Caracteristicile alarmei audio

#### Oprirea alarmei

Dacă a fost declanșată alarma audio puternică a seifului:

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
  - 2 Introduceți un cod valid.
- OBSERVAȚIE:** Va trebui să introduceți din nou codul pentru a deschide seiful.

**OBSERVAȚIE:** Codul din fabrică (FC) sau Codul de utilizator (UC) trebuie introdus pentru a programa setările seifului. Nu poate fi utilizat un cod secundar.

#### Modificarea sensibilității alarmei

Puteți modifica nivelul de sensibilitate al alarmei seifului de la „0” până la „5”. Zero „0” fiind nivelul cel mai mic, în care se răspunde numai la coduri greșite și „5” fiind nivelul cel mai ridicat, care răspunde la mișcarea minoră a seifului.

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsați: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” SAU „(UC)” – „3”
- 3 Apoi apăsați „0”, „1”, „2”, „3”, „4” SAU „5” pentru a programa sensibilitatea dorită.

#### Modificarea duratei alarmei

Puteți de asemenea modifica durata pentru care alarma va suna odată declanșată, de la 01 la 99 minute.

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsați: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” SAU „(UC)” – „4”
- 3 Apoi apăsați orice număr între 01 și 99 pentru a indica numărul de minute pentru care doriți să sune alarma odată declanșată.

## Programarea caracteristicilor seifului

### ÎNCUIETOAREA DIGITALĂ

#### Programarea Codului de utilizator (User Code - UC)

Numai 1 cod de utilizator poate fi programat în orice moment.

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsăți: „PROG” – „FACTORY CODE (FC)” (CODUL DIN FABRICĂ (FC))(situat în partea din spate a acestui manual de utilizare).
- 3 Indicatorul Programare va clipi.
- 4 Apăsăți codul de utilizator format din cinci cifre pe care l-ați ales pentru seif.



#### Ștergerea unui Cod de utilizator

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsăți: „PROG” – „FACTORY CODE (FC)” (CODUL DIN FABRICĂ (FC)) (situat în partea din spate a acestui manual de utilizare).
- 3 Indicatorul Programare va clipi.
- 4 Apăsăți: „0” – „0” – „0” – „0” – „0”

**OBSERVAȚIE:** Încuietoarea electronică NU va indica faptul că a șters codul de utilizator – testați codul pentru a vă asigura că a fost șters.

#### Programarea Codului secundar (Secondary Code - SC)

Numai 1 cod de utilizator poate fi programat în orice moment.

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsăți: „PROG” – „PROG” – „PROGRAMMED USER CODE (UC)” (COD PROGRAMAT UTILIZATOR (UC))
- 3 Indicatorul Programare va clipi.
- 4 Apăsăți codul secundar format din cinci cifre pe care l-ați ales pentru acest seif.

#### Ștergerea unui cod secundar

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsăți: „PROG” – „PROG” – „PROGRAMMED USER CODE (UC)” (COD PROGRAMAT UTILIZATOR (UC))
- 3 Indicatorul Programare va clipi.
- 4 Apăsăți: „0” – „0” – „0” – „0” – „0”

**OBSERVAȚIE:** Încuietoarea electronică NU va indica faptul că a șters codul de utilizator – testați codul pentru a vă asigura că a fost șters.

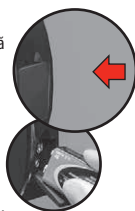
## Programarea caracteristicilor seifului

### SUPRASCRIERE BATERIE AUXILIARĂ

Dacă bateriile din seif sunt descărcate și nu pot opera seiful, va trebui să utilizați caracteristica Suprascriere baterie auxiliară pentru a deschide seiful.

**! IMPORTANT:** Aceasta nu trebuie să fie utilizată ca metoda principală de accesare a seifului.

- 1 Deschideți capătul din silicon din partea laterală a încuietorii.
- 2 Introduceți o baterie de 9 volți în acest slot.
- 3 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 4 Introduceți codul format din cinci cifre.
- 5 Rotiți mânerul pentru a deschide seiful.



NU folosiți baterii reincărcabile sau orice alt tip de baterii nealcaline.

## Programarea caracteristicilor seifului

### ALTE CARACTERISTICI PROGRAMABILE ALE SEIFULUI

#### Durata iluminatului interior

**OBSERVAȚIE:** Codul din fabrică (FC) sau Codul de utilizator (UC) trebuie introdus pentru a programa setările seifului. Nu poate fi utilizat un cod secundar.

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsăți: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” SAU „(UC)” – „2”
- 3 Apăsăți: „0” pentru a programa să se oprească „1” pentru a programa la 30 de secunde „2” pentru a programa la 60 de secunde

#### Sunet tastatură digitală Pornit/Oprit

- 1 Atingeți tastatura pentru a activa seiful.
- 2 Apăsăți: „0” – „PROG” – „PROG” – „(FC)” SAU „(UC)” – „1”
- 3 Apăsăți: „1” pentru a porni sunetul pentru tastatura digitală sau Apăsăți: „0” pentru a opri sunetul pentru tastatura digitală

### Curățarea tastaturii

Utilizați o lavetă moale sau o lavetă din microfibră pentru a șterge suprafața încuietorii pentru a elimina amprente.

### Instrucțiuni pentru fixarea cu șuruburi

**! AVERTIZARE:** Produsul nu este rezistent la apă după ce este fixat cu șuruburi. Afirmăția privind rezistența la apă verificată ETL este aplicabilă în cazul produsului înainte de aplicarea unui set de fixare cu șuruburi.

#### Setul de fixare cu șuruburi conține (numai în cazul modelelor selectate):

- 2 șuruburi
- 2 șaibe
- 2 ancore de zidărie

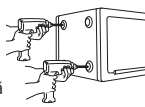
#### Instrumente necesare pentru fixarea în siguranță pe podea:

- Burghiu
- Cheie
- vârf al burghiului de 7/16” (11 mm) – pentru realizarea de găuri în seif
- vârf al burghiului de 9/32” (7,2 mm) – pentru realizarea de găuri într-o podea din lemn
- vârf al burghiului de 3/8” (9,5 mm) – pentru realizarea de găuri într-o podea de zidărie

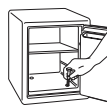
#### ! Avertizare:

- NU realizați găuri din partea interioară a seifului.
- NU fixați cu șuruburi prin perete.

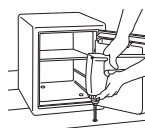
- 1 Încălcați seiful pe partea dreaptă (balamalele ușii se află în poziție orizontală față de podea).
- 2 Descuiați seiful și deschideți ușa. Priviți partea inferioară a seifului pentru a identifica cele două creștături de pe suporturile din colțuri opuse. Utilizarea vârfului burghiului de 7/16” (11 mm); realizați un orificiu prin fiecare creștătură perpendicular pe partea inferioară a seifului. **NU realizați găuri din partea interioară a seifului.**



- 3 Încălcați seiful în sus, așezați-l în locul dorit și deschideți ușa.
- 4 Utilizați un șurub sau un creion pentru a marca podeaua prin intermediul celor două orificii.
- 5 Mutați seiful la o parte pentru a șterge ambele puncte marcate pentru realizarea orificiilor.



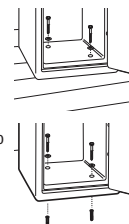
- 6 Realizați orificii la nivelul podelei:
  - Pentru lemn: Utilizând vârful burghiului de 9/32”, realizați un orificiu cu adâncimea de 2 1/2” (64 mm) în fiecare punct marcat.
  - Pentru zidărie: Utilizând vârful burghiului de 3/8”, realizați un orificiu cu adâncimea de 2 1/2” (64 mm) în fiecare punct marcat. Instalați o ancoră de zidărie în fiecare orificiu.



- 7 Reașezați seiful în poziția dorită, cu orificiile de la nivelul seifului aliniate cu cele de la nivelul podelei.

- 8 Fixarea seifului:

- Pentru lemn: treceți fiecare șurub printr-o șaibă, iar apoi prin seif și prin orificiu. Strângeți cu cheia.
- Pentru zidărie: treceți fiecare șurub printr-o șaibă, iar apoi prin seif și printr-o ancoră de zidărie. Strângeți cu cheia. Așezați ancorele de zidărie în orificiile din podea.



#### OBSERVAȚIE:

- Seiful nu trebuie să fie fixat pe perete, acest lucru va compromite clasificarea privind rezistența la incendiu. Realizați orificii doar la nivelul suporturilor. NU realizați orificii la nivelul părții din spate sau al părților laterale.
- Fixarea/despinderea unității se realizează pe cheltuiala și la discreția clientului.
- Master Lock nu își asumă răspunderea pentru orice costuri suportate în cazul în care unitatea trebuie înlocuită.

Nu toate produsele Master Lock vin cu set de fixare cu șuruburi.

### ! Avertizări și informații importante privind seiful



- Acest produs nu este proiectat pentru depozitarea sigură a tuturor materialelor. Articole precum arme de foc, alte arme, materiale combustibile și medicamente nu trebuie depozitate în această unitate.

#### • NU depozitați articolele delicate direct în seiful dumneavoastră.

- Pentru a proteja obiectele dvs. de valoare împotriva posibilelor inundații, seiful dvs. este echipat cu o garnitură etanșă. Din cauza acestei galerii, umiditatea din aer poate să rămână blocată și să se acumuleze în interiorul seifului.
- Pachetul cu material desicant inclus în seiful dumneavoastră în timpul transportului trebuie să fie lăsat în seif. NU ÎL ELIMINAȚI. Acesta are rolul de a absorbi umiditatea. Încalcați sau reumpleți pachetul cu material desicant odată la 6 șase luni pentru performanțe optime.
- Dacă alegeți să depozitați articole delicate precum bijuterii cu piese funcționale, ceasuri, ștampile sau fotografii în seif, vă recomandăm să le introduceți într-un recipient etanș înainte de a le așeza în seif pentru depozitare.
- OBSERVAȚIE: Master Lock nu va fi responsabilă pentru nicio daună sau pierdere a diferitelor articole așezate în seif, suferite din cauza umidității.

#### • NU depozitați perle în această unitate. În caz de incendiu, interiorul seifului poate atinge temperaturi de până la 350° F. Deși această temperatură este sigură în ceea ce privește documentele de hârtie, mediile de stocare digitale și alte obiecte de valoare, perlele pot fi deteriorate la temperaturi mult mai mici.

#### • NU depozitați tehnologie sau medii de stocare pe bază de film în acest seif.

- Acest produs nu este proiectat pentru protejarea dischetelor, cartuşelor cu film, casetelor, casetelor audio sau video sau a negativelor fotografiilor.

#### • Seiful reprezintă numai o parte a măsurilor pentru securitatea dvs. totală.

- Master Lock recomandă să păstrați seiful într-un birou, sediu, subsol, dormitor și în orice locație în care vă este confortabil și care este în același timp ferită de priviri. Locația seifului nu afectează capacitatea seifului de a proteja lucrurile dvs. valoroase.

## Identificarea și soluționarea problemelor

PROBLEMA:	DE CE SE ÎNTÂMPLĂ ACEST LUCRU:	SOLUȚIA:
Ușa nu se închide.	1. Șurubul de transport se află în poziție. 2. Confirmați faptul că nu există nicio obstrucție la nivelul ușii.	1. Îndepărtați șurubul de pe partea interioară din spate a ușii. 2. Îndepărtați toate articolele și accesoriile din interiorul seifului. Dacă problema este soluționată în acest mod, resetați accesoriile și organizați articolele pentru a se potrivi în mod corespunzător.
Mănerul nu se află în poziție orizontală atunci când seiful este încuiat.	Mecanismul de cuplare a fost activat.	Rotiți mânerul în sus sau în jos până când se fixează în poziție orizontală.
Ușa nu poate fi deschisă după introducerea codului electronic.	1. Ușile seifului prevăzute cu o garnitură etanșă pot fi închise foarte ferm, inițial. 2. Încuietarea cu cheie se află în poziția de blocare (numai pentru anumite modele). 3. Bateriile sunt descărcate.	1. Mențineți mânerul în sus în timp ce introduceți codul, iar apoi apăsați în jos mânerul. 2. Dacă seiful este prevăzut cu o încuietare cu cheie, asigurați-vă că respectiva cheie se află în poziția de deblocare (numai pentru anumite modele). 3. Utilizați conexiunea bateriei auxiliare pentru a accesa seiful și înlocuiți bateriile principale.
Ledul indicator roșu clipește de trei ori și se emit trei semnale sonore scurte.	A fost introdus un cod incorrect.	Verificați codul și reintroduceți-l. În cazul în care codul programabil pe care-l folosiți nu funcționează, utilizați codul din fabrică. Dacă este funcțional, reprogramați codul programabil.
Ledul indicator roșu clipește de cinci ori și se emit cinci semnale sonore scurte.	Eroare de comunicație a tastaturii.	Apelați centrul nostru de Servicii pentru clienți.
Ledul indicator roșu clipește o dată și se emite un singur semnal sonor scurt.	Butonul programului este apăsat pentru a se întrerupe secvența.	Începeți din nou.
Indicatorul „baterii descărcate” clipește.	Bateriile sunt descărcate.	Înlocuiți bateriile.
Nu se poate deschide ușa după introducerea codului și este activat indicatorul de culoare galbenă „baterii descărcate”.	Bateriile sunt descărcate. Este posibil ca încuietarea să nu funcționeze corespunzător.	Utilizați conexiunea bateriei auxiliare pentru a accesa seiful și înlocuiți bateriile principale.
Se declanșează alarma.	Seiful a fost deplasat, lovit sau a fost introdus un cod greșit de 5 ori.	Activați seiful și introduceți un cod programat sau un cod din fabrică.
Alarma roșie și indicatorul de culoare roșie de eroare clipește.	Alarma a fost declanșată.	Activați seiful și introduceți un cod programat sau un cod din fabrică.
Alarma se declanșează frecvent.	Alarma programată este prea sensibilă.	Modificați sensibilitatea urmând instrucțiunile din secțiunea „Caracteristicile alarmei audio” din acest manual de utilizare.

## Suport clienți



### Aveți întrebări?

Dacă aveți întrebări referitoare la produsul dumneavoastră Master Lock, vizitați site-ul nostru web [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Înregistrare

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Prin înregistrarea produsului Master Lock, puteți recupera cu ușurință codurile, cifrele uitate sau puteți comanda noi chei în cazul în care le pierdeți. Înregistrarea asigură, de asemenea, cele mai bune servicii pentru clienți în cazul în care aveți o întrebare sau nelămuriri referitoare la produsul dumneavoastră Master Lock. Prin înregistrarea produsului dumneavoastră Master Lock, puteți fi sigur că în cazul nefericit al unui incendiu vi se va asigura un seif de schimb (cu condiția existenței documentației oficiale).

### Garanție pe viață privind înlocuirea după incendiu

În cazul în care produsul dumneavoastră Master Lock este afectat de un incendiu, acesta va fi închis etanș, fiind necesară deschiderea acestuia cu o părghie. Pentru a vă ajuta familia să se bucure din nou de utilizarea seifului, Master Lock vă va trimite un seif de schimb în mod gratuit. Pentru a fi eligibil pentru garanția privind înlocuirea după incendiu, dumneavoastră (proprietarul inițial) trebuie să vă înregistrați produsul vizitând [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Trezor s alarmem odolný proti vodě a ohni

Děkujeme, že jste si pro uložení všech svých důležitých dokumentů a cenností vybrali trezor Master Lock.

Doufáme, že vám tento výrobek zajistí klid vycházející z vědomí, že jsou vaše nejdůležitější věci dobře chráněny.

### Váš výrobek Master Lock

Vámi zakoupený výrobek Master Lock je vybaven řadou funkcí, které chrání vaše důležité dokumenty a cennosti:



Ochrana před vodou



Odolnost vůči požáru dle klasifikace UL



Ochrana digitálních médií



### Hlasitý alarm

HLASITÝ ALARM SE ROZEZNÍ V NÁSLEDUJÍCÍCH SITUACÍCH:



Trezor je zvedán nebo se s ním hýbe



Došlo k pokusu o násilné otevření dvířek



5 krát byla zadána nesprávná kombinace

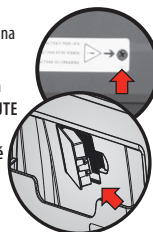


Trezor je vystaven otřesům či úderům

### Používání trezoru s alarmem Master Lock

#### Příprava trezoru na první použití

- 1 Vyšroubujte šroub označený žlutým štítkem na vnitřní straně dvířek trezoru.
- 2 Sejměte kryt baterií na vnitřní straně dveří a vložte 4 alkalické baterie AAA. **NEPOUŽÍVEJTE** dobijecí baterie ani jakýkoli jiný typ nealkalických baterií. Nekombinujte staré a nové baterie. Nepoužívejte kombinaci alkalických a standardních baterií.
- 3 Nasadte kryt prostoru na baterie.



#### Používání trezoru

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujete trezor.
- 2 Zadejte 5číselný přednastavený kód, který najdete na zadní straně tohoto návodu k použití.
- 3 Otočením kliky otevřete trezor.



**⚠ DŮLEŽITÉ:** Před umístěním cenností do trezoru několikrát ověřte, zda kód funguje.

**DŮLEŽITÉ:** Pokud na kliku zatlačíte příliš, pohne se pouze klika a šrouby zůstanou na místě. V takovém případě uslyšíte cvaknutí. Neznepokojte se. Tato funkce chrání šrouby před poškozením nadměrným tlakem. Stačí zatlačit opačným směrem (nahoru), až se klika zacvakne zpět na místo.



### Nastavení alarmu

**⚠ DŮLEŽITÉ** Stejně jako u domácích alarmů musí být alarm nastaven pokaždé, když zamykáte trezor, aby byl aktivován hlasitý alarm. Pokud váš alarm není aktivován a byl 5 krát zadán nesprávný kód, trezor se na dvě minuty přepne do zpožděného režimu. Při pokusu o násilné vniknutí či přesunutí se nespustí žádný alarm.

- 1 Zavřete a zamkněte dvířka trezoru.
- 2 Dotekem na klávesnici aktivujete trezor.
- 3 Stiskněte: "0" – "PROG" – "9"

Kontrolka alarmu každých 10 sekund blikne, čímž indikuje, že je alarm aktivován.



#### Programovatelné kódy

Trezor Master Lock je dodáván se 3 typy kódů pro otevření trezoru. Další informace o programování těchto kódů najdete v části „Programování funkcí trezoru“ tohoto návodu k použití.

**PŘEDNASTAVENÝ KÓD (FC - FACTORY CODE):** Trezor Olze VZDY odemknout pomocí tohoto 5číselného kódu (najdete jej na konci návodu k použití). Tento kód nelze odstranit ani změnit.

**UŽIVATELSKÝ KÓD (UC - USER CODE):** 5číselný programovatelný kód, který můžete změnit nebo odstranit.

**SEKUNDÁRNÍ KÓD (SC - SECONDARY CODE):** 5číselný programovatelný kód, který můžete změnit nebo odstranit. Lze naprogramovat pouze po aktivaci uživatelského kódu.



### Funkce hlasitého alarmu

#### Vypnutí alarmu

Pokud byl v trezoru aktivován hlasitý alarm:

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujete trezor.
- 2 Zadejte platný kód.

**POZNÁMKA:** K otevření trezoru bude nutné znovu zadat kód.

**POZNÁMKA:** K programování trezoru musí být zadán tovární kód (FC) nebo uživatelský kód (UC). Nelze použít sekundární kód.

#### Změna citlivosti alarmu

Můžete změnit úroveň citlivosti alarmu na stupnici od "0" do "5". Nula "0" je nejméně citlivé nastavení, které reaguje pouze na nesprávné kódy, pětka "5" je nejcitlivější úroveň, která reaguje i na malé pohyby trezoru.

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujete trezor.
- 2 Stiskněte: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" NEBO "(UC)" – "3"
- 3 Poté stisknutím "0", "1", "2", "3", "4" NEBO "5" naprogramujte požadovanou úroveň citlivosti.

#### Změna nastavení délky alarmu

Můžete změnit délku trvání hlasitého alarmu po aktivaci v rozmezí 01 až 99 minut.

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujete trezor.
- 2 Stiskněte: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" NEBO "(UC)" – "4"
- 3 Poté zadáním čísla v rozmezí 01 až 99 určete počet minut trvání hlasitého alarmu po jeho spuštění.

## Programování funkcí trezoru

### VÁŠ DIGITÁLNÍ ZÁMEK

#### Programování uživatelského kódu (UC)

V každý okamžik může být naprogramován pouze 1 uživatelský kód.

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 2 Stiskněte: "PROG" – "TOVÁRNÍ KÓD (FC)" (najdete jej na konci návodu k použití).
- 3 Bude blikat kontrolka Program.
- 4 Zadejte pěticišiferný uživatelský kód, který chcete použít pro trezor.



#### Odstranění uživatelského kódu

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 2 Stiskněte: "PROG" – "TOVÁRNÍ KÓD (FC)" (najdete jej na konci návodu k použití).
- 3 Bude blikat kontrolka Program.
- 4 Stiskněte: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**POZNÁMKA:** Elektronický zámek odstranění uživatelského kódu NEOZNÁMÍ. Chcete-li ověřit, zda byl kód odstraněn, zkuste jej použít.

#### Programování sekundárního kódu (SC)

V každý okamžik může být naprogramován pouze 1 uživatelský kód.

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 2 Stiskněte: "PROG" – "PROG" – "NAPROGRAMOVANÝ UŽIVATELSKÝ KÓD (UC)"
- 3 Bude blikat kontrolka Program.
- 4 Zadejte pěticišiferný sekundární kód, který chcete použít pro trezor.

#### Odstranění sekundárního kódu

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 2 Stiskněte: "PROG" – "PROG" – "NAPROGRAMOVANÝ UŽIVATELSKÝ KÓD (UC)"
- 3 Bude blikat kontrolka Program.
- 4 Stiskněte: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**POZNÁMKA:** Elektronický zámek odstranění uživatelského kódu NEOZNÁMÍ. Chcete-li ověřit, zda byl kód odstraněn, zkuste jej použít.

## Programování funkcí trezoru

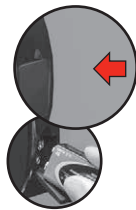
### NOUZOVÝ PROVOZ BATERIE

Pokud v trezoru dochází baterie a energie nestačí k ovládní trezoru, bude nutné k otevření použít Nouzový provoz baterie.

**⚠ DŮLEŽITÉ** Tento postup by neměl být používán jako hlavní způsob přístupu k trezoru.

- 1 Otevřete silikonovou krytku na straně zámku.
- 2 Do otvoru vložte baterii 9 V.
- 3 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 4 Zadejte svůj pěticišiferný kód.
- 5 Otočením kliky otevřete trezor.

**NEPOUŽÍVEJTE** dobíjecí baterie ani jakýkoli jiný typ nealkalických baterií.



## Programování funkcí trezoru

### DALŠÍ PROGRAMOVATELNÉ FUNKCE TREZORU

#### Délka osvětlení vnitřku

**POZNÁMKA:** K programování trezoru musí být zadán tovární kód (FC) nebo uživatelský kód (UC). Nelze použít sekundární kód.

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 2 Stiskněte: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" NEBO "(UC)" – "2"
- 3 Stiskněte: "0" pro naprogramování vypnutí "1" pro naprogramování 30 sekund "2" pro naprogramování 60 sekund

#### Zapnutí/vypnutí zvuku digitální klávesnice

- 1 Dotekem na klávesnici aktivujte trezor.
- 2 Stiskněte: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" NEBO "(UC)" – "1"
- 3 Stiskněte: "1" pro zapnutí zvuku digitální klávesnice nebo "0" pro vypnutí zvuku digitální klávesnice.

## Čištění klávesnice

K odstranění otisků prstů z povrchu zámku použijte měkký hadřík nebo utěrku z mikrovláken.

## Pokyny k přišroubování trezoru

**⚠ VAROVÁNÍ:** Výrobek nebude po přišroubování voděodolný. Voděodolnost ověřená organizací ETL platí jen před připevněním výrobku pomocí sady pro přišroubování.

#### Obsah sady pro přišroubování (pouze vybrané modely):

- 2 šrouby se čtvercovou hlavou
- 2 podložky
- 2 hmoždinky

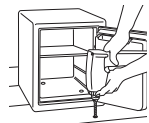
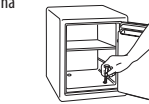
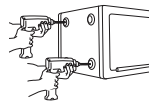
#### Nástroje potřebné k přišroubování trezoru k podlaze:

- Vrtačka
- Klíč
- 7/16" (11 mm) vrták – pro vrtání do trezoru
- 9/32" (7,2 mm) vrták – pro vrtání do dřevěné podlahy
- 3/8" (9,5 mm) vrták – pro vrtání do kamenné podlahy

#### ⚠ Varování:

- NEVRTĚJTE v žádném místě uvnitř trezoru.
- NEUPEVNŮJTE trezor skrz stěny.

- 1 Položte trezor na pravou stranu (závěsy dvířek vodorovně s podlahou).
- 2 Odemkněte trezor a otevřete dvířka. Vyhleďte dva důlky na nožkách v protilehlých rozích na spodní straně trezoru. Pomocí 7/16" (11mm) vrtáku vyvrtejte otvor skrz jednotlivé důlky kolmo ke spodní straně trezoru. **NEVRTĚJTE v žádném místě uvnitř trezoru.**
- 3 Otočte trezor do vzpřímené polohy, umístěte jej na požadované místo a otevřete dvířka.
- 4 Pomocí šroubu nebo tužky udělejte značky na podlaze skrz vyvrtné otvory.
- 5 Odsuňte trezor stranou, abyste získali přístup k vyznačeným místům pro vrtání.
- 6 Vyvrtejte otvory v podlaze:

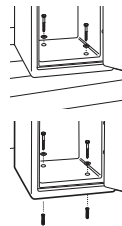


- **Dřevěná podlaha:** Pomocí vrtáku 9/32" (7,2 mm) vyvrtejte v každém vyznačeném místě otvor o hloubce 2 1/2" (64 mm).
- **Kamenná podlaha:** Pomocí vrtáku 3/8" (9,5 mm) vyvrtejte v každém vyznačeném místě otvor o hloubce 2 1/2" (64 mm). Zasuňte do každého otvoru hmoždinku.

- 7 Ušadte trezor na požadované místo a zarovnejte otvory v trezoru s otvory v podlaze.

- 8 Postup upevnění trezoru:

- **Dřevěná podlaha:** Protáhněte jednotlivé šrouby se čtvercovou hlavou skrz podložku a poté otvorem v trezoru do otvoru v podlaze. Utáhněte je pomocí klíče.
- **Kamenná podlaha:** Protáhněte jednotlivé šrouby se čtvercovou hlavou skrz podložku a poté otvorem v trezoru do hmoždinky. Utáhněte je pomocí klíče. Zasuňte hmoždinky do otvorů v podlaze.



#### POZNÁMKA:

- Trezor byste neměli montovat do zdi, protože byste tím omezili jeho ohnivzdornost. Otvory vrtejte jenom skrz nožky. Nevrtajte otvory skrz zadní stěnu nebo boky.
- Montáž a demontáž výrobku provádí zákazník výhradně na vlastní náklady a podle vlastního uvážení.
- Společnost Master Lock neodpovídá za náklady spojené s nutností výměny výrobku.

Některé produkty společnosti Master Lock nejsou dodávány se sadou pro přišroubování.

## ⚠ Bezpečnostní varování a důležité informace



- Tento výrobek není určen k bezpečnému uchování všech materiálů. Předměty jako zbraně, výbušniny, hořlavé materiály a léky byste v tomto výrobku neměli uchovávat.

#### • NEUCHOVÁVEJTE uvnitř trezoru žádné křehké předměty.

- Na ochranu vašich ceností před možným zaplavením je trezor vybaven vzduchotěsným těsněním. Toto těsnění může způsobit, že vlhkost ve vzduchu může být zamčena uvnitř a může se akumulovat v trezoru.
- V trezoru proto najdete balíček s vysušecím prostředkem, který byste měli ponechat uvnitř. NELIKVIDUJTE JEJ. Je určen k pohlčování vlhkosti. Balíček s vysušecím prostředkem vyměňte každý 6 měsíců, abyste zajistili optimální provoz.
- Chcete-li v trezoru uschovat křehké předměty, jako jsou šperky s funkčními součástmi, hodinky, známky nebo fotografie, doporučujeme tyto předměty nejprve umístit do vzduchotěsného obalu.
- **POZNÁMKA:** Společnost Master Lock neodpovídá za poškození nebo zničení předmětů umístěných ve výrobku.

• **V tomto trezoru NEUCHOVÁVEJTE perly.** V případě požáru může teplota v trezoru dosáhnout až 176 °C (350 °F). Tato teplota je bezpečná pro vaše papírové dokumenty, média a cenosti, perlám však hrozí poškození již při mnohem nižších teplotách.

• **V tomto trezoru NEUCHOVÁVEJTE žádné technologie či média využívající film.**

- Tento výrobek není určen k ochraně počítačových disků, disket, kazet, pásek, záznamových médií se zvukem nebo videem a negativů fotografických filmů.

• **Trezor je pouze jednou ze součástí celého bezpečnostního systému.**

- Společnost Master Lock doporučuje trezor umístit v komoře, v kanceláři, ve sklepě, v ložnici nebo v jiné místnosti, kde se vám to hodí, ale tak, aby nebyl lidem na očích. Umístění trezoru nemá vliv na jeho schopnost chránit cenosti uvnitř.



## Řešení problémů

PROBLÉM:	PŘÍČINA:	ŘEŠENÍ:
Dvířka nelze zamknout.	1. Převravní šroub je na místě. 2. V zavření dveří brání nějaká překážka.	1. Demontujte šroub na vnitřní straně dveří. 2. Vyměňte z trezoru všechny předměty a příslušenství. Pokud tím problém vyřešíte, vraťte obsah na své místo a uspořádejte předměty tak, aby se vešly a neprekážely v zavírání.
Klika není při zamykání trezoru ve vodorovné poloze.	Aktivoval se spojkový mechanismus.	Otočte klikou směrem nahoru nebo dolů, až se zacvakne ve vodorovné poloze.
Nelze otevřít dvířka po zadání elektronického kódu.	1. Dvířka trezoru vybavené voděodolným těsněním se mohou zpočátku otevírat ztěžka. 2. Zámek na klíč je v zamčené poloze (pouze vybrané modely). 3. Téměř vybité baterie.	1. Uchopte kliku, zadejte kód a poté za kliku zatáhněte dolů. 2. Pokud je trezor vybaven zámekem na klíč, příslušný klíč je třeba otočit do odemčené polohy (pouze vybrané modely). 3. Pomocí nouzového připojení baterie získáte přístup k trezoru a vyměňte hlavní baterie.
Červená kontrolka třikrát blikne a ozvou se tři pípnutí.	Byl zadán nesprávný kód.	Ověřte kód a zadejte jej znovu. Pokud zadáný programovatelný kód nefunguje, použijte přednastavený kód. Pokud uspějete, přeprogramujte programovatelný kód.
Červená kontrolka pětkrát blikne a ozve se pět pípnutí.	Chyba komunikace klávesnice.	Kontaktujte naše středisko zákaznické podpory.
Červená kontrolka jednou blikne a ozve se jedno pípnutí.	Programovací tlačítko bylo stisknuto mimo sekvenci.	Začněte znovu.
Bliká žlutá kontrolka „téměř vybité baterie“.	Téměř vybité baterie.	Vyměňte baterie.
Nelze otevřít dvířka po zadání kódu a svítí žlutá kontrolka „téměř vybité baterie“.	Téměř vybité baterie. Zámek nemusí správně fungovat.	Pomocí nouzového připojení baterie získáte přístup k trezoru a vyměňte hlavní baterie.
Je spuštěn alarm.	Trezor zaznamenal pohyb či úder nebo byl 5 krát zadán nesprávný kód.	Aktivujte trezor a zadejte naprogramovaný kód nebo přednastavený kód.
Bliká červená kontrolka alarmu nebo kontrolka chyby.	Byl spuštěn alarm.	Aktivujte trezor a zadejte naprogramovaný kód nebo přednastavený kód.
Často se spouští alarm.	Alarm je naprogramovaný na příliš velkou citlivost.	Změňte nastavení citlivosti podle pokynů v části „Funkce hlasitého alarmu“ v tomto návodu.

## Péče o zákazníky



### Chtěli byste se na něco zeptat?

V případě jakýchkoli dotazů týkajících se trezoru Master Lock navštivte naše webové stránky [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Registrace

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Pokud si zakoupený výrobek Master Lock zaregistrujete, budete moci snadno získat zpět zapomenuté kódy či kombinace, případně objednat náhradu za ztracené klíče. Registraci také získáte přístup k nejlepší zákaznické podpoře, pokud budete mít jakékoli dotazy nebo obavy ohledně zakoupeného výrobku Master Lock. Díky registraci výrobku Master Lock si také zajistíte, že v případě požáru obdržíte náhradní trezor (pokud vlastníte původní doklady o nákupu).

### Doživotní záruka výměny po požáru

V případě požáru se výrobek Master Lock trvale zamkne a bude jej nutné otevřít jedině páčením. V takové situaci vám společnost Master Lock zdarma zašle náhradní výrobek. Pokud chcete vy (jako původní vlastník) získat nárok na záruku výměny po požáru, je nutné výrobek zaregistrovat na stránkách [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Водонепроницаемый/огнеупорный сейф с сигнализацией

Благодарим Вас за выбор Master Lock для хранения Ваших документов и ценностей.

Мы надеемся, что данный сейф поможет Вам организовать свое пространство и даст уверенность в том, что самые важные для Вас вещи защищены.

### Ваш сейф Master Lock

Ваш сейф Master Lock имеет следующие характеристики защиты важных документов и ценностей. К ним относятся:



Водонепроницаемость



Защита от огня по классификации UL



Защита цифровых носителей



**Громкая звуковая сигнализация**

### ГРОМКАЯ ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ ВКЛЮЧАЕТСЯ, КОГДА:



Сейф был приподнят или перемещен



Кто-то попытался взломать дверь



Неправильная комбинация была введена 5 раз



Сейф трясут, ударяют или пытаются вскрыть

### Использование сейфа с замком Master Lock

#### Подготовка сейфа для первого использования

- 1 Отверните фиксирующий винт, обозначенный желтым ярлыком на внутренней стороне двери сейфа.
- 2 Извлеките отсек для батареек с внутренней стороны двери и вставьте 4 щелочные батарейки типа AAA. НЕ используйте аккумуляторы или нещелочные батарейки. Не устанавливайте одновременно новые и старые батарейки. Не устанавливайте одновременно щелочные и обычные батарейки.
- 3 Установите на место отсек для батареек.



#### Использование сейфа

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Введите 5-значный заводской код, указанный на задней обложке данного руководства.
- 3 Поверните ручку, чтобы открыть сейф.
  - ВАЖНО.** Прежде чем класть что-либо в сейф, проверьте Ваш код несколько раз.
  - ВАЖНО.** Если приложить слишком большое усилие к ручке, она повернется без участия ригелей. При этом Вы услышите щелчок. НЕ БЕСПОКОЙТЕСЬ. Эта функция защищает ригели от срыва силой. Необходимо лишь повернуть ручку в обратном направлении (поднять вверх) до щелчка.



### Настройка сигнализации

**ВАЖНО.** Так же, как и у домашних систем сигнализации, сигнализацию необходимо включать каждый раз при заперении сейфа, чтобы включить звуковой сигнал. Если сигнализация не была включена и 5 раз был введен неправильный код, сейф переходит в режим задержки на 2 минуты. Сигнализация не будет срабатывать при и перемещении, ударе или взломе.

- 1 Закройте и закройте дверь сейфа.
- 2 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 3 Нажмите «0» – «PROG» – «9»  
Индикатор сигнализации мигает каждые 10 секунд, обозначая, что сигнализация включена.



### Программируемые коды

Ваш сейф Master Lock поставляется с 3 типами кодов для доступа к сейфу. Дополнительную информацию о программировании этих кодов см. в разделе «Программирование функций сейфа» в руководстве для владельца.

**ЗАВОДСКОЙ КОД (FC).** Сейф ВСЕГДА откроется этим 5-значным кодом (он указан на задней обложке данного руководства). Этот код нельзя удалить или изменить.

**КОД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (UC).** Это любые выбранные вами 5 цифр. Этот код можно изменить или удалить.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОД (SC).** Это любые выбранные вами 5 цифр. Этот код можно изменить или удалить. Может быть запрограммирован только после активации кода пользователя.



### Функции звуковой сигнализации

#### Отключение сигнализации

Если громкая звуковая сигнализация сейфа сработала:

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Введите действующий код.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Чтобы открыть сейф, необходимо ввести код еще раз.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для программирования настроек сейфа необходимо ввести заводской код (FC) или код пользователя (UC). Дополнительный код использовать нельзя.

#### Изменение чувствительности сигнализации

Можно изменять уровень чувствительности сигнализации сейфа по шкале от 0 до 5. При выбранном значении 0 (наименьший уровень чувствительности) сигнализация реагирует только на неправильно введенные коды, а при значении 5 (наиболее высокий уровень чувствительности) сигнализация реагирует и на незначительные перемещения сейфа.

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» ИЛИ «(UC)» – «3»
- 3 Затем нажмите «0», «1», «2», «3», «4» ИЛИ «5», чтобы задать нужный уровень чувствительности.

#### Изменение длительности сигнализации

Можно также изменять длительность звучания сигнализации после срабатывания: от 01 до 99 минут.

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» ИЛИ «(UC)» – «4»
- 3 Затем нажмите любое число от 01 до 99, чтобы указать, сколько минут должна звучать сигнализация после срабатывания.

## Программируемые функции сейфа ЦИФРОВОЙ ЗАМОК

### Программирование кода пользователя

За один раз может быть задан только 1 код.

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «PROG» – «ЗАВОДСКОЙ КОД (FC)» (расположен на задней стороне данного руководства владельца).
- 3 Мигнет индикатор программы.
- 4 Введите пятизначный код пользователя, который Вы выбрали для сейфа.



### Удаление кода пользователя

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «PROG» – «ЗАВОДСКОЙ КОД (FC)» (расположен на задней стороне данного руководства владельца).
- 3 Мигнет индикатор программы.
- 4 Нажмите «0» – «0» – «0» – «0» – «0»

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Электронный замок НЕ отобразит удаление кода пользователя. Вам следует выполнить проверку путем ввода этого кода.

### Программирование дополнительного кода (SC)

За один раз может быть задан только 1 код пользователя.

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «PROG» – «PROG» – «ПРОГРАММИРУЕМЫЙ КОД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (UC)»
- 3 Мигнет индикатор программы.
- 4 Введите пятизначный дополнительный код, который Вы выбрали для сейфа.

### Удаление дополнительного кода

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «PROG» – «PROG» – «ПРОГРАММИРУЕМЫЙ КОД ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (UC)»
- 3 Мигнет индикатор программы.
- 4 Нажмите «0» – «0» – «0» – «0» – «0»

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Электронный замок НЕ отобразит удаление кода пользователя. Вам следует выполнить проверку путем ввода этого кода.

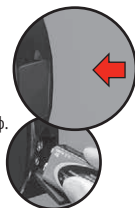
## Программируемые функции сейфа ОТКРЫТИЕ С ПОМОЩЬЮ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ БАТАРЕЙКИ

Если батарейка в сейфе разрядилась и Вы не можете открыть сейф, необходимо использовать функцию открытия с помощью дополнительной батарейки, чтобы открыть сейф.

**ВАЖНО.** Этот способ не следует использовать как основное средство для открытия сейфа.

- 1 Откройте силиконовую крышку на боковой стороне замка.
- 2 Вставьте батарейку 9 В в данный разъем.
- 3 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 4 Введите свой пятизначный код.
- 5 Поверните ручку, чтобы открыть сейф.

НЕ используйте аккумуляторы или нещелочные батарейки.



## Программируемые функции сейфа ДРУГИЕ ПРОГРАММИРУЕМЫЕ ФУНКЦИИ СЕЙФА

### Длительность в/внутренней подсветки

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для программирования настроек сейфа необходимо ввести заводской код (FC) или код пользователя (UC). Дополнительный код использовать нельзя.

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» ИЛИ «(UC)» – «2»
- 3 Нажмите: «0», чтобы задать отключение «1», чтобы установить 30 секунд «2», чтобы установить 60 секунд

### Включение/отключение звука цифровой клавиатуры

- 1 Коснитесь клавиатуры, чтобы включить сейф.
- 2 Нажмите «0» – «PROG» – «PROG» – «(FC)» ИЛИ «(UC)» – «1»
- 3 Нажмите «1», чтобы включить звук цифровой клавиатуры, или нажмите «0», чтобы выключить звук цифровой клавиатуры.

## Чистка клавиатуры

С помощью мягкой или микрофибрильной ткани протрите поверхность замка, чтобы удалить отпечатки пальцев.

## Инструкции по фиксации

**▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** После фиксации изделия его водонепроницаемость не гарантируется. Претензии по водонепроницаемости с сертификацией ETL принимаются только до фиксации изделия с помощью комплекта для фиксации.

### Содержимое комплекта для фиксации (только для некоторых моделей):

- 2 шурупа с шестигранной головкой.
- 2 шайбы.
- 2 анкера для крепления к стене.

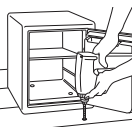
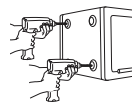
### Необходимые инструменты для крепления к полу:

- Дрель.
- Гаечный ключ.
- Сверло 7/16 дюйма (11 мм) для сверления сейфа.
- Сверло 9/32 дюйма (7,2 мм) для сверления деревянных полов.
- Сверло 3/8 дюйма (9,5 мм) для сверления бетонных полов.

### ▲ Предупреждение!

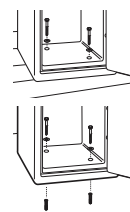
- НЕ сверлите внутри сейфа.
- НЕ сверлите отверстия для болтов сквозь стенки сейфа.

- 1 Положите сейф на правый бок (дверные петли и дверь в горизонтальном положении).
- 2 Отопите сейф и откройте дверь. На ножках в противоположных углах сейфа имеются указатели. Используя сверло диаметром 7/16 дюйма (711 мм), просверлите отверстия в указанных местах перпендикулярно дну сейфа. НЕ сверлите внутри сейфа.
- 3 Поставьте сейф прямо, перенесите его в нужное место и откройте дверь.
- 4 Шурупом или карандашом отметьте на полу места под отверстия.
- 5 Сдвиньте сейф, чтобы получить доступ к отметкам на полу для сверления.
- 6 Просверлите отверстия в полу.
  - Для дерева: используя сверло диаметром 9/32 дюйма (7,2 мм) просверлите отверстие глубиной 2-1/2 дюйма (64 мм) в каждом отмеченном месте.
  - Для бетона: используя сверло диаметром 3/8 дюйма (9,5 мм) просверлите отверстие глубиной 2-1/2 дюйма (64 мм) в каждом отмеченном месте. Вставьте в каждое отверстие анкер.



- 7 Верните сейф на место и выровняйте его по отверстиям в полу.
- 8 Фиксация сейфа:

- Для дерева: наденьте на шурупы шайбы и вставьте их сквозь отверстия в сейфе в отверстия в полу. Затяните ключом.
- Для бетона: наденьте на шурупы шайбы и вставьте их сквозь отверстия в сейфе в анкеры. Затяните ключом. Поместите анкеры в отверстия в полу.



### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не фиксируйте сейф к стене. Это понизит уровень его пожарной безопасности. Сверлите отверстия только в ножках сейфа. НЕ сверлите отверстия в задней и боковых стенках.
- Крепление и демонтаж сейфа выполняются по усмотрению клиента и за его счет.
- Компания Master Lock не оплачивает расходы по перемещению изделия в другое место.

Не все изделия Master Lock поставляются с комплектом для фиксации.

## Предупреждения и важная информация, касающаяся сейфа



• Это изделие предназначено для безопасного хранения не всех материалов. Сейф не предназначен для хранения огнестрельного и прочего оружия, легковоспламеняющихся материалов и медикаментов.

### • НЕ храните хрупкие предметы непосредственно в сейфе.

- Для защиты содержимого от потенциального риска затопления сейф оборудован герметичной уплотнительной прокладкой. Благодаря этой прокладке влага, содержащаяся в воздухе, может быть заблокирована в сейфе, где может накапливаться.
- Влагопоглощающий пакет, вложенный в сейф для транспортировки, следует оставить в сейфе. НЕ ВЫКИДЫВАЙТЕ ЕГО. Он предназначен для поглощения влаги. Для поддержания оптимального уровня влажности заменяйте влагопоглощающий пакет каждые 6 месяцев.
- Для хранения в сейфе хрупких предметов, например украшений с действующими элементами, часов, марок или фотографий, рекомендуется упаковать их в герметичный пакет.
- ПРИМЕЧАНИЕ. Компания Master Lock не несет ответственности за хранящиеся в сейфе предметы, получившие какое-либо частичное или полное повреждение из-за влаги.

• НЕ храните в сейфе жемчуг. В случае пожара внутренние стенки сейфа разогреваются до 177 °C (350 °F). Хотя данная температура безопасна для бумажных документов, цифровые носители и другие ценные вещи, а также жемчуг могут повредиться и при более низких температурах.

### • НЕ храните фотопленку и другие пленочные носители в данном сейфе.

- Данный сейф не предназначен для защиты гибких магнитных дисков или дискет, касет с пленкой, лент, аудио- или видеокассет или фотонегативов.

### • Ваш сейф — это всего лишь часть Вашей безопасности.

- Компания Master Lock рекомендует устанавливать сейф в стеновых шкафах, кабинетах, подвалах, спальнях и любых других удобных для вас местах, но вдали от любопытных глаз. Месторасположение сейфа не влияет на качество защиты содержимого.

## Устранение неполадок

ПРОБЛЕМА:	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:	РЕШЕНИЕ:
Дверь не закрывается.	1. Не удалены транспортировочные болты. 2. Убедитесь в отсутствии помех.	1. Удалите болты с внутренней стороны двери. 2. Достаньте из сейфа все предметы и дополнительные принадлежности. Если проблема решена, снова установите дополнительные принадлежности и разложите предметы максимально эффективно.
Ручка находится не в горизонтальном положении при запортом сейфе.	Сработал запорный механизм.	Поворачивайте ручку вверх-вниз, пока она со щелчком не зафиксируется в горизонтальном положении.
Дверь не открывается после ввода электронного кода.	1. Дверь, снабженная водонепроницаемым корпусом, изначально может прижиматься очень плотно. 2. Механический замок заперт (не во всех моделях). 3. Низкий заряд батареек.	1. При вводе кода удерживайте ручку вверх, а затем опустите ее вниз. 2. Если сейф оборудован механическим замком, убедитесь, что он не заперт (не во всех моделях). 3. С помощью разъема для дополнительной батарейки откройте сейф и замените основные батарейки.
Красный индикатор мигнул три раза, и раздались три звуковых сигнала.	Был введен неправильный код.	Проверьте код и введите его повторно. Если запрограммированный Вами код не подходит, воспользуйтесь заводским кодом. В случае успеха перепрограммируйте свой код пользователя.
Красный индикатор мигнул пять раз, и раздались пять звуковых сигналов.	Ошибка связи с клавиатурой.	Обратитесь в центр поддержки клиентов.
Красный индикатор мигнул один раз, и раздался один звуковой сигнал.	Кнопка программирования нажата не вовремя.	Попробуйте начать операцию сначала.
Мигает желтый индикатор низкого заряда батареек.	Низкий заряд батареек.	Замените батарейки.
Не удается открыть дверь после ввода кода, горит желтый индикатор низкого заряда батареек.	Низкий заряд батареек. Замок может быть неисправен.	С помощью разъема для дополнительной батарейки откройте сейф и замените основные батарейки.
Сработала сигнализация.	Сейф был перемещен, взломан или 5 раз был введен неправильный код.	Включите сейф и введите запрограммированный код или заводской код.
Мигает красный индикатор сигнализации и ошибки.	Сработала сигнализация.	Включите сейф и введите запрограммированный код или заводской код.
Сигнализация часто срабатывает.	Запрограммирован слишком высокий уровень чувствительности сигнализации.	Измените чувствительность, следуя указаниям в разделе "Функции звуковой сигнализации" в данном руководстве для владельца.

## Служба поддержки клиентов



### У Вас есть вопросы?

Если у Вас возникнут какие-либо вопросы по поводу изделия Master Lock, посетите наш веб-сайт [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

### Регистрация

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Регистрация изделия Master Lock позволяет быстро получать забытые коды, комбинации, заказывать новые ключи в случае потери. Регистрация также позволяет службе поддержки клиентов более эффективно отвечать на вопросы, относящиеся к изделию Master Lock. При регистрации изделия Master Lock Вы можете быть уверены, что в случае пожара Вам гарантированно заменят его (при наличии документов).

### Пожизненная гарантия замены после пожара

Во время пожара изделие Master Lock настолько плотно закрывается, что его затем приходится вскрывать. Чтобы Ваша семья могла продолжать пользоваться изделием, компания Master Lock заменит его бесплатно. Чтобы воспользоваться пожизненной гарантией замены после пожара, Вам (первоначальному владельцу) необходимо зарегистрировать изделие, используя вложенную форму регистрации, или на сайте [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes).

## Suya/Ateşe Dayanıklı Alarmlı Kasa

Tüm önemli belgelerinizi ve değerli eşyalarınızı saklamak için Master Lock çözümlerini tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Bu ürünün düzeninizi korumanıza yardımcı olacağını ve en önemli eşyalarınızın korunduğunu bilmenin gönül rahatlığını sunacağını umuyoruz.

### Master Lock Ürününüz

Master Lock ürününüzün önemli belgelerinizi ve değerli eşyalarınızı korumak için çeşitli donatıldığı özelliklerden bazıları şunlardır:



Suya Karşı Koruma



UL Sınıfında Yangına Karşı Koruma



Dijital Medya Koruması



### Yüksek Sesli Alarm

#### YÜKSEK SESLİ ALARM AŞAĞIDAKİ DURUMLARDA SİZİ UYARIR:



Kasa kaldırılmış veya taşınmıştır



Kapağı açma girişiminde bulunuldu



Hatalı kombinasyon 5 kez girildi

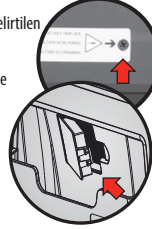


Kasa sarsıldığında, darbe aldığı anda veya oynatıldığında

### Master Lock Alarmlı Kasanızın Kullanımı

#### Kasanızın İlk Kullanım için Hazırlanması

- 1 Kasa kapağının iç kısmındaki sarı etikette belirtilen kilitleme vidasını çıkarın.
- 2 PİL bölümünü kapağın iç kısmından çıkarın ve 4 AAA alkalin pil yerleştirin. **Şarjlı piller veya diğer türlerde alkalin olmayan piller KULLANMAYIN.** Eski ve yeni pilleri karıştırmayın. Alkalin ve standart pilleri karıştırmayın.
- 3 PİL bölümünü yerine takın.



#### Kasanızın Kullanılması

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Kullanma kılavuzunun arkasında bulunan 5 haneli fabrika kodunu girin.
- 3 Kolu döndürerek kasayı açın.



**⚠ ÖNEMLİ:** İçerisine değerli eşyalarınızı koymadan önce kodunuzu birkaç defa test edin.

**⚠ ÖNEMLİ:** Kola çok fazla güç uygularsanız kol, cıvataları hareket ettirmeden hareket eder. Bu durumda, bir "klik" sesi duyarsınız. **TELAŞLANMAYIN.** Bu özellik, cıvataları fazla güç uygulanmasından korumak için tasarlanmıştır. Kasanızı açmak için kol eski yerine "oturana" kadar ters yönde güç uygulayın (yukarı kaldırarak) ve 1-5 arasındaki adımları tekrar edin.



### Alarmın Ayarlanması

**⚠ ÖNEMLİ:** Sesli uyarının etkinleştirilmesi için alarmın, ev alarm sistemine benzer şekilde kasayı her kilitlediğinizde ayarlanması gerekir. Alarmınızın etkin olmaması ve 5 kez hatalı kod girilmesi durumunda kasa 2 dakikalık gecikme moduna girer. Kasa hareket ettirildiğinde, sarsıldığında veya zorla açılmaya çalışıldığında alarm çalmaz.

- 1 Kasanızın kapağını kapatın ve kilitleyin.
- 2 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 3 Şunlara basın: "0" – "PROG" – "9"

Alarm göstergesi, alarmın etkinleştirildiğini belirtmek için 10 saniyede bir yanıp söner.



### Programlanabilir Kodlar

Master Lock ürününüzün kasanıza erişim için 3 tür kod seçeneğiyle birlikte gelir. Bu kodları programlamakla ilgili daha fazla bilgi almak için bu kullanma kılavuzunun "Kasa Özelliklerinin Programlanması" bölümüne bakın.

**FABRİKA KODU (FC):** Bu 5 haneli kodun kullanımıyla kasa HER ZAMAN açılır (kullanma kılavuzunun arkasında bulunur). Bu kod silinemez veya değiştirilemez.

**KULLANICI KODU (UC):** Sizin seçtiğiniz değiştirilebilir veya silinebilir, programlanabilir 5 haneli bir koddur.

**İKİNCİL KOD (SC):** Sizin seçtiğiniz değiştirilebilir veya silinebilir, programlanabilir 5 haneli bir koddur. Ancak bir kullanıcı kodu aktif hale getirildikten sonra programlanabilir.



### Sesli Alarm Özellikleri

#### Alarmın Kapatılması

Kasanızın yüksek sesli alarmı tetiklenirse:

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Geçerli bir kod girin.

**NOT:** Kasayı açmak için kodunuzu tekrar girmeniz gerekecek.

**NOT:** Kasa ayarlarını programlamak için Fabrika Kodu (FC) veya Kullanıcı Kodu (UC) girilmelidir. İkincil bir kod kullanılamaz.

#### Alarm Hassasiyetinin Değiştirilmesi

Kasanızdaki alarmın hassasiyet düzeyini "0" ile "5" arasındaki bir değere ayarlayabilirsiniz. Sıfır "0" düzeyindeki alarm en düşük hassasiyet düzeyi olup hatalı kodlara tepki verirken "5" düzeyindeki alarm en yüksek hassasiyet düzeyidir ve kasanın en küçük hareketlerine bile tepki verir.

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" VEYA "(UC)" – "3"
- 3 Daha sonra istenilen hassasiyeti programlamak için "0", "1", "2", "3", "4" VEYA "5" düğmelerine basın.

#### Alarm Uzunluğunun Değiştirilmesi

Alarmınızın çalacağı uzunluğu 01 ile 99 dakika arasında bir süre ayarlayabilirsiniz.

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" VEYA "(UC)" – "4"
- 3 Ardından alarmınızın tetiklendiğinde çalacağı süreyi belirtmek için 01 ile 99 arasında bir sayı girin.

## Kasa Özelliklerinin Programlanması DİJİTAL KİLİDİNİZ

### Kullanıcı Kodunun (UC) Programlanması

Bir defada sadece 1 kullanıcı kodu programlanabilir.

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "PROG" – "FABRİKA KODU (FC)" (bu kullanıcı klavuzunun arkasına bulunur).
- 3 Program göstergesi ışığı yanıp söner.
- 4 Kasanız için seçtiğiniz beş haneli kullanıcı kodunu girin.



### Bir Kullanıcı Kodunun Silinmesi

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "PROG" – "FABRİKA KODU (FC)" (bu kullanıcı klavuzunun arkasına bulunur).
- 3 Program göstergesi ışığı yanıp söner.
- 4 Şunlara basın: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**NOT:** Elektronik kilit kullanıcı kodunu sildiğini GÖSTERMEYECEKTİR - lütfen silindiğinden emin olmak için kodu test ediniz.

### İkincil Kodun (SC) Programlanması

Bir defada sadece 1 kullanıcı kodu programlanabilir.

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMLANAN KULLANICI KODU (UC)"
- 3 Program göstergesi ışığı yanıp söner.
- 4 Bu kasa için seçtiğiniz beş haneli ikincil kodu girin.

### İkincil Kodun Silinmesi

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "PROG" – "PROG" – "PROGRAMLANAN KULLANICI KODU (UC)"
- 3 Program göstergesi ışığı yanıp söner.
- 4 Şunlara basın: "0" – "0" – "0" – "0" – "0"

**NOT:** Elektronik kilit kullanıcı kodunu sildiğini GÖSTERMEYECEKTİR - lütfen silindiğinden emin olmak için kodu test ediniz.

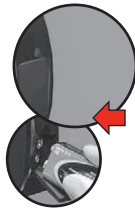
## Kasa Özelliklerinin Programlanması PİL DESTEĞİNİN BASTIRILMASI

Kasanın pil gücü düşüğe ve kasayı çalıştırmıyorsa kasayı açmak için Pil Desteğini Bastırma özelliğini kullanmanız gerekir.

**⚠️ ÖNEMLİ:** Bu yöntem, kasayı açmak için birincil olarak kullanılmamalıdır.

- 1 Kilidin yanındaki silikon kepi açın.
- 2 Bu yuvaya 9 volt değerinde bir pil yerleştirin.
- 3 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 4 Beş haneli kodunuzu girin.
- 5 Kolu döndürerek kasayı açın.

Şarjlı piller veya diğer türlerde alkanol olmayan piller KULLANMAYIN.



## Kasa Özelliklerinin Programlanması PROGRAMLANABİLİR DİĞER KASA ÖZELLİKLERİ

### İç Kısımdaki Lambanın Uzunluğu

**NOT:** Kasa ayarlarını programlamak için Fabrika Kodu (FC) veya Kullanıcı Kodu (UC) girilmelidir. İkincil bir kod kullanılamaz.

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" VEYA "(UC)" – "1"
- 3 Programın kapanması için şuna basın: "0" 30 saniye programlamak için "1" 60 saniye programlamak için "2"

### Dijital Tuş Takımı Sesi Açık/Kapalı

- 1 Kasayı uyandırmak için tuş takımına dokunun.
- 2 Şunlara basın: "0" – "PROG" – "PROG" – "(FC)" VEYA "(UC)" – "1"
- 3 Dijital tuş takımı sesini açmak için şuna basın: "1" veya dijital tuş takımını sesini kapatmak için şuna basın: "0"

## Tuş Takımınızın Temizlenmesi

Kilidiniz üzerindeki parmak izlerini silmek için yumuş bir bez veya mikro fiber bez kullanın.

## Sabitlenme talimatları

**⚠️ UYARI:** Sabitlendikten sonra, ürün artık su geçirmez değildir. ETL onaylı su geçirmezlik iddiası, sabitleme kitinin uygulanmasından önce geçerlidir.

### Sabitlenme kiti içerikleri (sadece seçilen modellerde):

- 2 Kare başlı ağaç vidası
- 2 pul
- 2 duvar dübeli

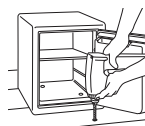
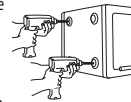
### Kasayı zemine sabitlemek için gerekli aletler:

- Matkap
- İngiliz Anahtarı
- 7/16" (11 mm) matkap ucu – kasayı delmek için
- 9/32" (7,2 mm) matkap ucu – ahşap zemini delmek için
- 3/8" (9,5 mm) matkap ucu – taş zemini delmek için

### ⚠️ Uyarı:

- Kasanın içinde hiç bir yerden delik AÇMAYIN.
- Duvarlara SABİTLEMİYİN.

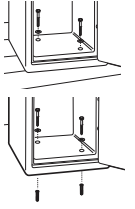
- 1 Kasayı sağ tarafa yatırın (kapak menteşeleri yere paralel olacak şekilde).
- 2 Kasanın kilidini ve kapağı açın. Karşı köşelerde yer alan ayaklardaki iki girinti için kasanın altına bakın. 7/16" (11 mm) uç kullanarak; kasanın altına dik olarak her girintiden bir delik delin. **Kasanın içinde hiçbir yerden delik AÇMAYIN.**
- 3 Kasayı dikey hale getirin, istediğiniz yere yerleştirin ve kapağı açın.
- 4 Bir civata veya kalem kullanarak her iki delikten zemini işaretleyin.
- 5 Zemini işaretlenmiş olan iki noktadan delmek için kasayı kenara çekin.
- 6 Zemine delik açın:
  - **Ahşap zemin için:** 9/32" matkap ucu kullanarak, her iki işaretli noktada 2 1/2" (64 mm) derinliğinde birer delik delin.
  - **Taş zemin için:** 3/8" matkap ucu kullanarak, her iki işaretli noktada 2 1/2" (64 mm) derinliğinde birer delik delin. Her deliğe duvar dübeli yerleştirin.



- 7 Kasanın içindeki delikler zemindeki deliklerle hizalı olacak şekilde, kasayı istenilen noktaya yerleştirin.

- 8 Kasanın sabitlenmesi:

- **Ahşap zemin için:** Kare başlı ağaç vidayı puldan ve ardından kasanın içerisinden deliğe geçirin. İngiliz anahtarları ile sıkın.
- **Taş zemin için:** Kare başlı ağaç vidayı puldan ve ardından kasanın içerisinden duvar dübeline geçirin. İngiliz anahtarları ile sıkın. Duvar dübellerini zemindeki deliklere yerleştirin.



### NOT:

- **Kasa duvara sabitlenmemelidir, bu yangın sınıfından ödün vermek anlamına gelir. Delikleri sadece ayaklardan delin. Arkadan veya kenarlardan DELMEYİN.**
- **Kasanın sabitlenmesindeki/sabitlenmemesindeki karar ve mesuliyet müşteriye aittir.**
- **Ünitenin değiştirilmesinden kaynaklanan masraflardan Master Lock sorumlu değildir.**

Tüm Master Lock ürünleri bir sabitleme kiti ile birlikte gelmemektedir.

## ⚠️ Kasa Uyarıları ve Önemli Bilgiler



- Bu ürün, tüm malzemelerin güvenli bir şekilde saklanması için tasarlanmamıştır. **Ateşli silahlar, diğer silahlar, patlayıcı maddeler ve ilaçlar gibi maddeler bu ünite içerisinde saklanmamalıdır.**

- **Hassas malzemelerinizi kasanız içerisinde doğrudan SAKLAMAYIN.**

- Değerli eşyalarınızın potansiyel sel tehlikelerinden korunması için kasanız hava geçirmez bir conta ile donatılmıştır. Bu conta nedeniyle havadaki nem kasanızın içine hapsedilebilir ve burada birikebilir.
- Taşıma sırasında kasanız içine yerleştirilen kurutucu paketi, kasanızda bırakılmamalıdır. **BU PAKETİ ÇÖPE ATMAYIN.** Bu paket nemi emmesi için tasarlanmıştır. Optimum performans için kurutucu paketinizi 6 ayda bir değiştirin veya yeniden doldurun.
- İşleyen parçaları olan mücevherler, saatler, damgalar veya fotoğraflar gibi hassas malzemeleri saklamak isterseniz bunları depolama için kasaya yerleştirmeden önce hava geçirmez kaba koymanızı tavsiye ederiz.
- NOT: Master Lock nem dolayısıyla herhangi bir eşyanın zarar görmesinden veya kaybindan dolayı sorumlu tutulamaz.

- **Bu kasa ünitesinde incileri SAKLAMAYIN.** Yangın durumunda kasanızın iç sıcaklığı 177°C (350°F) sıcaklığa ulaşabilir. Bu sıcaklık kağıt belgeleriniz, dijital medya için veya diğer değerli eşyalarınız için güvenli olsa da inciler daha düşük sıcaklıklarda bile zarar görebilir.

- **Bu kasada film tabanlı teknolojileri veya medyaları SAKLAMAYIN.**

- Bu ürün, bilgisayar diski veya disketlerini, film kartuşlarını, teypleri, görsel/işitsel kasetleri ya da fotoğraf negatiflerini korumak için tasarlanmamıştır.

- **Kasanız toplam güvenlik korumanızın sadece bir parçasıdır.**

- Master Lock kasanızı dolaplarda, ofislerde, bodrumlarda, yatak odalarında ve sizin için uygun olan ama meraklı gözlerden uzak diğer her türlü yerde saklamanızı tavsiye eder. Kasanın yeri, kasanızın içerisinde bulunan değerli varlıklarınızı koruma yeteneğini etkilemez.

## Sorun Giderme

SORUN:	NEDEN OLUYOR:	ÇÖZÜM:
Kapak kilitlenmiyor.	1. Nakliyat vidası çıkarılmamıştır. 2. Kapakta engel olmadığından emin olun.	1. Kapağın arka tarafından vidayı çıkarın. 2. Kasa içindeki tüm eşyaları ve aksesuarları çıkarın. Bu işlem sorunu çözerse, aksesuarları yeniden yerleştirin ve eşyaları düzgün şekilde sığacak biçimde düzenleyin.
Kasa kilitlendiğinde kol yatay konumda değil.	Kavrama mekanizması devrededir.	Yatay konuma gelene kadar kolu aşağı veya yukarı döndürün.
Elektronik kod girildiğinde kapak açılmıyor.	1. Su geçirmezlik contasına sahip olan kasa kapakları başlangıçta sıkı olabilir. 2. Anahtar kilidi, kilitli konumdadır (yalnızca seçili modellerde). 3. Pili gücü zayıftır.	1. Kodu girerken veya kadranda şifreyi çevirirken kolu yukarı doğru tutun ve ardından kolu aşağı çekin. 2. Kasanın anahtar kilidiyle donatılmış anahtarın kilit açık konumda olduğundan emin olun (yalnızca seçili modellerde). 3. Kasanıza erişerek ana pilleri değiştirmek için yardımcı pil bağlantısını kullanın.
Kırmızı gösterge ışığı üç kere yanıp sönüyor ve üç bip sesi duyuluyor.	Yanlış kod girilmiştir.	Kodu doğrulayın ve yeniden girin. Kullandığınız programlanabilir kod işe yaramıyorsa fabrika kodunu kullanın. İşe yararsa programlanabilir kullanıcı kodunu yeniden programlayın.
Kırmızı gösterge ışığı beş kere yanıp sönüyor ve beş bip sesi duyuluyor.	Tuş takımı iletişim hatası.	Lütfen Müşteri Hizmetleri merkezimizi arayın.
Kırmızı gösterge ışığı bir kere yanıp sönüyor ve bir bip sesi duyuluyor.	Program tuşuna sıra izlenilmeden basılmıştır.	Baştan başlayın.
Sarı "zayıf pil" ışığı yanıp sönüyor.	Batarya gücü zayıftır.	Pilleri değiştirin.
Kodu girdikten sonra kapak açılmıyor ve sarı "zayıf pil" ışığı yanıyor.	Batarya gücü zayıftır. Kilit düzgün çalışmayabilir.	Kasanıza erişerek ana pilleri değiştirmek için yardımcı pil bağlantısını kullanın.
Alarm tetikleniyor.	Kasa hareket ettirilmiş, sarsılmıştır veya 5 kez hatalı kod girilmiştir.	Kasayı uyandırın ve programlanan kodu veya fabrika kodunu girin.
Kırmızı alarm ve kırmızı arıza ışığı yanıp sönüyor.	Alarm tetiklendi.	Kasayı uyandırın ve programlanan kodu veya fabrika kodunu girin.
Alarm çok sık tetikleniyor.	Alarm çok hassas ayarlıdır.	Bu kullanıcı kılavuzunun "Sesli Alarm Özellikleri" bölümünde verilen talimatları izleyerek hassasiyeti değiştirin.

## Müşteri Hizmetleri



### Bir sorunuz mu var?

Master Lock ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda, lütfen [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes) internet sayfamızı ziyaret edin.

### Kayıt

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

Master Lock ürününüzü kayıt ettirerek unuttuğunuz kod ve şifreleri kolayca kurtarabilir veya anahtarların kaybolması durumunda yenilerini sipariş edebilirsiniz. Kayıt işlemi ayrıca Master Lock ürününüzle ilgili herhangi bir sorunuz olduğunda size en iyi müşteri hizmetini sağlar. Master Lock ürününüzü kaydettirerek talihsiz bir yangın durumunda kasanızın değiştirileceğini garanti altına aldığınızdan da emin olabilirsiniz (resmi evrak işleri sağlarsa).

### Yangın Sonrası Ömür Boyu Değişim Garantisi

Master Lock ürününüzü yangına maruz kalırsa, tamamen kilitlenecek ve kasa ancak levye gibi bir cisimle açılacaktır. Master Lock, ailenizin ürünü tekrar kullanmaya başlaması için ücretsiz olarak yeni bir kasa gönderecektir. Yangın Sonrası Değişim Garantisi'nden faydalanmak için sizin (asıl ürün sahibi) [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes) adresini ziyaret ederek ürünü kaydettirmeniz gerekir.

## 耐水防火アラーム金庫

このたびは、重要書類・貴重品を守るMaster Lock製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。

お客様の大切な品を整理し、安全かつ安心して保管できる保管庫として、ぜひ本製品をご活用ください。

### ご購入いただいた Master Lock 製品

ご購入いただいた Master Lock 製品は、大切な書類や貴重品を守るための数多くの機能を備えています：



防水



UL 認証防火



デジタルメディア保護



### 大音量アラーム

大音量アラームは次の場合に作動します：



金庫を持ち上げたり移動したとき



ドアをこじ開けようとしたとき



誤ったコードが5回入力されたとき



金庫が揺さぶられたり、叩かれたり、揺らされたとき

### Master Lock アラーム 金庫の使い方

最初にお使いいただく際の準備

- 1 金庫の扉の内側に黄色いタグで印が付けられているロックアウトねじを外します。
- 2 電池ケースを扉の内側から取り外し、単3アルカリ乾電池4本を入れてください。注意：充電電池やアルカリ電池以外の電池は使用しないでください。古い電池と新しい電池と一緒に使用しないでください。アルカリ電池と一般のマンガン電池と一緒に使用しないでください。
- 3 電池ケースを取り付けます。



### 金庫の使用方法

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 本オーナーマニュアルの裏面に記載の5桁のコードを入力します。
- 3 ハンドルを回して金庫を開けます。



**▲重要：**貴重品を保管庫に収納する前に、コードの作動を数回お試しください。

**重要：**ハンドルにあまり強い力をかけると、ボルトが回らずハンドルが空回りします。この場合はかちりという音がします。心配ございません。この機能は、強い力がボルトにかからないように設計されたものです。反対方向の力をかける（持ち上げる方向に動かす）と、かちりという音がしてハンドルが元に戻ります。



### アラームの設定

**▲重要：**家庭用アラームシステムと同様、このアラームは金庫をロックし、音響アラームをアクティベートするたびにアラームをセットする必要があります。アラームがアクティベートされておらず、5回誤ったコードが入力されると、2分間遅延モードに入ります。金庫の移動、ゆさぶり、誤ったコードの入力では、アラームは鳴動しません。

- 1 金庫の扉を閉めて施錠します。
- 2 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 3 次の順に押してください：“0”-“PROG”-“9”。

アラーム表示灯が10秒ごとに点滅して、アラームがアクティベートされたことが示されます。



### プログラム可能なコード

Master Lock 金庫には、3種類のコードがあります。これらのコードのプログラム設定の詳細については、本オーナーマニュアルの「金庫機能のプログラム設定」セクションをご覧ください。

**出荷コード (FC)：**この金庫では必ずこの5桁のコードで扉の開閉を行います（本オーナーマニュアルの裏面を参照してください）。このコードの削除や変更はできません。

**ユーザーコード (UC)：**5桁のプログラム可能なユーザーが選べるコードで、変更や削除が可能です。

**二次コード (SC)：**5桁のプログラム可能なユーザーが選べるコードで、変更や削除が可能です。ユーザーコードのアクティベート後のみプログラム設定ができるようになります。



### 音響アラーム機能

アラームをオフにする  
大音量アラームがなった場合：

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 正しいコードを入力します。  
**注意：**金庫を開ける際には、もう一度正しいコードを入力します。  
**注意：**出荷コード (FC) またはユーザーコード (UC) はプログラム設定で入力しておいてください。二次コードは使えません。

### アラーム感度の変更

アラーム感度のレベルは“0”から“5”までで設定できます。ゼロ“0”はもっとも感度が低く、誤ったコードが入力された場合のみ作動し、“5”はもっとも感度が高く、ほんの少し金庫を動かしただけでも作動します。

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください：“0”-“PROG”-“PROG”-“(FC)”または“(UC)”-“3”。
- 3 次に、“0”、“1”、“2”、“3”、“4”または“5”を押して希望する感度にプログラム設定します。

### アラームの長さの変更

アラームの鳴動時間を01分から99分までに設定できます。

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください：“0”-“PROG”-“PROG”-“(FC)”または“(UC)”-“4”。
- 3 01 から 99 までの数字を入力し、作動時間を設定します。



## 金庫機能のプログラム設定

### デジタルロック

ユーザーコード (UC) のプログラム設定  
一度にプログラム設定できるユーザー  
コードは1件のみです。

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください: "PROG" - "出荷コード (FC)" (本オーナーマニュアルの裏面に記載されています)。
- 3 プログラム表示灯が点滅します。
- 4 設定した5桁のユーザーコードを押します。



### ユーザーコード削除

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください: "PROG" - "出荷コード (FC)" (本オーナーマニュアルの裏面に記載されています)。
- 3 プログラム表示灯が点滅します。
- 4 次の順に押してください: "0" - "0" - "0" - "0" - "0"  
ご注意: 電子ロック施錠はユーザーコードが削除されたことを意味しません。削除を確認するには、コードをテストしてください。

### 二次コード (SC) のプログラム設定

一度にプログラム設定できるユーザーコードは1件のみです。

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください: "PROG" - "PROG" - "プログラム設定済みのユーザーコード (UC)"。
- 3 プログラム表示灯が点滅します。
- 4 設定した5桁の二次コードを押します。

### 二次コードの削除

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください: "PROG" - "PROG" - "プログラム設定済みのユーザーコード (UC)"。
- 3 プログラム表示灯が点滅します。
- 4 次の順に押してください: "0" - "0" - "0" - "0" - "0"  
ご注意: 電子ロック施錠はユーザーコードが削除されたことを意味しません。削除を確認するには、コードをテストしてください。

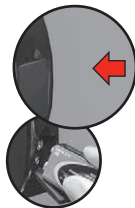
## 金庫機能のプログラム設定

### 補助電池上書き

金庫の電池残量が少なくなり、操作ができなくなったときは、補助電池上書き機能で金庫を開ける必要があります。

**重要:** この機能は、通常金庫を開ける際には使用しないでください。

- 1 ロックの側面のシリコンキャップを開けます。
- 2 9V電池をスロットに挿入します。
- 3 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 4 5桁のコードを入力します。
- 5 ハンドルを回して金庫を開けます。



注意: 充電電池やアルカリ電池以外の電池は使用しないでください。

## 金庫機能のプログラム設定

### その他のプログラム可能な金庫機能

#### 内部ライトの長さ

注意: 出荷コード (FC) またはユーザーコード (UC) はあらかじめプログラム設定で入力しておいてください。二次コードは使えません。

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" または "(UC)" - "2"
- 3 "0" を押してオフにプログラム設定します。  
"1" を押して30秒間にプログラム設定します。  
"2" を押して60秒間にプログラム設定します。

#### デジタルキーパッド音のオン/オフ

- 1 キーパッドに触れて金庫を起動します。
- 2 次の順に押してください: "0" - "PROG" - "PROG" - "(FC)" または "(UC)" - "1"
- 3 "1" を押すとデジタルキーパッド音がオンになります。  
"0" を押すとデジタルキーパッド音がオフになります。

### キーパッドの清掃

柔らかい布、マイクロファイバーでロックの表面を拭いて指のあとなどを消します。

### ボルトを使用する固定方法

**警告:** 製品の耐水性は、ボルト固定した場合は失われます。ETL 認証防水は、ボルト固定キットを使用する前の段階の製品を対象としています。

#### ボルト固定キットの内容 (一部のモデルのみ):

- ラグスクリュー × 2
- ワッシャ × 2
- 石材用アンカー × 2

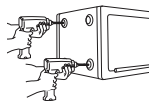
#### 金庫をボルトで床に固定するために必要な工具:

- ドリル
- レンチ
- 7/16" (11 mm) ドリルビット - 金庫のドリル穴開け用
- 9/32" (7.2 mm) ドリルビット - 木材の床のドリル穴開け用
- 3/8" (9.5 mm) ドリルビット - レンガ床のドリル穴開け用

#### 警告:

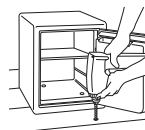
- 金庫の中からドリル穴を開けることは絶対にしないでください。
- 壁にドリル穴を開けしないでください。

- 1 金庫を右側を下にして横にしてください (扉のちょうつがいと床と平行に)。
- 2 金庫の鍵を開け、扉をあけます。金庫の底の対角線上にある2つの足のへこみが付けられている部分を使用してください。7/16" (11 mm) のドリルビットを使用し、金庫の底に垂直に、各へこみにドリル穴を開けます。金庫の中からドリル穴を開けることは絶対にしないでください。
- 3 金庫を直立の位置に戻し、希望する場所に配置して扉を開けてください。
- 4 ねじや鉛筆で、両方の穴のマークを床に付けてください。
- 5 金庫を脇に押し、ドリル穴開け用にマークを付けた両方の場所が見えるようにします。



#### 6 床にドリル穴を開ける:

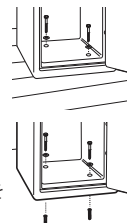
- 木材の場合: 9/32" ドリルビットで、21/2" (64 mm) の深さの穴をマークを付けた各場所に開けます。
- レンガの場合: 3/8" ドリルビットで、21/2" (64 mm) の深さの穴をマークを付けた各場所に開けます。石材用アンカーを各穴に取り付けます。



#### 7 金庫を所定の位置においてから、床の穴に合わせます。

#### 8 金庫の固定:

- 木材の場合: 各ラグスクリューにワッシャを通して、金庫と穴に取り付けます。レンチで締めます。
- レンガの場合: 各ラグスクリューにワッシャを通して、金庫と石材用アンカーに取り付けます。レンチで締めます。石材用アンカーを床の穴に合わせます。



#### 注意:

- 金庫は、防火性能に影響が出るため、壁にはボルト留めしないでください。足の部分のみドリル穴開けが可能です。側面や背面はドリル穴を開けしないでください。
- ボルト留め/ボルト外しは、お客様の費用負担および責任において行ってください。
- Master Lock では、ユニットの交換が必要な場合の費用については責任を負いません。

Master Lock 製品の一部のモデルのみにボルト留めキットが付属します。

## 安全上の警告事項と重要情報について



- 本製品はあらゆる性質の物品を安全に保管することは意図していません。銃器、その他の武器、可燃性物質、薬物などは本製品に入れて保管しないでください。

• 壊れやすい物品や傷みやすいものは直接金庫に入れて保管しないようにしてください。

- 洪水による浸水から貴重な品を守るため、金庫には密封ガスケットが取り付けられています。この密封ガスケットにより、金庫に空気中の湿気がたまり、庫内の湿度が高くなることがあります。
- 納品時の乾燥剤はそのまま金庫内に入れてお使用ください。乾燥剤は捨てないでください。乾燥剤は庫内の湿気対策として設置されています。吸湿力を維持するため、乾燥剤は6ヶ月ごとに交換してください。
- 可動部分のある宝飾品、時計、切手、写真などの傷みやすい物品を保管する場合は、真空密閉容器に入れてから金庫に保管してください。
- ご注意: Master Lock では、保管中の金庫内の湿度による物品の損傷には責任を負いません。

• 真珠を金庫で保管することは絶対におやめください。火災時には、金庫内の温度は350°F (176.7°C) を超えることがあります。この温度では紙は発火しませんが、デジタルメディアやその他の貴重品、真珠などは、これよりもずっと低い温度で損傷を受けてしまいます。

• フィルムを使用した機器やメディアはこの金庫では保管しないでください。

- 本製品はコンピュータ用フロッピーディスク、カードリッジ、テープ、オーディオまたはビデオカセット、写真ネガの保管は意図していません。

• 金庫はあくまで総合的なセキュリティ対策の一部としてお使いください。

- Master Lock では、クロゼット、事務所、地下室、寝室およびその他の使用に便利な場所で、かつ人の目の届きにくい場所への保管庫の設置をお勧めします。保管庫の設置場所によって貴重品の保護性能に影響が出ることはありません。

## トラブルシューティング

問題:	原因:	解決策:
扉がロックできない。	1. 出荷時のねじがついたままになっていないか確認してください。 2. 扉に障害物がはさまっていないか確認してください。	1. 扉の内側の背面のねじをはずします。 2. 金庫の内側からアイテムやアクセサリをすべて取り外します。これで問題が解決した場合、アクセサリおよびアイテムをもう一度所定の場所に取り付けてください。
金庫をロックしたときにハンドルが水平になっていない。	クラッチ機構が掛かっている。	ハンドルをかちりと言う音がして水平位置にはまるまで上または下に回転させます。
電子コードを入力しても扉が開かない。	1. 金庫の扉には、耐水ガスケットがあり、初めは扉が堅く閉まっています。 2. キーロックがロックの位置にある(一部モデルのみ)。 3. 電池の電圧が低下している。	1. ハンドルを上で押さえ、コードを入力してから、再度ハンドルを下げます。 2. 金庫にキーロック機能がついている場合、キーが解錠の位置にあることを確認してください(一部モデルのみ)。 3. 予備電池を接続して金庫を開け、主電池を交換してください。
赤の表示灯が3回点滅し、ピーブ音が3回鳴った。	誤ったコードが入力された。	コードを確認し、もう一度入力します。プログラミング可能なコードを使用しても機能しない場合は、出荷コードを入力します。正常に作動したら、再度プログラミング可能なコードの設定を行ってください。
赤の表示灯が5回点滅し、ピーブ音が5回鳴った。	キーパッドの通信エラーです。	カスタマーサービスセンターまでお電話ください。
赤の表示灯が一度点滅し、ピーブ音が一回鳴った。	プログラムのシーケンスには含まれないボタンが押された。	再起動します。
黄色の“バッテリー低下”灯が点滅している。	電池の電源が低下しています。	電池を交換してください。
コードを入力しても扉が開かず、黄色の“バッテリー低下”灯が点灯している。	電池の電源が低下しています。ロックが正しく機能していない可能性があります。	予備電池を接続して金庫を開け、主電池を交換してください。
アラームが作動した。	金庫が移動されたり、揺さぶられたり、誤ったコードが5回入力された。	金庫を起動し、プログラム設定済みコードまたは出荷コードを入力してください。
赤のアラームと赤のエラー灯が点滅している。	アラームが作動した。	金庫を起動し、プログラム設定済みコードまたは出荷コードを入力してください。
アラームが頻繁に作動する。	設定されたアラームの感度が高すぎます。	本オーナーマニュアルの「音響アラーム機能」を参照して、アラームの感度を調整してください。

## 連絡先



### ご不明な点はございませんか？

Master Lock製品についてご不明な点などがございましたら、弊社のウェブサイト [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes) をご覧ください。

### ご登録

[masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes)

お買い上げのMaster Lock製品をご登録いただくと、コードや暗証番号を忘れた場合や鍵を紛失して新しく注文する際の手順が簡単になります。また、ご登録いただくことで、Master Lock製品についてご不明点やお気づきの点がある場合に、最高のカスタマーサポートをご利用いただけます。さらに、Master Lock製品をご登録いただいた場合、不慮の火災に遭った場合も、交換品の金庫が保証されます(所定の書類をご提出いただく必要がございます)。

### 永久火災後交換保証

Master Lock製品は、火災発生時には密封状態になるため、火災後に金庫を開けるには金庫の扉そのものを壊す必要があります。火災後の生活支援のため、Master Lockは、無料で金庫を交換いたします。火災後交換保証を受ける場合は、ご購入いただいたユーザーが [masterlock.eu/safes](http://masterlock.eu/safes) から製品の登録を行っていただく必要があります。



- |   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>1</b> Model No.<br/>N° de modèle<br/>Modellnr.<br/>Model nr.<br/>Número de modelo<br/>Modello n.<br/>Modelo n.º<br/>Αρ. μοντέλου<br/>Modellnr.<br/>Modelnummer<br/>Modell-nr<br/>Mallinnumero<br/>Nr modelu<br/>Típuszám<br/>Nr. model<br/>Č. modelu<br/>Модель №<br/>Model No.<br/>モデル番号</p> | <p><b>2</b> Serial No.<br/>N° de série<br/>Seriennr.<br/>Serienr.<br/>Número de serie<br/>N. di serie<br/>N.º de série<br/>Αρ. σειράς<br/>Serienr.<br/>Seriennummer<br/>Serie-nr<br/>Sarjanumero<br/>Nr seryjny<br/>Sorozatszám<br/>Serie<br/>Sériové č.<br/>Серийный №<br/>Seri No.<br/>シリアル番号</p> | <p><b>3</b> Combination (Not All Models)<br/>Combinaison (pas tous les modèles)<br/>Kombination (nicht bei allen Modellen)<br/>Combinatie (niet alle modellen)<br/>Combinación (no todos los modelos)<br/>Combinazione (non tutti i modelli)<br/>Combinação (não se aplica a todos os modelos)<br/>Συνδυασμός (Όχι όλα τα μοντέλα)<br/>Kodekombinasjon (ikke alle modeller)<br/>Kombination (ikke alle modeller)<br/>Kombination (inte alla modeller)<br/>Numeroyhdistelmä (ei kaikissa malleissa)<br/>Szyfr (nie wszystkie modele)<br/>Kombináció (nem minden típus)<br/>Cifru (nu pentru toate modelele)<br/>Kombinace (některé modely)<br/>Комбинация (не для всех моделей)<br/>Kombinacija (ne für alle Modelle)<br/>コンビネーション (一部モデルのみ)</p> |
|---|---|---|

- |  |   |
|--|---|
| <p><b>4</b> Key No. (Not All Models)<br/>N° de clé (pas tous les modèles)<br/>Schlüssel-Nr. (nicht bei allen Modellen)<br/>Sleutelnr. (niet alle modellen)<br/>Número de clave (no todos los modelos)<br/>N. chiave (non tutti i modelli)<br/>Chave n.º (não se aplica a todos os modelos)<br/>Αρ. κλειδιού (Όχι όλα τα μοντέλα)<br/>Nøkkelnr. (ikke alle modeller)<br/>Nøglenummer (ikke alle modeller)<br/>Nyckel-nr (inte alla modeller)<br/>Avaimen numero (ei kaikissa malleissa)<br/>Nr klucza (nie wszystkie modele)<br/>Kulcs száma (nem minden típus)<br/>Nr. cheie (nu pentru toate modelele)<br/>Č. klíče (některé modely)<br/>Ключ № (не для всех моделей)<br/>Anahtar No. (Tüm Modellerde Değil)<br/>キー番号 (一部モデルのみ)</p> | <p><b>5</b> Factory Code (Not All Models)<br/>Code d'usine (pas tous les modèles)<br/>Werkscod (nicht bei allen Modellen)<br/>Fabriekscod (niet alle modellen)<br/>Código de fábrica (no todos los modelos)<br/>Codice di fabbrica (non tutti i modelli)<br/>Código de fábrica (não se aplica a todos os modelos)<br/>Εργοστασιακός κωδικός (Όχι όλα τα μοντέλα)<br/>Fabrikkode (ikke alle modeller)<br/>Fabrikkode (ikke alle modeller)<br/>Fabrikkod (inte alla modeller)<br/>Oletuskoodi (ei kaikissa malleissa)<br/>Kod fabryczny (nie wszystkie modele)<br/>Gyári kód (nem minden típus)<br/>Cod fabrică (nu pentru toate modelele)<br/>Přednastavený kód (některé modely)<br/>Код завода изготовителя (не для всех моделей)<br/>Fabrika Kodu (Tüm Modellerde Değil)<br/>出荷コード (一部モデルのみ)</p> |
|--|---|

**1** →

**2** →

**3** →

**4** →

**5** →